

Il giornale si riserva di rifiutare qualsiasi inserzione - ABBONAMENTI: CC Postale 11/5398: ITALIA con preselezione e consegna decentrata posta: annuo L. 110.000, sem. 55.000, trim. 38.500 (con Piccolo del lun. L. 134.000, 75.000, 45.000) - ESTERO annuo L. 264.000, sem. 132.000, trim. 88.000 (con Piccolo del lun. L. 307.000, 157.000, 81.000) - Copie arretrate L. 1000  
INSEZIONI: Publinter, telefono 0432/55.771. Prezzi mod. Commerciali L. 95.000 (festivi post. e data prestabilita L. 114.000) - Redaz. L. 104.000 (festivi L. 124.800) - Pubbl. istituz. L. 135.000 (festivi L. 162.000) - Finanziari e legali 3.500 al mm. alt. (festivi L. 4.200) - Necrologie L. 1900-3800 p.p. (Partecipazioni L. 2.500-5.000 p.p.)

## LA CONTINUA POLEMICA DECOMPONE I RAPPORTI POLITICI

# Crepe nel governo Fanfani I laici: è colpa di De Mita

Le dichiarazioni del segretario d.c. negli Usa sul bipolarismo provocano vivaci reazioni nei partiti minori  
Per Spadolini ormai si va alle urne

DALLA REDAZIONE ROMANA  
ROMA - C'è molta confusione nel mondo politico e nel paese, quasi una sovraesposizione elettorale senza però che siano state indette le elezioni, che sia stata dichiarata chiusa la legislatura. La maggioranza appare sempre più divisa dalle polemiche sul polo laico, mentre l'opposizione accentua il carattere perentorio delle sue critiche. Un quadro traballante, ben lontano da quello che servirebbe per sostenere una manovra economica severa.

Fanfani dimostra di non dare, per il momento, un peso eccessivo ai segnali negativi e continua a tessere con padronanza la propria tela. Terzi ha visto Craxi, ed oggi si incontra con gli altri segretari della maggioranza. È significativo che dopo l'incontro con il segretario del Psi il governo abbia fatto sapere, attraverso un lungo intervento del ministro del tesoro Goria, di essere propenso ad una riduzione dei tassi di interesse così come chiedeva da tempo il partito socialista.

Ed è probabile che con Zanone e Longo oggi Fanfani cerchi nuovi margini di intesa. Ufficialmente nessuno, all'interno della maggioranza, dichiara di essere favorevole ad una rapida conclusione di questa esperienza governativa e di volere le elezioni anticipate. È un fatto, però, che la conflittualità che si è creata e che la polemica continua minano profondamente la collaborazione già difficile in sé. A creare nuova tensione e qualche perplessità in più, ci ha pensato ieri Spadolini chiedendo, in pratica, la fine anticipata della legislatura. «È certo» scrive l'ex presidente del Consiglio «che al prolungarsi di una legislatura impotente e travagliata diventa preferibile l'appello diretto agli elettori. In un clima di lotta elettorale prolungata non si assumono decisioni rigorose e si preparano solo, alla lunga, nuovi e pericolosi pasticci».

A spargere sale sulle ferite ci si è messo poi il presidente della Confindustria, Merloni, che a dispetto di tutte le interpretazioni sul nuovo rapporto di fiducia tra gli industriali e la Dc, boccia i decreti del governo mettendo contemporaneamente in seria difficoltà Fanfani e Scotti impegnati in un difficile lavoro di mediazione nella vertenza sul costo del lavoro.

Su questa situazione di obiettivo disagio si innescano le polemiche tra le forze politiche della maggioranza. A farlo scattare è stata ancora una volta la questione del polo laico. Le dichiarazioni di De Mita negli Stati Uniti, così come sono state riferite, hanno suscitato nuovamente una forte indignazione tra i partiti intermedi i quali sospettano che esse siano dettate dalla rinnovata volontà della Dc di interpretare il ruolo egemone caratteristico degli anni Cinquanta.

Così, in rapida successione, il socialista Martelli, il socialdemocratico Vizzini, Zanone per i liberali, hanno risposto con parole di fuoco e con atteggiamenti di sfida. Per il vice di Craxi, De Mita «sembra aver smarrito il senso delle proprie possibilità e dei propri limiti». Secondo Vizzini il segretario democristiano si muove per preparare «un clima di scontro elettorale» nel quale, indicando il Pci come unica alternativa, si possa poi rivendicare per la Dc il ruolo dell'«esecutoria». Infine il segretario del Pli Zanone, pur riconoscendo che De Mita ha ragione quando sostiene che i quattro partiti comunemente detti laici non costituiscono una unità politica, sociale e culturale, avverte che la Dc non può governare da sola e nemmeno piegare i partiti laici ad un rapporto di subalternità.

Di fronte a questa offensiva la Dc risponde con una nota pubblicata sul «Popolo» di oggi, nella quale si sostiene che le dichiarazioni del segretario sono state mal riferite e male interpretate. Per sgombrare il campo da nuovi equivoci, il quotidiano pubblica il testo integrale della dichiarazione di De Mita del quale, spiega il «Popolo», risultano alcuni punti chiari: il sostegno senza esitazioni al governo; la contrarietà allo scioglimento anticipato delle Camere; la conferma che il nostro paese ha una struttura pluralista e che non esistono,

## Ma la maggioranza (per ora) tiene: è costituzionale la stangata-bis

ROMA - La Camera ha tenuto ieri un'impugnata seduta interamente dedicata alla costituzionalità dei quattro decreti varati dal governo il 10 gennaio scorso per la manovra di politica economica. Dopo la votazione di mercoledì, che ha fatto registrare un solo voto di scarto nell'approvazione del decreto tributario, ieri era attesa una nuova prova per la maggioranza parlamentare. L'assemblea, fin dall'inizio della seduta è apparsa più numerosa e i risultati delle votazioni con il sistema elettronico e a scrutinio segreto sono stati tali da testimoniare un costante margine di vantaggio.

In particolare sono stati giudicati «costituzionali» (a norma dell'art. 96 bis del regolamento) i seguenti decreti: 1) decreto per il contenimento della spesa del settore pubblico, approvato con 280 voti favorevoli e 251 contrari; 2) decreto recante misure urgenti in materia sanitaria approvato con 299 voti favorevoli e 251 contrari; 3) decreto recante misure urgenti in materia previdenziale, approvato con 274 voti favorevoli e 243 contrari; 4) decreto concernente il regime fiscale degli apparecchi di accensione e modifiche delle sanzioni per le violazioni al divieto di pubblicità ai prodotti di fumo che è stato approvato con 279 voti favorevoli e 246 contrari.

Anche il Senato ha approvato, da parte sua, il parere di costituzionalità sul decreto per la finanza locale. Nello scrutinio segreto su 275 votanti e una maggioranza richiesta di 133, 154 senatori si sono espressi a favore e 111 contrari.

Invece la commissione bilancio della Camera ha espresso parere negativo sul decreto che proroga al 15 marzo i termini del condono fiscale. A favore del provvedimento ha votato il quadripartito, contro i gruppi di opposizione che sono prevalsi per un voto. Anche in questo caso, come era già avvenuto mercoledì alla commissione affari costituzionali della Camera con il decreto sul contenimento della spesa pubblica la «boccatura» è stata causata da qualche assenza nelle file dei gruppi di governo. Il voto di oggi non ha rilievo pratico, poiché la commissione finanze, che esamina nel merito il decreto sul condono in sede referente, decide autonomamente e può, quindi, ignorare il parere.

Ieri a Bologna ne ha fatto le spese Agostino Marianetti, socialista, segretario aggiunto della Cgil. Un gruppo di 200 manifestanti capeggiati da Democrazia proletaria a cui però si sono aggiunti altri lavoratori, hanno contestato con fischi e lancio di mandorli e uova il dirigente sindacale. Uria e fischii hanno coperto le parole di Marianetti e il servizio d'ordine del sindacato alla fine del comizio, che aveva visto la partecipazione

di 20 mila lavoratori, è venuto alle mani con esponenti di Dp.

«Le manifestazioni di dissenso sono normali e legittime», ha dichiarato Marianetti, «ma quella di oggi è stata soltanto provocazione, imbarbarimento e stupidità».

La Uil ha subito replicato che questi episodi sono la conferma della scarsa capacità del sindacato di orientare e dirigere le manifestazioni di piazza che finiscono in mano a minoranze rissose col rischio di minare il lavoro unitario.

La condanna della Cisl è spinta oltre: o si recupera la capacità di direzione della piazza altrimenti l'alternativa

«non potrebbe che essere la fine di esperienze unitarie: se possibili solo dal pluralismo e dalla democrazia».

Anche i socialisti della Cgil parlano di allentamento della coesione unitaria mentre la segreteria unitaria della Cgil ha solidarizzato con Marianetti ammonendo che ogni gesto di intolleranza colpisce tutta la Cgil e indebolisce il movimento dei lavoratori.

Nessun incidente, invece, a Genova dove hanno scioperato 80 mila operai, chiamati in piazza dai sindacati di categoria. E sono stati i dirigenti di categoria, per la prima volta a parlare mentre quelli della federazione unitaria sono rimasti in disparte. È il risultato della polemica dei giorni passati quando, per evitare la spaccatura, la federazione unitaria rinunciò a proclamare lo sciopero lasciando mano libera ai singoli settori.

Nella centrale piazza De Ferrari, stipata, le decine di migliaia di lavoratori portuali, chimici, metalmeccanici compresi pensionati, studenti, vigili urbani e vigili del fuoco. Ma a Genova con la protesta contro il governo c'è anche una disgregazione industriale: alla crisi del polo s'è aggiunta quella dell'Italfer e di numerose altre aziende. Anche per questo la manifestazione, benché indetta solo dai sindacati di categoria ha raccolto 80 mila lavoratori.

Altri scioperi vengono segnalati un po' ovunque. A Napoli e provincia ci sono stati quattro cortei e i portuali hanno bloccato l'ingresso alla stazione marittima di Piazza Municipio. Alcuni operai hanno poi occupato un tratto dell'autostrada Napoli-Salerno fermando il traffico mentre a Pomigliano d'Arco, dove c'è l'Alfa Sud, un gruppo di lavoratori ha invaso i binari della ferrovia Circumvesuviana.

In piazza sono scesi anche i lavoratori della Basilicata e della Sicilia e a Palermo per 20 minuti è stato bloccato il treno espresso per Milano. Non solo, durante i due cortei che hanno attraversato il capoluogo siciliano sono state lanciate uova contro le vetture dei negozi di via Ruggero Settimo, considerati i più eleganti di Palermo.

Tutti questi episodi hanno fatto riflettere Antonello Trombadori, deputato del Pci (partito accusato da più parti di voler cavalcare la tigre della contestazione). Trombadori ha affermato: «Occorre riportare coraggiosamente a galla il problema politico dell'attuazione degli articoli 39 e 40 della Costituzione».

Queste norme riconoscono personalità giuridica al sindacato e regolamentano per legge il diritto di sciopero. In questo modo si impedirebbero le agitazioni spontanee e i blocchi improvvisi dei servizi pubblici. Quando ci si riesce a paralizzare la vita di una collettività, dice Trombadori, ci si mostra non forti ma deboli.

commercio di armi «non militari».

Circa la destinazione del carico d'armi i tre mercanti hanno fatto dichiarazioni contraddittorie. Gli inquirenti comunque ne hanno tratto la conclusione che la maggior parte del carico fosse destinato probabilmente all'Africa.

L'inchiesta continua con l'ulteriore interrogatorio dei responsabili. Uno di essi, Horst Grillmayer, comunque, è una vecchia conoscenza della polizia austriaca. Si sarebbe servito della sua licenza di armiere per acquistare in Svizzera la pistola con la quale il turco Ali Agca sparò a Giovanni Paolo II.

La vicenda del sequestro alla frontiera austro-cescoslovacca da parte della dogana austriaca di un carico illegale di armi, sono state arrestate in Austria altre due persone. Secondo il giornale viennese «Kurier» si tratta di altri due mercanti di armi: Leopold Viller (43 anni), di Deutsch-Wagram (Bassa Austria) e Horst Grillmayer, di Krems (Bassa Austria).

Sul furgone di Bardone, nascoste sotto un carico di 15 mila proiettili regolarmente dichiarati dal mercante d'armi - i doganieri austriaci avevano scoperto 308 pistole di fabbricazione cecoslovacca, numerosi fucili mitragliatori di fabbricazione sovietica

e sette fucili automatici di precisione del tipo Kalashnikov che il Bardone tentava di introdurre di contrabbando in Austria.

Il carico era stato regolarmente sigillato con i piombi della dogana cecoslovacca. Gli inquirenti austriaci si domandano come abbia potuto Bardone acquistare dalle fabbriche di stato cecoslovacche tante armi, che rientrano tutte nella categoria di «materiale di guerra».

Il carico era indirizzato a Viller. Alcune casse erano però destinate a Grillmayer. Così gli inquirenti sono giunti a questi due commercianti di armi, autorizzati però solo al

## CRISI IN UNA FASE CRUCIALE PER IL DISARMO

# Si dimettono i negoziatori Usa in polemica con la Casa Bianca

Eugene Rostow e il vice hanno lasciato l'incarico - Subentrerà Kenneth Adelman  
Il segretario dell'Onu propone il palazzo di vetro per il vertice Usa-Urss

WASHINGTON - Si complica l'assetto del fronte occidentale nelle trattative con l'Urss. Le dimissioni del capo e del suo vice dei negoziatori americani alle trattative di Ginevra per il controllo degli armamenti, Eugene Rostow, non gradito al Presidente Reagan e ad un gruppo di senatori ultraconservatori, sono state l'epilogo di un vasto rimaneggiamento nell'agenzia Usa per il disarmo.

Inoltre hanno coinciso con un momento delicato per la revisione critica della strategia di Washington in fatto di disarmo in vista della ripresa dei negoziati coi sovietici.

Irritato da una lunga guerra con quei senatori che criticavano i suoi principali collaboratori e come conduceva le trattative, il democratico Rostow, 69 anni, docente di diritto alla facoltà di Yale, ha rassegnato le dimissioni con una fredda lettera a Reagan

nella quale dice essergli divenuto chiaro negli ultimi tempi che il Presidente desiderava dei cambiamenti nell'agenzia per il disarmo. E andandosene non gli ha fatto la consueta visita di congedo.

In uno scambio di lettere dice di andarsene per le ragioni che «il segretario di stato Shultz ha così amabilmente discusso con me».

Reagan ha già fatto sapere che nominerà Kenneth Adelman, suo vice rappresentante all'Onu. Ribadendo il suo impegno perché si arrivi al controllo degli armamenti, Reagan ha detto: «Non ho priorità maggiori o scopo più alto che ridurre il rischio e gli strumenti di un conflitto».

Oltre a Rostow ha dato le dimissioni anche Richard Starr, uno dei suoi più stretti collaboratori. A giudizio di vari diplomatici occidentali e del terzo mondo il servizio a Ginevra, le dimissioni di Eu-

gene Rostow potrebbero limitare le possibilità di successo dei negoziati Est-Ovest per la riduzione degli armamenti.

Sul successore designato, il vice ambasciatore all'Onu Kenneth Adelman, i giudizi sono generalmente negativi. Adelman è considerato ancor più scettico di Rostow circa le buone intenzioni dei sovietici. In ripetute occasioni si è pubblicamente scagliato contro l'Urss e i suoi alleati.

Il cambiamento avviene in una fase cruciale dei rapporti Est-Ovest. Ieri si è conclusa, dopo tre giorni, la riunione dei ministri della difesa dei paesi del Patto di Varsavia. Sul risultato non sono stati rilasciati comunicati mentre l'agenzia di stampa cecoslovacca «Ctk» sottolinea lo spirito di amicizia che ha caratterizzato le discussioni concernenti anche aspetti «pratici» della alleanza militare dei paesi dell'Est europeo.

In questo contesto di rapporti il segretario generale delle Nazioni Unite, Javier Perez De Cuellar ha proposto ieri la sede dell'Onu come terreno neutro per un incontro tra il Presidente degli Stati Uniti, Ronald Reagan ed il segretario generale del Pci sovietico Yuri Andropov.

È indubbio che l'offensiva diplomatica sovietica ha colto gli occidentali impreparati. Un'occasione da utilizzare fino in fondo e costruttivamente nel quadro dei rapporti Est-Ovest viene considerata a Bonn la visita che il ministro degli esteri sovietico Andrei Gromiko compirà da domenica a mercoledì prossimi.

Per la sua prima visita in un paese occidentale dopo il cambio della guardia al Cremlino, Gromiko giungerà nella capitale federale domenica pomeriggio (alle 16 locali) accompagnato dalla figlia. Fino al primo pomeriggio di mercoledì egli avrà tre colloqui con il ministro degli esteri tedesco Hans Dietrich Genscher, uno con il cancelliere Helmut Kohl e incontri con i leader dei partiti tedeschi.

Intanto a Parigi il leader socialdemocratico Jean-Pierre Vogel che ha incontrato Mitterrand ha detto che l'Unione Sovietica si rende perfettamente conto che nei negoziati di Ginevra sugli euromissili non sarà possibile includere il

tema delle armi nucleari a medio raggio. «L'opzione zero non ha perso valore, anzi, secondo loro, resta la più facilmente realizzabile e la più controllabile. Ma le proposte sovietiche devono essere ugualmente valutate».

E in sostanza questo il punto di vista condiviso dai ministri degli esteri italiani Emilio Colombo e britannico Francis Pym nell'incontro di consultazione che hanno avuto a Londra all'indomani della celebrazione del decimo anniversario dell'adesione della Gran Bretagna alla Cee.

I due ministri hanno riscontrato, discutendo del tema euromissili, posizioni pressoché analoghe che si possono così riassumere: l'opzione zero non ha perso valore, anzi, secondo loro, resta la più facilmente realizzabile e la più controllabile. Ma le proposte sovietiche devono essere ugualmente valutate».

Intanto a Parigi il leader socialdemocratico Jean-Pierre Vogel che ha incontrato Mitterrand ha detto che l'Unione Sovietica si rende perfettamente conto che nei negoziati di Ginevra sugli euromissili non sarà possibile includere il

tema delle armi nucleari a medio raggio. «L'opzione zero non ha perso valore, anzi, secondo loro, resta la più facilmente realizzabile e la più controllabile. Ma le proposte sovietiche devono essere ugualmente valutate».

E in sostanza questo il punto di vista condiviso dai ministri degli esteri italiani Emilio Colombo e britannico Francis Pym nell'incontro di consultazione che hanno avuto a Londra all'indomani della celebrazione del decimo anniversario dell'adesione della Gran Bretagna alla Cee.

I due ministri hanno riscontrato, discutendo del tema euromissili, posizioni pressoché analoghe che si possono così riassumere: l'opzione zero non ha perso valore, anzi, secondo loro, resta la più facilmente realizzabile e la più controllabile. Ma le proposte sovietiche devono essere ugualmente valutate».

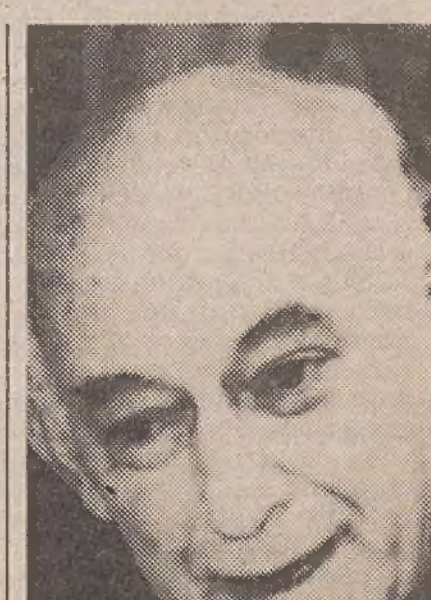
Intanto a Parigi il leader socialdemocratico Jean-Pierre Vogel che ha incontrato Mitterrand ha detto che l'Unione Sovietica si rende perfettamente conto che nei negoziati di Ginevra sugli euromissili non sarà possibile includere il

tema delle armi nucleari a medio raggio. «L'opzione zero non ha perso valore, anzi, secondo loro, resta la più facilmente realizzabile e la più controllabile. Ma le proposte sovietiche devono essere ugualmente valutate».

Intanto a Parigi il leader socialdemocratico Jean-Pierre Vogel che ha incontrato Mitterrand ha detto che l'Unione Sovietica si rende perfettamente conto che nei negoziati di Ginevra sugli euromissili non sarà possibile includere il

tema delle armi nucleari a medio raggio. «L'opzione zero non ha perso valore, anzi, secondo loro, resta la più facilmente realizzabile e la più controllabile. Ma le proposte sovietiche devono essere ugualmente valutate».

Intanto a Parigi il leader socialdemocratico Jean-Pierre Vogel che ha incontrato Mitterrand ha detto che l'Unione Sovietica si rende perfettamente conto che nei negoziati di Ginevra sugli euromissili non sarà possibile includere il



Eugene Rostow  
sistema nucleare francese. Vogel ha rifiutato di dire se il Presidente Mitterrand possa essere favorevole a soluzioni diverse dell'«opzione zero» proposta dal Presidente Reagan (smaltimento degli «SS-20» sovietici in cambio della non installazione degli euromissili americani).

Del resto le proposte del leader sovietico Andropov non possono essere pregiudizialmente trascurate. Benché insufficienti e inadeguate, se esprimono una volontà di negoziare della nuova dirigenza sovietica e vanno valutate per questo loro significato. In concreto, possono essere viste come soluzioni intermedie, come forme di accoglimento al traguardo ottimale che resta quello dell'opzione zero.

E in sostanza questo il punto di vista condiviso dai ministri degli esteri italiani Emilio Colombo e britannico Francis Pym nell'incontro di consultazione che hanno avuto a Londra all'indomani della celebrazione del decimo anniversario dell'adesione della Gran Bretagna alla Cee.

I due ministri hanno riscontrato, discutendo del tema euromissili, posizioni pressoché analoghe che si possono così riassumere: l'opzione zero non ha perso valore, anzi, secondo loro, resta la più facilmente realizzabile e la più controllabile. Ma le proposte sovietiche devono essere ugualmente valutate».

Intanto a Parigi il leader socialdemocratico Jean-Pierre Vogel che ha incontrato Mitterrand ha detto che l'Unione Sovietica si rende perfettamente conto che nei negoziati di Ginevra sugli euromissili non sarà possibile includere il

tema delle armi nucleari a medio raggio. «L'opzione zero non ha perso valore, anzi, secondo loro, resta la più facilmente realizzabile e la più controllabile. Ma le proposte sovietiche devono essere ugualmente valutate».

Intanto a Parigi il leader socialdemocratico Jean-Pierre Vogel che ha incontrato Mitterrand ha detto che l'Unione Sovietica si rende perfettamente conto che nei negoziati di Ginevra sugli euromissili non sarà possibile includere il

tema delle armi nucleari a medio raggio. «L'opzione zero non ha perso valore, anzi, secondo loro, resta la più facilmente realizzabile e la più controllabile. Ma le proposte sovietiche devono essere ugualmente valutate».

## NELLE PROSSIME SETTIMANE SI FARÀ UNA LEGGE APPOSITA

# Porti: il governo promette 350 miliardi per l'esodo

Ma la commissione finanze boccia un aumento dei fondi per Trieste

ROMA - La grave crisi dei porti italiani è stata esaminata ieri nel corso di una riunione cui hanno preso parte lo stesso presidente del Consiglio Fanfani, il ministro della marina mercantile Di Giusti e quello del bilancio Bodrato. Alla fine dei lavori il governo si è impegnato a favorire l'esodo (pre-pensionamento o di-

missioni volontarie) dei dipendenti in sovrappiù, con un'apposita legge che dovrà essere approvata nelle prossime settimane, una volta ottenuto anche il benestare del ministro del tesoro Goria.

Si tratterà infatti di stanziare una cifra di 350 miliardi per consentire - nell'arco di due anni - che cinquemila por-

tuali lascino il posto occupato, contemporaneamente sarà bloccato il «turn-over» per un periodo di tre anni. La manovra, secondo il ministro Di Giusti, ha già ricevuto il benestare dei sindacati, che sarebbero pure d'accordo sulla modifica dei meccanismi salariali.

Se la legge andrà in porto in tempi brevi, tutto il sistema degli scali italiani riceverà una boccata d'ossigeno, di cui ha estremamente bisogno. Con meno addetti, i porti potranno finalmente dotarsi di strutture automatizzate che consentiranno di ridurre i costi e permetteranno dunque di abbassare le tariffe per reggere la concorrenza con gli scali del Nord Europa.

Inoltre, poiché diminuendo gli addetti calerà anche il numero dei portuali aventi diritto all'integrazione erogata dall'apposito fondo di gestione, che è finanziato con una parte delle tariffe, sarà possibile ridurre i livelli di queste ultime in maniera consistente.

Oggi, frattanto, uno sciopero di quattro ore è stato proclamato da Cgil, Cisl e Uil in tutti i porti del Friuli-Venezia Giulia, a sostegno della vertenza in atto.

Sempre da Roma, infine, una cattiva notizia per lo scalo di Trieste: il comitato pare della commissione bilancio della Camera ha bocciato una proposta di legge firmata da tutti i deputati triestini (Tombesi della Dc, Cuffaro del Pci e Aurelia Gruber Benco della Lp), con cui si portava a otto miliardi il contributo ordinario annuale dello Stato all'Ente porto.

Ulteriori particolari in due servizi nella pagina dell'economia, lavoro e porto.

## NELLE PAGINE INTERNE

# Nebbia: 20 feriti sulla Trieste-Venezia

Un tamponamento che ha coinvolto dieci macchine ha bloccato ieri per alcune ore l'autostrada nel tratto Villesse-Palmanova. L'incidente, causato dalla scarsissima visibilità e dall'asfalto sdrucciolevole, ha coinvolto venti persone, ferite a varia intensità. Di queste, una buona parte sono studenti greci, che viaggiavano tutti insieme nel pullman che si è trovato al centro del sinistro. Il più grave dei feriti, ricoverato con prognosi riservata, è appunto un greco, il conducente del pullman.

## Ospedali: scioperi almeno fino al 19

Continueranno fino al 19 gennaio (tranne sabato e domenica) gli scioperi negli ospedali. Lo stesso giorno però i sindacati si riuniranno per decidere dei nuovi. Nelle farmacie la protesta dovrebbe concludersi domani, ma anche in questo settore vengono minacciate ulteriori agitazioni.

Il nodo più grosso è la richiesta dei medici di vedere equiparato il loro trattamento economico a quello degli specialisti convenzionati che hanno rinnovato il contratto durante il governo Spadolini.



## IL DISCUSO VIAGGIO NEGLI STATI UNITI

De Mita ricevuto da Reagan  
«Ho presentato la nuova Dc»

Confermato l'impegno per gli euromissili - Le polemiche

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

WASHINGTON — Se lo scopo principale che l'on. Ciriaco De Mita si proponeva di conseguire nei suoi colloqui americani era quello di rilanciare la «immagine» della Dc e di illustrare la posizione del partito sul piano interno e internazionale, bisogna dire che con gli incontri avuti ieri con il Presidente Reagan e con il segretario di Stato Shultz — l'obiettivo è stato pienamente centrato. De Mita, secondo le sue stesse parole, ha scoperto «enorme simpatia» per l'Italia da parte dei suoi interlocutori e ha preso atto di una serie di giudizi positivi sullo stato delle relazioni italo-americane, espressi sia da Reagan che da Shultz.

Nelle sue funzioni di segretario politico di una Dc che punta decisamente al rinnovamento interno, pur restando fedele all'impostazione di Gasparri, De Mita ha ricevuto da parte dei massimi esponenti dell'amministrazione tutte le attenzioni che il governo Usa può rivolgere a un partito europeo di cui condivide i valori fondamentali ed al quale è legato da lunga cooperazione.

La conversazione con Reagan (durata circa venti minuti) ha consentito a De Mita di esporre la posizione della Dc. «Un partito che ha rilievo nell'equilibrio di governo» (ha osservato lo stesso segretario democristiano), al fine di superare quelle «difficoltà di comprensione» che per ammissione di De Mita — la Dc incontra fuori dell'Italia. L'impostazione di fondo del discorso dell'esponente democristiano è che il suo partito «ha sempre avuto il senso della politica estera», non strumentalizzandola mai a fini interni. E in tale ottica, De Mita ha confermato l'impegno dell'Italia a rispettare la decisione Nato del dicembre '79 per l'installazione del Cruise in mancanza di un accordo a Ginevra: un impegno che Reagan, costretto a sostituire il responsabile per il disarmo Rostow, deve avere particolarmente gradito.

In un incontro con i giornalisti italiani all'ambasciata, il segretario della Dc ha affermato che, nel colloquio con Reagan, non si è parlato di «pista bulgara». L'argomento è stato affrontato con Shultz e con altri esponenti del congresso; ma De Mita è stato molto cauto, esprimendo l'opinione che sarebbe «pericoloso» forzare le previsioni circa l'esito delle istruttorie. Nella seconda fase dell'istruttoria sono emersi elementi nuovi, ma sarebbe «rischioso e precipitoso» anticipare decisioni, ha avvertito De Mita, anche «quando emergessero fatti precisi, questi comportamenti dovrebbero essere decisi».

Circa il «nuovo corso» della Dc con la sua segreteria, De Mita ha detto di avere raccolto sollecitazioni per una maggiore presenza non solo politica, ma anche nelle istituzioni culturali, della Dc. Un'impostazione sulla quale il segretario democristiano concordava. E a tale proposito, egli ha parlato di una sua nuova missione

a Washington e di altri esponenti di rilievo della Dc.

Non poteva mancare — nella conferenza stampa di De Mita — un riferimento alle polemiche suscitate in Italia dal suo discorso alla Georgetown University sul «bipolarismo». «Immaginavo che il tentativo di strumentalizzare le opinioni ai fini di dibattito interno fosse evitato», ha dichiarato De Mita, precisando: «Quando sostenevo che esiste una sfida competitiva nella condizione sociale del nostro Paese, ed assegnavo un ruolo competitivo alla Dc e al Pci, non immaginavo mai di ridurre lo sforzo politico a questi due partiti». E ancora: «Non esiste una terza posizione autonoma in Italia perché questa ci sarebbe se si caratterizzasse una posizione di duplice scelta, una maggioranza con la Dc ovvero una maggioranza

con il Pci. Io ritengo che si ripropone una sfida, ma non in termini di vecchio ideologismo». Quindi il discorso sul «bipolarismo» si sviluppa in ordine all'esigenza di un concorso di forze, «dove l'unificazione non è nella riduzione a un solo partito ma sugli obiettivi da raggiungere». Non si tratta di «egemonia», si è sforzato di dichiarare De Mita, ripetendo che la competitività è possibile solo se l'obiettivo è comune.

Comunque, «non esiste l'ipotesi di un'alleanza di governo tra Dc e partito comunista», ha ribadito successivamente De Mita in un discorso al Carnegie Club. E questa affermazione — non c'è dubbio — trova ampio appoggio da parte dei massimi esponenti dell'amministrazione Reagan.

P. C.

## È LA TESI DEI DIFENSORI DEL BULGARDO DOPO IL SOPRALLUOGO

## Qualcuno ha «imbeccato» Agca per mettere Antonov nei guai?

Il dipendente della «Balkan air» a confronto con un «superteste» - Oggi Celebi a Roma

ROMA — «Noi difensori non mettiamo in dubbio che la descrizione della casa fatta da Mehmet Ali Agca possa coincidere con i rilievi compiuti durante il sopralluogo nell'appartamento di Serhij Ivanov Antonov. Siamo però convinti che o prima dell'arresto oppure quando era già in carcere, qualcuno possa aver dato al «killer» turco quelle informazioni».

## Bari: Pertini inaugura la mostra su Braque

BARI — «Signor Presidente, possiamo stringerle la mano?», «Come no, eccomi qua». L'incontro di Sandro Pertini con gli abitanti e le «tute blu» di Bari — dove Sandro Pertini, accompagnato dal ministro dei beni culturali Nicola Vernola, ha inaugurato la mostra «George Braque - 1900-1963» — è stato del più cordiale.

Nonostante la giornata lavorativa, una grande folla ha salutato il Presidente lungo tutto l'itinerario: dall'aeroporto al castello Svevo — sede della mostra — e quindi al centro della città.

«Io amo la Puglia — ha spiegato Pertini — anche se per me non è stata solo una «culla» ma soprattutto una «culla di galera» durante il fascismo ho infatti conosciuto tutte le sue carceri. Ma non rimpiango niente. E infatti in questa terra, nel penitenziario democristiano concordava. E a tale proposito, egli ha parlato di una sua nuova missione

La dichiarazione è degli avvocati Giuseppe Consolo e Adolfo Larussa, i due penalisti che assistono il capo scalo della «Balkanair», accusato di concorso nell'attentato a Giovanni Paolo II. È, la loro, la definitiva conferma che la ricomposizione compiuta martedì scorso dai magistrati Iorio Martella e Franco Scorsia in via Pola 29 non è stata favorevole per il loro assistito. La descrizione dell'appartamento di Antonov fatta da Agca ha trovato piena rispondenza durante il sopralluogo.

Gli avvocati hanno però ribadito che «imbeccare» Agca deve essere stato probabilmente «chi ha preparato il complotto in modo così artigianale, perché altrimenti non si manda una persona a sparare in mezzo alla folla». E hanno aggiunto: «Il nostro punto di vista è diverso, perché le prove testimoniali hanno smentito la presenza di Antonov in piazza San Pietro, così come aveva dichiarato Agca, tutti gli altri riscontri obiettivi perdono la loro consistenza e sono destinati a svanire».

Praticando sulla vicenda del Papa continua la pioggia delle false notizie. Ieri alcuni giornali hanno pubblicato l'avvenimento di fronte tra Antonov e Agca, definito «teso e drammatico». La verità è che il confronto c'è stato, ma non con il «killer» turco. Il capo scalo della «Balkanair» è stato messo faccia a faccia con un misterioso testimone, che in mattinata era stato a lungo interrogato dal giudice Martella. Chi sia costui è un mistero. Non si sa neppure quale motivo abbia spinto il magistrato a compiere quest'atto istruttorio. Qualcuno lo ha già definito il «supertestimonio», attribuendogli un ruolo determinante nell'inchiesta.

Per oggi è atteso a Roma Musar Sedar Celebi, funzionario della divisione italiana dell'Interpol, sono partiti ieri per Francoforte per prendersi in consegna. Secondo l'accusa Celebi, che fu arrestato dietro richiesta del giudice Martella nel novembre scorso, sarebbe l'uomo che alla vigilia dell'attentato al Papa consegnò la pistola ad Agca, facendo così da tramite tra gli organizzatori del complotto e il «killer», al quale avrebbe consegnato ingenti somme di denaro.

Sergio Geraldini

## Passa da 345 a 432 miliardi la pubblicità della Rai

ROMA — Sarà di 432 miliardi il tetto massimo degli introiti pubblicitari della Rai nell'83 con un aumento di 87 miliardi (il 25 per cento circa) rispetto all'82. Lo ha deciso la commissione parlamentare di vigilanza sulla Rai.

La proposta è stata approvata coi voti della Democrazia cristiana, del Partito socialista, del Partito socialdemocratico. I repubblicani hanno votato una loro proposta e la stessa cosa hanno fatto i rappresentanti del Partito comunista, di Democrazia proletaria, del Pli e della Sinistra indipendente.

La commissione ha poi approvato al termine della seduta, a maggioranza, con i voti del Pci, di Dp, Pr, Pri e di Ariosto del Psdi e Pli una proposta presentata dal liberale Sterpa con la quale la commissione spiega alla Rai l'impegno «di non procedere all'aumento del canone di abbonamento».

## AMMESSO IL RICORSO CONTRO IL VERDETTO DI SUICIDIO

## E Londra adesso ci ripensa: forse Calvi non si è ucciso

Non prima di marzo la decisione sull'autorizzazione a riaprire l'inchiesta

LONDRA — Un giudice dell'Alta Corte ha accordato ieri a Sir David Napley, legale londinese della famiglia Calvi, l'autorizzazione a procedere per la presentazione di ricorso contro il verdetto di suicidio emesso lo scorso luglio dalla giuria di Milton Court in merito alla morte di Roberto Calvi. A detta di Sir Napley, l'udienza, in cui i giudici dovranno decidere se autorizzare la riapertura dell'inchiesta, si terrà non prima del prossimo marzo.

Il giudice ha concesso l'autorizzazione dopo aver ascoltato, nel corso di un'udienza durata circa 45 minuti, le argomentazioni presentate dall'avvocato patrocinatore George Carman che ha agito in qualità di «barrister» in rappresentanza di Sir David Napley.

I punti sostenuti dall'avvocato per ottenere il permesso

a procedere sono stati i seguenti: «L'intero modo in cui è stata condotta l'inchiesta sulle cause che hanno determinato la morte di Roberto Calvi non manca di causare motivi di inquietudine».

Sono riscontrabili inoltre «irregolarità procedurali» nonché «impressioni» nella ricapitolazione dei fatti svolta dal coroner prima di pronunciare lo scorso luglio il verdetto di suicidio. Esistono «nuove importanti prove» in base a cui Calvi non si sarebbe suicidato che giustificano l'apertura di una nuova inchiesta. Quest'ultima decisione non potrà venire comunque presa se non nel corso della prossima udienza, in cui i giudici valuteranno la consistenza e l'opportunità dei motivi addotti per riaprire il caso.

L'avvocato Carman ha poi fatto notare che in base alle prove mediche raccolte da

due tossicologi chiamati a consulto, il professor James Cameron e il dottor R. Goulding, «nessuno potrebbe affermare con sicurezza se Calvi sia stato reso in stato di incoscienza da altri e poi impiccato o se si sia impiccato da solo».

Altro elemento della inconsistenza del verdetto di suicidio citato dall'avvocato Carman sono le telefonate ricevute dai familiari di Calvi nei giorni precedenti la morte del finanziere il cui contenuto «non lascia minimamente presupporre la condizione di un uomo che stia per togliersi la vita».

È stata poi contestata l'opportunità da parte del coroner di emettere un verdetto di suicidio dettato più che dalla certezza assoluta delle prove dalla mancanza di elementi che potessero avvalorare altre ipotesi. Secondo Carman, per

tanto, nell'incertezza il coroner avrebbe dovuto decidersi per un «verdetto aperto», definito tradizionalmente un «verdetto agnostico».

L'avvocato Carman ha sostenuto che l'udienza in cui è stato pronunciato il verdetto è durata più di dodici ore e ha sottoposto la giuria ad un estremo affaticamento e il coroner, inoltre, «ha influenzato i giurati accelerandone i tempi di decisione».

Continuando nelle sue argomentazioni, Carman ha poi messo in luce che nella stessa udienza dello scorso luglio è stato permesso a Flavio Carboni di essere rappresentato dal proprio legale, mentre la giuria non è stata avvertita che le dichiarazioni lette sia di Carboni sia di Silvano Vittor, dovevano essere trattate con circospezione figurando i due come persone che si «erano sottratte alla giustizia».



## SOLO SABATO E DOMENICA NON CI SARANNO AGITAZIONI

## Ospedali: scioperi fino al 19 ma si pensa già ai prossimi

Dovrebbe concludersi domani la protesta attuata dalle farmacie

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Continuano gli scioperi negli ospedali e la vendita a pagamento delle medicine in farmacia. Tranne sabato e domenica, le astensioni dal lavoro negli ospedali continueranno fino al 19, quando i sindacati si riuniranno per decidere se nuove, mentre nelle farmacie la protesta dovrebbe concludersi domani, anche lì però con la minaccia di inasprimento della protesta. Martedì 18 nuovo incontro degli ospedali con il governo.

Ieri la parte pubblica e i sindacati rappresentati dal settore ospedaliero Cgil-Cisl-Uil per il personale paramedico e Anao, Cipo, Anpo per i medici, si sono incontrati ma

senza concludere niente di significativo; l'impressione è che la trattativa possa andare per le lunghe.

Il nodo più grosso è la richiesta dei medici di vedere equiparato il loro trattamento economico a quello dei loro colleghi specialisti convenzionati che hanno rinnovato il contratto durante il governo Spadolini ottenendo buone soddisfazioni economiche.

Il presidente della Cimo (medici ospedalieri) prof. Marini ha fatto un po' di cifre ieri durante una conferenza stampa. Marini ha riferito che un primario a tempo definito guadagna circa 1 milione e 330 mila lire nette al mese per una presenza obbligatoria di 30 ore alla settimana. In più ci

sono le visite private (non molte) che può effettuare negli ambulatori dell'ospedale. Se sceglie invece il tempo pieno con divieto quindi di esercitare la professione privata, lo stipendio sale a 1 milione e 800 mila lire. Siamo ai vertici della carriera ospedaliera. Lo specialista a tempo definito invece con la stessa anzianità, che visita per 30 ore settimanali negli ambulatori dell'ospedale sulla base di una convenzione con la regione, riceve da quest'ultima 2 milioni e 300 mila lire al mese.

Non solo la questione retributiva accende le discussioni tra i rappresentanti degli ospedali e il governo, ma anche la situazione degli ospedali. Secondo il presiden-

te della Cimo «non ci si vuole rendere conto che il momento è drammatico e che gli ospedali stanno andando in completo disfacimento».

Secondo Marini i cittadini per questo motivo si rivolgono sempre più alla medicina privata.

I medici insistono comunque nel ripetere che questi giorni negli ospedali l'assistenza esiste come sempre soltanto con ritardi e attese più lunghe rispetto al normale. In ogni reparto e per ogni turno ci sono un primario, un aiuto e un assistente e per quanto riguarda le analisi, tutto quello che porta la cura «urgente» viene realizzata senza ritardi.

M. Regina Perissinotto

## Si esprime l'Europarlamento

STRASBURGO — In merito all'attentato al Papa e alle sue eventuali implicazioni internazionali, il Parlamento europeo ha approvato un documento in cui si chiede ai ministri degli esteri comunitari di pronunciarsi contro «i fattori di destabilizzazione che minacciano istituzioni interne e la pace internazionale».

Nel documento si esprime preoccupazione per l'estrema gravità dei fatti rivelati in seguito alle indagini sull'attentato al Papa e sui collegamenti internazionali del terrorismo e del traffico d'armi. Si esprime infine «indignazione» per le accuse di attività sovversiva in Polonia rivolte dalla stampa sovietica a Giovanni Paolo II.

Il documento, che è stato emendato dalle allusioni esplicite ai servizi bulgari, è stato presentato congiuntamente da socialisti, democristiani, liberali, conservatori e gollisti. I comunisti italiani non hanno voluto partecipare alla votazione mentre hanno votato contro i comunisti francesi e greci e l'italiana Luciana Castellina del Pdup.

Giancarlo Pajetta, nello spiegare il comportamento del Pci, ha denunciato le manovre strumentali avviate in margine all'inchiesta

## RALENTANO I LAVORI DELLA COMMISSIONE SU GELLI

## Più tempo per l'inchiesta P2 ma c'è polemica sulla durata

ROMA — Il lavoro dei parlamentari che indagano sulla P2 è calato in misura notevole, così come il loro interesse per le carte arrivate a San Macuto. Il primo effetto della proroga ormai sicura che sarà di otto-nove mesi, insomma fino alla fine dell'anno.

Ieri la commissione si è riunita per un giro d'orizzonte delle posizioni dei vari gruppi, con poco di nuovo e di conclusivo, tanto che si è finito abbastanza rapidamente col darsi appuntamento al mercoledì della prossima settimana.

Le posizioni sono note: comunisti, missini, radicali, Pdup e sinistra indipendente sono per una proroga «congrua», ben finalizzata. I democristiani non sono concordi (e i repubblicani sono divisi). Per Francoforte per prendersi in consegna. Secondo l'accusa Celebi, che fu arrestato dietro richiesta del giudice Martella nel novembre scorso, sarebbe l'uomo che alla vigilia dell'attentato al Papa consegnò la pistola ad Agca, facendo così da tramite tra gli organizzatori del complotto e il «killer», al quale avrebbe consegnato ingenti somme di denaro.

Sergio Geraldini

## Passa da 345 a 432 miliardi la pubblicità della Rai

ROMA — Sarà di 432 miliardi il tetto massimo degli introiti pubblicitari della Rai nell'83 con un aumento di 87 miliardi (il 25 per cento circa) rispetto all'82. Lo ha deciso la commissione parlamentare di vigilanza sulla Rai.

La proposta è stata approvata coi voti della Democrazia cristiana, del Partito socialista, del Partito socialdemocratico. I repubblicani hanno votato una loro proposta e la stessa cosa hanno fatto i rappresentanti del Partito comunista, di Democrazia proletaria, del Pli e della Sinistra indipendente.

La commissione ha poi approvato al termine della seduta, a maggioranza, con i voti del Pci, di Dp, Pr, Pri e di Ariosto del Psdi e Pli una proposta presentata dal liberale Sterpa con la quale la commissione spiega alla Rai l'impegno «di non procedere all'aumento del canone di abbonamento».

Gian Paolo Vitale

## Risputano i fascicoli del Sifar?

ROMA — «Saragat non si tocca!», «vengono riciclati i fascicoli del Sifar, questo è il più grosso scandalo della Repubblica». Con queste grida il deputato socialista democristiano Costantino Belluscio ha interrotto all'improvviso ieri pomeriggio la seduta di Montecitorio.

Tutto nasce dall'arrivo dall'Uruguay delle carte di Gelli, ottenute grazie all'opera dei nostri nuovi servizi segreti. Come più tardi ha spiegato Tina Anselmi, il dossier è arrivato sul tavolo di Spadolini, che poco più di un mese fa la chiamò in qualità di presidente della commissione P2 e gli consegnò «ad personam», ordinandole di tenerne per sé.

Prima di andarsene Spadolini confermò la direttiva, lasciando un appunto a Fanfani, suo successore a palazzo Chigi. Mercoledì sera infine Fanfani ha dato il nulla osta affinché il dossier potesse essere visto da tutta la commissione P2, e intanto alcuni giornali ne avevano già anticipato parte del contenuto.

Belluscio, e più d'uno gli dà ragione, è convinto che quelle carte finite in mano di Gelli e «riciclate» dal Sifar per due miliardi in Uruguay (così afferma il deputato del Psdi, altro non sanno che i dossier pieni di false e velenose accuse che il Sifar aveva raccolto su un migliaio di personaggi).

Quando i vecchi servizi segreti furono sciolti, all'inizio degli anni Settanta, quei fascicoli dovevano essere bruciati.

## CONFERENZA STAMPA DOPO LO «STORICO» PARTO DI NAPOLI

## Sta bene la «figlia della provetta»

NAPOLI — Alessandra Lepre, la prima bambina concepita con la fecondazione extracorporea in Italia, gode di ottima salute. A comunicarlo è stato il ginecologo che ha seguito tutte le fasi della delicatissima gestazione, il prof. Vincenzo Abate, primario della clinica Villaibba, di Napoli, dove è avvenuto lo «storico» parto martedì scorso alle 18.30.

Da molti anni l'équipe tecnico-scientifica del professor Abate si dedicava a questo tipo di ricerche nel campo della fertilità. L'équipe al completo (una ventina di persone) era presente questa mattina nella hall dell'hotel Excelsior di Napoli, dove si è tenuta una conferenza stampa per illustrare gli aspetti ancora poco noti per lo straordinario evento scientifico.

La signora Artemisia Lepre era al suo secondo tentativo di fecondazione extracorporea — ha spiegato il prof. Vincenzo Abate — soltanto al secondo tentativo è andata bene.

Quanto è costato? E' stato chiesto. «Si è speso parecchio» — è stata la risposta del prof. Abate — perché prima di questo abbiamo fatto almeno un'altra trentina di tentativi su altre donne: anzi, devo di-



Napoli — Alessandra, la prima bimba nata «ufficialmente» in provetta nel nostro paese, in incubatrice (Telefoto Ap)

re che il nostro gruppo, formato da clinici, anestesisti, biologi e chimici (oltre che ginecologi) si è anche auto-assicurato per arrivare a questi risultati. Posso aggiungere però che il costo del parto di Artemisia Lepre non è stato di molto superiore a quello di un intervento più o meno normale e cioè intorno ai due milioni.

E' stata una gravidanza abbastanza normale — ha detto il prof. Abate — anche se la signora Artemisia Lepre era stata già operata per una gravidanza extrauterina, e questo complicava un po' le

## LA SENTENZA D'APPELLO A VENEZIA

## Rapimento Dozier Pene meno severe

VENEZIA — La Corte d'appello di Venezia ha ridotto le pene a tutti gli imputati per il rapimento del generale statunitense James Lee Dozier. Soltanto ad Alberto Billato è stata confermata la precedente sentenza di 17 anni e sei mesi.

I magistrati hanno comminato nove anni al «superpettito» Antonio Savasta, sette anni a Emilia Libera e a Giovanni Ciucci; a Emanuela Frascella, la vivandiera del sequestro Dozier, la Corte ha inflitto quattro anni e concesso la libertà provvisoria.

Anche fra i cosiddetti «duri» sono state riduzioni di pene e cioè 26 anni a Cesare di Lenardo, 25 anni a Marcello Capuano e a Pietro Vanzì.

Dopo oltre nove ore di ca-

mera di consiglio (la Corte si era ritirata verso le 12.45) è stata pronunciata la sentenza che, tra l'altro, annulla il dispositivo di primo grado per quanto concerne Francesco Lo Bianco, Remo Pancelli, Barbara Balzarani e Vittorio Antonini.

Poco prima di ritirarsi in camera di consiglio c'era stato uno show dei «duri» che, fra spunti in faccia e grida di «infami» e «spie», avevano letto un lungo documento, da parte della Billato e di Di Lenardo, che è in sostanza un inno alla guerriglia.

Da parte loro, i cosiddetti «pentiti» avevano letto un altro documento, ad opera di Ciucci, che giustifica la «presa di coscienza», sia pure tardiva.

## Sarà processato il deputato Franchi (Msi) che diffamò Aldo Moro

ROMA — Il deputato missino nei confronti del deputato missino è stato approvato ieri dalla Camera con 256 voti favorevoli, 118 contrari e un astenuto. La richiesta della magistratura ordinaria a procedere per diffamazione contro l'on. Franchi trae origine da una dichiarazione del deputato missino ad un organo di stampa che i familiari dello scomparso presidente della Dc ritennero «diffamatoria della memoria del padre».

In particolare l'on. Franchi nella sua qualità di componente della commissione parlamentare di inchiesta sulla strage di via Fani avrebbe dovuto — secondo l'accusa — evitare di rilasciare dichiarazioni «diffamatorie».

Quando fu interrogato dalla giunta delle autorizzazioni a procedere, l'on. Franchi avrebbe testualmente affermato: «Qualcuno provi a dire che è falso che la tenuta agricola immobiliare Sant'Elena è stata trattata per una cifra di svariati miliardi da tre soci proprietari: due figli di Aldo Moro e il dott. Sereno Freato».

La sentenza è stata pronunciata dalla Corte di Cassazione il 14 gennaio 1983.

La sentenza è stata pronunciata dalla Corte di Cassazione il 14 gennaio 1983.

La sentenza è stata pronunciata dalla Corte di Cassazione il 14 gennaio 1983.

La sentenza è stata pronunciata dalla Corte di Cassazione il 14 gennaio 1983.

La sentenza è stata pronunciata dalla Corte di Cassazione il 14 gennaio 1983.

La sentenza è stata pronunciata dalla Corte di Cassazione il 14 gennaio 1983.

La sentenza è stata pronunciata dalla Corte di Cassazione il 14 gennaio 1983.

La sentenza è stata pronunciata dalla Corte di Cassazione il 14 gennaio 1983.

La sentenza è stata pronunciata dalla Corte di Cassazione il 14 gennaio 1983.

La sentenza è stata pronunciata dalla Corte di Cassazione il 14 gennaio 1983.

La sentenza è stata pronunciata dalla Corte di Cassazione il 14 gennaio 1983.

La sentenza è stata pronunciata dalla Corte di Cassazione il 14 gennaio 1983.

La sentenza è stata pronunciata dalla Corte di Cassazione il 14 gennaio 1983.

La sentenza è stata pronunciata dalla Corte di Cassazione il 14 gennaio 1983.

La sentenza è stata pronunciata dalla Corte di Cassazione il 14 gennaio 1983.

La sentenza è stata pronunciata dalla Corte di Cassazione il 14 gennaio 1983.

La sentenza è stata pronunciata dalla Corte di Cassazione il 14 gennaio 1983.

La sentenza è stata pronunciata dalla Corte di Cassazione il 14 gennaio 1983.

La sentenza è stata pronunciata dalla Corte di Cassazione il 14 gennaio 1983.

La sentenza è stata pronunciata dalla Corte di Cassazione il 14 gennaio 1983.

La sentenza è stata pronunciata dalla Corte di Cassazione il 14 gennaio 1983.

La sentenza è stata pronunciata dalla Corte di Cassazione il 14 gennaio 1983.

La sentenza è stata pronunciata dalla Corte di Cassazione il 14 gennaio 1983.



OGGI L'UNIVERSITÀ DI TRIESTE ONORA CESARE MUSATTI

## Psicanalisi, gemella cara Siamo insieme da 60 anni

Al professor Cesare L. Musatti, «decano» della psicanalisi italiana, viene conferita oggi alle 12, nella sala degli atti della Facoltà di Lettere, l'onorificenza di «honoris causa». Insieme a un'intervista con Musatti, pubblichiamo qui un'intervento del prof. Riccardo Lucco, direttore dell'Istituto di psicologia e docente di psicologia applicata alla Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Trieste.

La laurea «honoris causa» in filosofia che l'Università di Trieste conferisce oggi al professor Cesare L. Musatti ha un duplice significato. Da un lato, infatti, è il significativo riconoscimento per una carriera scientifica eccezionale, svolta ininterrottamente per oltre sessant'anni, con contributi rilevanti in campo della psicologia generale, sia in quello della clinica. Dall'altro, è la testimonianza dell'affetto dei triestini per questo insigne scienziato, che con la città di Trieste ebbe semi per particolari rapporti, pur avendo, lui, veneziano, svolto la sua carriera scientifica prevalentemente tra Padova e Milano.

Cesare Musatti è nato a Dolo il 21 settembre 1897, nella casa di campagna della sua famiglia veneziana. Vuole la leggenda (da lui stesso alimentata) che il giorno precedente la sua nascita Sigmund Freud si fosse recato a Venezia, sul treno della «Veneta», diretto a Venezia, di dove avrebbe l'indomani scritto a Freud una lettera che può considerarsi la nascita reale della psicanalisi: per questo Musatti, che della psicanalisi è stato il più grande cultore in Italia, tanto da considerarsi con il triestino Weiss il padre della psicanalisi italiana, sostiene che questa disciplina è la sua «gemella».

Studio a Padova, indirizzando prima i suoi studi verso la matematica. Al termine della prima guerra mondiale, dove però giunse in «quell'Ateneo», chiamato per «chiara fama» l'uomo che più avrebbe influito sulla sua formazione: il grande psicologo triestino Vittorio Benussi, allievo di Meinong, con von Ehrenfels il più rappresentativo esponente della scuola di Graz. Musatti abbandonò allora la matematica per la psicologia, laureandosi con Benussi, di cui divenne poi assistente, salvo succedergli alla tragica scomparsa di questi. La formazione matematica iniziale seguita ad esercitare comunque un peso rilevante su tutta la sua produzione scientifica.

Da Benussi, Musatti ricevette quella duplice impronta che avrebbe caratterizzato tutta la sua attività successiva, quella doppia «anima», come si ama dire parlando della sua produzione: da un lato l'anima del teorico generale e dello sperimentista rigoroso, specie nel campo della percezione visiva; dall'altro, l'anima del clinico, non solo del grande psicoterapeuta, ma del teorico e sistemizzatore nel campo dell'affettività e della psicopatologia.

Difatti Benussi, giunto a Padova con una grande fama di sperimentista, aveva iniziato a occuparsi anche di problemi clinici, e trasmise all'allievo entrambi questi interessi. Degli anni con Benussi sono da ricordare alcune ricerche fondamentali nel campo della percezione visiva, prima tra tutte quella sui fenomeni stereocinici, nonché le prime ricerche sull'equilibramento cromatico, che avrebbero poi trovato la definitiva sistematizzazione negli anni '50. E occorre anche ricordare di quel periodo le ricerche di un'altra vallosissima collaboratrice di Benussi, la De Marchi, prima moglie di Musatti, prematuramente scomparsa, sulla percezione di numerosità, a cui Musatti collaborò. Anche qui l'interesse derivava da precedenti ricerche di Benussi, condotte nel periodo austriaco, con vivo nel maestro il desiderio di collaborare a chiarire i meccanismi in gioco nella testimonianza. Alla psicologia della testimonianza Musatti doveva comunque dare un contributo fondamentale specifico nel decennio successivo.

Ma gli anni con Benussi segnano anche due tappe importantissime: l'inizio dell'analisi personale, da un lato, la pubblicazione, nel 1925, di un volume teorico, «Analisi del concetto di realtà empirica», uscito quasi clandestinamente a Città di Castello, e rimasto del tutto ignorato fino alla ripubbli-

cazione negli anni '50, quando si rivelò come uno dei contributi teorici più importanti che la psicologia italiana abbia fornito in questo secolo.

Succeduto per incarico a Benussi, Musatti visse nel 1933 il concorso a cattedra in Psicologia. Per varie vicissitudini non venne però mai chiamato, sinché nel 1939 per le leggi razziali non fu allontanato anche dall'incarico. Gli anni '30 sono comunque quelli in cui Musatti, distaccandosi dalle posizioni teoriche del Maestro, introdusse in Italia le concezioni della psicologia della Gestalt, fornendo anche un contributo teorico determinante a questa scuola, con l'unificazione delle leggi della costituzione delle «forme» percettive nell'unico principio della «minima disomogeneità». È opportuno ricordare che i due allievi forse più significativi che Musatti ebbe a Padova furono due triestini, tutti e due sperimentisti e gestaltisti: Fabio Metelli, che sarebbe stato suo successore a Padova nel dopoguerra; e Gaetano Kanizsa, dal 1953 ordinario di Psicologia a Trieste.

Costretto a lasciare l'Università, Musatti da un lato poté approfondire i suoi interessi clinici; dall'altro, grazie all'appoggio di Adriano Olivetti (e alla significativa presenza di un altro triestino, Bazlen) un'altra rilevante esperienza, nel campo, questa volta, della psicologia industriale, presso l'Olivetti di Ivrea. E con Musatti che in Italia nasce una psicologia del lavoro degna di questo nome, avendo in precedenza il fascismo ridotto questo ramo della psicologia pura psicotecnica. L'esperienza dell'Olivetti è stata recentemente esposta da Musatti in un volume affascinante scritto con due collaboratori, Novara, responsabile dei servizi psicologici di quell'azienda, e Rozzi, oggi docente di Psicologia Sociale ad Urbino.

Nel dopoguerra poté fare il suo rientro all'Università, e giunse la cattedra alla Statale di Milano. Nel 1948 dove uscire una delle sue opere più significative, quel «Trattato di psicanalisi» che ebbe quale anno di ritardo nella sua uscita perché osteggiato da parte dell'accademia italiana su cui si sono formati lateralmente decine di migliaia di studenti, e che è a buon diritto considerato una delle migliori sistematizzazioni della teoria psicanalitica. Su questo versante, è opportuno anche ricordare che Musatti ha compiuto la monumentale cura della traduzione italiana delle opere di Freud, completata di recente.

Gli anni del dopoguerra hanno forse visto prevalere l'anima del clinico su quella dello sperimentista. A partire dagli anni '50, la sua bibliografia in campo clinico si fa sempre più fitta. Da questo punto di vista, egli si è sempre mantenuto all'interno di una linea teorica di diretta derivazione freudiana, pur non avendo fatto mancare importanti contributi innovativi, specie in campo interpretativo.

Ma non vorrei chiudere questa troppo breve carrellata senza ricordare due altri aspetti di questo scienziato, non scientifici, ma illuminanti per comprendere appieno la personalità. Musatti è stato anche un grande democratico, sempre in prima fila, disposto a pagare di persona per difendere le sue idee di libertà e progresso. La sua voce si è levata vigorosamente in questi ultimi anni contro il terrorismo (e un suo intervento in proposito è giunto fino alle antologie per i licei) e a difesa della pace.

L'ultimo aspetto su cui vorrei soffermarmi è quello «letterario». I lavori di Musatti sono sempre stati piacevolissimi da leggere, anche quelli più ponderosi scientificamente, per l'eleganza dello stile, per l'amore per la parola che vi traspare. Ma in questi ultimi anni sempre più numerosi sono comparsi dei lavori più propriamente letterari, di solito pezzi intermedi tra il racconto e il saggio, giocati con ironia sul filo della memoria. Una sua raccolta di racconti, «Il pronipote di Giulio Cesare», gli è addirittura valsa il Premio Viareggio. Diceva un collega letterato, tempo fa, che è un peccato che questa vena letteraria sia venuta così tardi alla luce. Per noi psicologi è forse stata invece una fortuna, perché non abbiamo corso il rischio che la letteratura ci rubasse un sessantennio di attività scientifica di valore inestimabile.

Ma gli anni con Benussi segnano anche due tappe importantissime: l'inizio dell'analisi personale, da un lato, la pubblicazione, nel 1925, di un volume teorico, «Analisi del concetto di realtà empirica», uscito quasi clandestinamente a Città di Castello, e rimasto del tutto ignorato fino alla ripubbli-

cazione negli anni '50, quando si rivelò come uno dei contributi teorici più importanti che la psicologia italiana abbia fornito in questo secolo.

Succeduto per incarico a Benussi, Musatti visse nel 1933 il concorso a cattedra in Psicologia. Per varie vicissitudini non venne però mai chiamato, sinché nel 1939 per le leggi razziali non fu allontanato anche dall'incarico. Gli anni '30 sono comunque quelli in cui Musatti, distaccandosi dalle posizioni teoriche del Maestro, introdusse in Italia le concezioni della psicologia della Gestalt, fornendo anche un contributo teorico determinante a questa scuola, con l'unificazione delle leggi della costituzione delle «forme» percettive nell'unico principio della «minima disomogeneità». È opportuno ricordare che i due allievi forse più significativi che Musatti ebbe a Padova furono due triestini, tutti e due sperimentisti e gestaltisti: Fabio Metelli, che sarebbe stato suo successore a Padova nel dopoguerra; e Gaetano Kanizsa, dal 1953 ordinario di Psicologia a Trieste.

Costretto a lasciare l'Università, Musatti da un lato poté approfondire i suoi interessi clinici; dall'altro, grazie all'appoggio di Adriano Olivetti (e alla significativa presenza di un altro triestino, Bazlen) un'altra rilevante esperienza, nel campo, questa volta, della psicologia industriale, presso l'Olivetti di Ivrea. E con Musatti che in Italia nasce una psicologia del lavoro degna di questo nome, avendo in precedenza il fascismo ridotto questo ramo della psicologia pura psicotecnica. L'esperienza dell'Olivetti è stata recentemente esposta da Musatti in un volume affascinante scritto con due collaboratori, Novara, responsabile dei servizi psicologici di quell'azienda, e Rozzi, oggi docente di Psicologia Sociale ad Urbino.

Nel dopoguerra poté fare il suo rientro all'Università, e giunse la cattedra alla Statale di Milano. Nel 1948 dove uscire una delle sue opere più significative, quel «Trattato di psicanalisi» che ebbe quale anno di ritardo nella sua uscita perché osteggiato da parte dell'accademia italiana su cui si sono formati lateralmente decine di migliaia di studenti, e che è a buon diritto considerato una delle migliori sistematizzazioni della teoria psicanalitica. Su questo versante, è opportuno anche ricordare che Musatti ha compiuto la monumentale cura della traduzione italiana delle opere di Freud, completata di recente.

Gli anni del dopoguerra hanno forse visto prevalere l'anima del clinico su quella dello sperimentista. A partire dagli anni '50, la sua bibliografia in campo clinico si fa sempre più fitta. Da questo punto di vista, egli si è sempre mantenuto all'interno di una linea teorica di diretta derivazione freudiana, pur non avendo fatto mancare importanti contributi innovativi, specie in campo interpretativo.

Ma non vorrei chiudere questa troppo breve carrellata senza ricordare due altri aspetti di questo scienziato, non scientifici, ma illuminanti per comprendere appieno la personalità. Musatti è stato anche un grande democratico, sempre in prima fila, disposto a pagare di persona per difendere le sue idee di libertà e progresso. La sua voce si è levata vigorosamente in questi ultimi anni contro il terrorismo (e un suo intervento in proposito è giunto fino alle antologie per i licei) e a difesa della pace.

L'ultimo aspetto su cui vorrei soffermarmi è quello «letterario». I lavori di Musatti sono sempre stati piacevolissimi da leggere, anche quelli più ponderosi scientificamente, per l'eleganza dello stile, per l'amore per la parola che vi traspare. Ma in questi ultimi anni sempre più numerosi sono comparsi dei lavori più propriamente letterari, di solito pezzi intermedi tra il racconto e il saggio, giocati con ironia sul filo della memoria. Una sua raccolta di racconti, «Il pronipote di Giulio Cesare», gli è addirittura valsa il Premio Viareggio. Diceva un collega letterato, tempo fa, che è un peccato che questa vena letteraria sia venuta così tardi alla luce. Per noi psicologi è forse stata invece una fortuna, perché non abbiamo corso il rischio che la letteratura ci rubasse un sessantennio di attività scientifica di valore inestimabile.

Ma gli anni con Benussi segnano anche due tappe importantissime: l'inizio dell'analisi personale, da un lato, la pubblicazione, nel 1925, di un volume teorico, «Analisi del concetto di realtà empirica», uscito quasi clandestinamente a Città di Castello, e rimasto del tutto ignorato fino alla ripubbli-

cazione negli anni '50, quando si rivelò come uno dei contributi teorici più importanti che la psicologia italiana abbia fornito in questo secolo.

Succeduto per incarico a Benussi, Musatti visse nel 1933 il concorso a cattedra in Psicologia. Per varie vicissitudini non venne però mai chiamato, sinché nel 1939 per le leggi razziali non fu allontanato anche dall'incarico. Gli anni '30 sono comunque quelli in cui Musatti, distaccandosi dalle posizioni teoriche del Maestro, introdusse in Italia le concezioni della psicologia della Gestalt, fornendo anche un contributo teorico determinante a questa scuola, con l'unificazione delle leggi della costituzione delle «forme» percettive nell'unico principio della «minima disomogeneità». È opportuno ricordare che i due allievi forse più significativi che Musatti ebbe a Padova furono due triestini, tutti e due sperimentisti e gestaltisti: Fabio Metelli, che sarebbe stato suo successore a Padova nel dopoguerra; e Gaetano Kanizsa, dal 1953 ordinario di Psicologia a Trieste.

Costretto a lasciare l'Università, Musatti da un lato poté approfondire i suoi interessi clinici; dall'altro, grazie all'appoggio di Adriano Olivetti (e alla significativa presenza di un altro triestino, Bazlen) un'altra rilevante esperienza, nel campo, questa volta, della psicologia industriale, presso l'Olivetti di Ivrea. E con Musatti che in Italia nasce una psicologia del lavoro degna di questo nome, avendo in precedenza il fascismo ridotto questo ramo della psicologia pura psicotecnica. L'esperienza dell'Olivetti è stata recentemente esposta da Musatti in un volume affascinante scritto con due collaboratori, Novara, responsabile dei servizi psicologici di quell'azienda, e Rozzi, oggi docente di Psicologia Sociale ad Urbino.

Nel dopoguerra poté fare il suo rientro all'Università, e giunse la cattedra alla Statale di Milano. Nel 1948 dove uscire una delle sue opere più significative, quel «Trattato di psicanalisi» che ebbe quale anno di ritardo nella sua uscita perché osteggiato da parte dell'accademia italiana su cui si sono formati lateralmente decine di migliaia di studenti, e che è a buon diritto considerato una delle migliori sistematizzazioni della teoria psicanalitica. Su questo versante, è opportuno anche ricordare che Musatti ha compiuto la monumentale cura della traduzione italiana delle opere di Freud, completata di recente.

Gli anni del dopoguerra hanno forse visto prevalere l'anima del clinico su quella dello sperimentista. A partire dagli anni '50, la sua bibliografia in campo clinico si fa sempre più fitta. Da questo punto di vista, egli si è sempre mantenuto all'interno di una linea teorica di diretta derivazione freudiana, pur non avendo fatto mancare importanti contributi innovativi, specie in campo interpretativo.

Ma non vorrei chiudere questa troppo breve carrellata senza ricordare due altri aspetti di questo scienziato, non scientifici, ma illuminanti per comprendere appieno la personalità. Musatti è stato anche un grande democratico, sempre in prima fila, disposto a pagare di persona per difendere le sue idee di libertà e progresso. La sua voce si è levata vigorosamente in questi ultimi anni contro il terrorismo (e un suo intervento in proposito è giunto fino alle antologie per i licei) e a difesa della pace.

L'ultimo aspetto su cui vorrei soffermarmi è quello «letterario». I lavori di Musatti sono sempre stati piacevolissimi da leggere, anche quelli più ponderosi scientificamente, per l'eleganza dello stile, per l'amore per la parola che vi traspare. Ma in questi ultimi anni sempre più numerosi sono comparsi dei lavori più propriamente letterari, di solito pezzi intermedi tra il racconto e il saggio, giocati con ironia sul filo della memoria. Una sua raccolta di racconti, «Il pronipote di Giulio Cesare», gli è addirittura valsa il Premio Viareggio. Diceva un collega letterato, tempo fa, che è un peccato che questa vena letteraria sia venuta così tardi alla luce. Per noi psicologi è forse stata invece una fortuna, perché non abbiamo corso il rischio che la letteratura ci rubasse un sessantennio di attività scientifica di valore inestimabile.

Ma gli anni con Benussi segnano anche due tappe importantissime: l'inizio dell'analisi personale, da un lato, la pubblicazione, nel 1925, di un volume teorico, «Analisi del concetto di realtà empirica», uscito quasi clandestinamente a Città di Castello, e rimasto del tutto ignorato fino alla ripubbli-

cazione negli anni '50, quando si rivelò come uno dei contributi teorici più importanti che la psicologia italiana abbia fornito in questo secolo.

Studioso, rigoroso e schivo, il giornalista triestino fu una personalità di indubbio valore nel panorama della critica militante tra gli anni '50 e '70, fino alla prematura scomparsa

## I quaderni diventati enciclopedia

Tino Ranieri cominciò il suo apprendistato di studioso del cinema assai precoce: all'età, mi disse un giorno, di ottant'anni, i giochi dell'infanzia sono infiniti e spesso imprevedibili. Così, mentre a quell'epoca (erano gli anni '30) la gran parte dei bambini giocava a guardie e ladri, al pallone o con le figurine di Combi/Rosetta/Catigaris, il gioco preferito, e forse unico, di Tino apparteneva a un genere assolutamente raro: consisteva cioè nell'annotare su pezzettini di carta, di cui faceva (e avrebbe fatto anche in seguito) larga provvista nel deposito delle sue tasche, tutto ciò che, al di là della pura trama, era possibile leggere e sapere d'un film: nomi delle Case produttrici, nomi di attori celebri e di comprimari, registi, aiuto-registi, sceneggiatori, scenografi, soggetti ecc., che poi egli si affrettava a trascrivere in bel'ordine, per filo e per segno, su certi grossi quaderni di scuola.

Una volta — molti anni dopo — me li mostrò. Non so quanti fossero, ormai sfasciati, ingialliti, pressoché indecifrabili da occhi estranei. Ma quei quaderni, nati come per gioco, già formavano una piccola enciclopedia personale, e la premessa, anche, per una futura Enciclopedia di quasi cinquant'anni di storia del cinema (italiano, europeo, americano), che gli aveva meritato la stima ammirata (e stupefatta) di molti colleghi. I quali si rivolgevano spesso a lui per avere notizie, verifiche e riscontri difficilmente reperibili altrove.

Si bussava da Tino (ovvero ai suoi quaderni un po' criptici e note volte su dieci la porta si apriva come al lupo fine d'una laboriosa caccia al tesoro. Infatti, se lungo il suo itinerario di storico e critico cinematografico, Tino aveva molto seminato, molto aveva anche distribuito in giro, dividendo i frutti della sua vigna con i sociodati della cara confraternita.

Schivo, modesto, talvolta ombroso e sempre generoso, egli offrì certo più doni di quanti ne ebbe in cambio: oggi la nostalgia e illusoria trepidazione della memoria m'indurrebbe a qualificare come «i migliori della nostra vita», gli anni in cui credevamo di spezzarci, l'un con l'al-

stante i riconoscimenti postumi, non più riscattabili.

Vi fu un lungo periodo in cui sparimmo quasi tutto, amicizia, ore e giornate, sentimenti e risentimenti; gli anni, che oggi la nostalgia e illusoria trepidazione della memoria m'indurrebbe a qualificare come «i migliori della nostra vita», gli anni in cui credevamo di spezzarci, l'un con l'al-

stante i riconoscimenti postumi, non più riscattabili.

Vi fu un lungo periodo in cui sparimmo quasi tutto, amicizia, ore e giornate, sentimenti e risentimenti; gli anni, che oggi la nostalgia e illusoria trepidazione della memoria m'indurrebbe a qualificare come «i migliori della nostra vita», gli anni in cui credevamo di spezzarci, l'un con l'al-

stante i riconoscimenti postumi, non più riscattabili.

Vi fu un lungo periodo in cui sparimmo quasi tutto, amicizia, ore e giornate, sentimenti e risentimenti; gli anni, che oggi la nostalgia e illusoria trepidazione della memoria m'indurrebbe a qualificare come «i migliori della nostra vita», gli anni in cui credevamo di spezzarci, l'un con l'al-

stante i riconoscimenti postumi, non più riscattabili.

Vi fu un lungo periodo in cui sparimmo quasi tutto, amicizia, ore e giornate, sentimenti e risentimenti; gli anni, che oggi la nostalgia e illusoria trepidazione della memoria m'indurrebbe a qualificare come «i migliori della nostra vita», gli anni in cui credevamo di spezzarci, l'un con l'al-

stante i riconoscimenti postumi, non più riscattabili.

Vi fu un lungo periodo in cui sparimmo quasi tutto, amicizia, ore e giornate, sentimenti e risentimenti; gli anni, che oggi la nostalgia e illusoria trepidazione della memoria m'indurrebbe a qualificare come «i migliori della nostra vita», gli anni in cui credevamo di spezzarci, l'un con l'al-

stante i riconoscimenti postumi, non più riscattabili.

Vi fu un lungo periodo in cui sparimmo quasi tutto, amicizia, ore e giornate, sentimenti e risentimenti; gli anni, che oggi la nostalgia e illusoria trepidazione della memoria m'indurrebbe a qualificare come «i migliori della nostra vita», gli anni in cui credevamo di spezzarci, l'un con l'al-

stante i riconoscimenti postumi, non più riscattabili.

Vi fu un lungo periodo in cui sparimmo quasi tutto, amicizia, ore e giornate, sentimenti e risentimenti; gli anni, che oggi la nostalgia e illusoria trepidazione della memoria m'indurrebbe a qualificare come «i migliori della nostra vita», gli anni in cui credevamo di spezzarci, l'un con l'al-

stante i riconoscimenti postumi, non più riscattabili.

Vi fu un lungo periodo in cui sparimmo quasi tutto, amicizia, ore e giornate, sentimenti e risentimenti; gli anni, che oggi la nostalgia e illusoria trepidazione della memoria m'indurrebbe a qualificare come «i migliori della nostra vita», gli anni in cui credevamo di spezzarci, l'un con l'al-

stante i riconoscimenti postumi, non più riscattabili.

Vi fu un lungo periodo in cui sparimmo quasi tutto, amicizia, ore e giornate, sentimenti e risentimenti; gli anni, che oggi la nostalgia e illusoria trepidazione della memoria m'indurrebbe a qualificare come «i migliori della nostra vita», gli anni in cui credevamo di spezzarci, l'un con l'al-

TINO RANIERI: UNA MOSTRA BIBLIOGRAFICA LO RICORDA A TRIESTE

# La mia vita per il cinema

Studioso, rigoroso e schivo, il giornalista triestino fu una personalità di indubbio valore nel panorama della critica militante tra gli anni '50 e '70, fino alla prematura scomparsa



Sì sa che nel secondo dopoguerra Trieste visse una stagione culturale complessa e irrequieta (anche perché segnata profondamente da conflitti politico-sociali aspri e dolorosi). E produsse, non di meno, numerosi talenti di rara capacità. E altrettanto noto che la maggior parte di questi intellettuali lasciò, nel corso degli anni '50, la città — in «esilio» quasi sempre lacerante — per operare altrove, nei più vari campi, inserendosi nelle strutture che a Trieste mancavano e che la città non sapeva darsi, ed esercitando una funzione spesso determinante, sempre di indubbio valore.

Vivacissimo, tra gli altri, era il drappello appassionato di cinema che esplicava molteplici attività, da quella pratica di organizzazione culturale (la sezione spettacolo del Circolo della cultura e delle arti) a quella più propriamente critica. Tra gli ultimi di quella generazione a lasciare Trieste, nei primi anni del '60, fu Tino Ranieri, critico cinematografico di quello che ancor oggi è familiarmente detto «gruppo triestino», personalità schiva e quindi meno popolare degli amici Kezich e Cosulich. Figura di indubbio rilievo nel panorama della critica cinematografica italiana, Ranieri — e il suo lavoro — non sono tuttora adeguatamente conosciuti.

Una prima occasione di colmare questa grave lacuna giunge adesso, purtroppo dopo la morte di Ranieri, avvenuta prematuramente nel 1978, subito dopo che egli era stato incaricato dell'insegnamento di storia del cinema all'Università di Trieste. Alle 19 di oggi, s'inaugura infatti una mostra bibliografica a lui dedicata, e realizzata dalla Biblioteca gene-

stante i riconoscimenti postumi, non più riscattabili.

Vi fu un lungo periodo in cui sparimmo quasi tutto, amicizia, ore e giornate, sentimenti e risentimenti; gli anni, che oggi la nostalgia e illusoria trepidazione della memoria m'indurrebbe a qualificare come «i migliori della nostra vita», gli anni in cui credevamo di spezzarci, l'un con l'al-

stante i riconoscimenti postumi, non più riscattabili.

Vi fu un lungo periodo in cui sparimmo quasi tutto, amicizia, ore e giornate, sentimenti e risentimenti; gli anni, che oggi la nostalgia e illusoria trepidazione della memoria m'indurrebbe a qualificare come «i migliori della nostra vita», gli anni in cui credevamo di spezzarci, l'un con l'al-

stante i riconoscimenti postumi, non più riscattabili.

Vi fu un lungo periodo in cui sparimmo quasi tutto, amicizia, ore e giornate, sentimenti e risentimenti; gli anni, che oggi la nostalgia e illusoria trepidazione della memoria m'indurrebbe a qualificare come «i migliori della nostra vita», gli anni in cui credevamo di spezzarci, l'un con l'al-

stante i riconoscimenti postumi, non più riscattabili.

Vi fu un lungo periodo in cui sparimmo quasi tutto, amicizia, ore e giornate, sentimenti e risentimenti; gli anni, che oggi la nostalgia e illusoria trepidazione della memoria m'indurrebbe a qualificare come «i migliori della nostra vita», gli anni in cui credevamo di spezzarci, l'un con l'al-

stante i riconoscimenti postumi, non più riscattabili.

Vi fu un lungo periodo in cui sparimmo quasi tutto, amicizia, ore e giornate, sentimenti e risentimenti; gli anni, che oggi la nostalgia e illusoria trepidazione della memoria m'indurrebbe a qualificare come «i migliori della nostra vita», gli anni in cui credevamo di spezzarci, l'un con l'al-

stante i riconoscimenti postumi, non più riscattabili.

Vi fu un lungo periodo in cui sparimmo quasi tutto, amicizia, ore e giornate, sentimenti e risentimenti; gli anni, che oggi la nostalgia e illusoria trepidazione della memoria m'indurrebbe a qualificare come «i migliori della nostra vita», gli anni in cui credevamo di spezzarci, l'un con l'al-

stante i riconoscimenti postumi, non più riscattabili.

Vi fu un lungo periodo in cui sparimmo quasi tutto, amicizia, ore e giornate, sentimenti e risentimenti; gli anni, che oggi la nostalgia e illusoria trepidazione della memoria m'indurrebbe a qualificare come «i migliori della nostra vita», gli anni in cui credevamo di spezzarci, l'un con l'al-

stante i riconoscimenti postumi, non più riscattabili.

Vi fu un lungo periodo in cui sparimmo quasi tutto, amicizia, ore e giornate, sentimenti e risentimenti; gli anni, che oggi la nostalgia e illusoria trepidazione della memoria m'indurrebbe a qualificare come «i migliori della nostra vita», gli anni in cui credevamo di spezzarci, l'un con l'al-

stante i riconoscimenti postumi, non più riscattabili.

Vi fu un lungo periodo in cui sparimmo quasi tutto, amicizia, ore e giornate, sentimenti e risentimenti; gli anni, che oggi la nostalgia e illusoria trepidazione della memoria m'indurrebbe a qualificare come «i migliori della nostra vita», gli anni in cui credevamo di spezzarci, l'un con l'al-

stante i riconoscimenti postumi, non più riscattabili.

Vi fu un lungo periodo in cui sparimmo quasi tutto, amicizia, ore e giornate, sentimenti e risentimenti; gli anni, che oggi la nostalgia e illusoria trepidazione della memoria m'indurrebbe a qualificare come «i migliori della nostra vita», gli anni in cui credevamo di spezzarci, l'un con l'al-

stante i riconoscimenti postumi, non più riscattabili.

Vi fu un lungo periodo in cui sparimmo quasi tutto, amicizia, ore e giornate, sentimenti e risentimenti; gli anni, che oggi la nostalgia e illusoria trepidazione della memoria m'indurrebbe a qualificare come «i migliori della nostra vita», gli anni in cui credevamo di spezzarci, l'un con l'al-

rale dell'Università e della Biblioteca statale del popolo di Trieste (nella cui sala espositiva la rassegna viene ospitata) con i materiali della biblioteca privata di Ranieri stesso, acquistata dalla nostra Università su iniziativa della Facoltà di Lettere e per interessamento personale di Alberto Farassino, attuale docente di storia del cinema.

La presentazione verrà fatta da Tullio Kezich, fin dagli anni triestini amico e collega di Tino Ranieri, il quale, trasferitosi più tardi a Milano, avrebbe condiviso con lui un'esperienza di produzione cinematografica del tutto innovativa per quel periodo (i risultati maggiori di questo sforzo furono «Il terrorista» di De Bosis e «I fidanzati» di Olmi).

Ma il terreno di Tino Ranieri era soprattutto quello della riflessione critica: «Di carattere molto riservato, Ranieri era il classico studioso — ricorda Callisto Cosulich — per questo in quegli anni triestini fortemente caratterizzati dal fervore organizzativo, lui non aveva ancora trovato il suo spazio».

Ranieri, tuttavia, ha partecipato in prima persona all'esperienza del C.C.A., anche se — come ammette Arduino Agnelli, che subentrò a Cosulich nella presidenza del Cca-cinema — «gli si fece violenza» per inserirlo in questo tipo di attività.

Parallelamente — sono gli anni '50 — ha inizio la sua attività di critico cinematografico: collabora a Radio Trieste, scrive prima per «Il giornale di Trieste», poi per «Il Piccolo» (da cui si dovrà allontanare per il suo impegno nel Pci), e, ancora, per il «Gazzettino». Ma, fa notare Cosulich, «la sua affermazione è avvenuta successivamente, soprattutto con i numerosi contributi a riviste specializzate come «Bianco e Nero», «Sipario», «La rassegna del film», nonché con gli articoli degli anni '60 sull'«Unità».

«Uomo di gusto finissimo e di grandi conoscenze, Ranieri non è mai stato un «critico di tendenza» a differenza di molti della sua generazione. I suoi giudizi, acutissimi, erano sempre espressi con nitidezza e stile encomiabile» conclude Cosulich.

Dagli anni '60 fino alla sua scomparsa, Ranieri ha collaborato regolarmente all'«Unità» e al «Calendario del Popolo», confermando anche qui la sua predilezione per il cinema americano, pur mostrando contemporaneamente un attento interesse per ogni altra cinematografia. «La sua conoscenza, enorme, del cinema americano non gli impediva di spaziare nel più vasto panorama mondiale — sottolinea infatti Ugo Casarighi, che ebbe vicino Ranieri all'«Unità», e gli fu fraterno amico fino alla morte — dimostrando una non comune familiarità con cinematografie allora pressoché sconosciute».

«Ciò che colpiva in Ranieri era l'estrema coerenza — ricorda ancora Casarighi — la dignità e il rigore nell'evitare ogni compromesso che hanno, purtroppo, influito negativamente sulla sua vita, sempre molto travagliata materialmente».

Effettivamente, parlando di Ranieri con chi l'ha conosciuto, è comune il riferimento all'integrità dell'uomo: ma, come nota Sergio Grmek Germani, critico cinematografico triestino della generazione nuova, paradossalmente «questo si rivela un giudizio riduttivo, fa sì che non si osservi più in particolare il suo lavoro, notevole soprattutto per la miriade di annotazioni intelligenti di cui non si è tenuto abbastanza conto, e che ci rivela il piacere di abbandonarsi all'osservazione dei dettagli, al piacere della visione». È un atteggiamento che, non ancora diffuso in quegli anni, caratterizzerà invece tutta la «nuova» critica italiana.

A questo atteggiamento insolito ne corrisponde un altro, come fa notare Alberto Farassino: «Se l'amore per il cinema americano era comune ai critici triestini, Ranieri lo affermava anche sull'«Unità», demolendo gli ostacoli ideologici, cosa poco diffusa fra i critici di quel periodo».

Da tutte queste testimonianze, e naturalmente dal suo lavoro che ora è raccolto a Trieste, ci si rivela quindi una personalità singolare, precorritrice di tendenze eppure rimasta isolata, e, alla fine, nonostante il valore, marginale. Anche a causa di questa dinamica, dai molti caratteri sfuggenti, una riscoperta, benché tardiva, dell'opera di Ranieri appare, più che opportuna, necessaria.

Stella Rasmann

«E poi quelle qualità «tecniche» e civili dell'uomo, dalle quali, come in un crudele gioco di specchi, mi rendevo sempre più conto del mondo ingiusto e parziale e settario in cui viviamo, fatto di uomini «barbuti», che si piegano ad ogni soffio di vento pur di coltivare ambizioni e interessi e denaro, più che di uomini di autentico valore e dignità».

Questo avevo messo giù a caldo in quella notte al giornale, ricordando anche il Tino Ranieri, eglissimo nella sua prosa asciutta ma illuminante, schedatore puntuale e accanito, e con un nome che non brillava nei primi piani del firmamento critico italiano pur avendo un peso specifico di molto superiore a quello di tutti gli altri. E sommessamente, per dovere di cronaca, devo aggiungere che già allora azzardai il suggerimento che ogni suo scritto avrebbe meritato di essere recuperato, ordinato e pubblicato come esempio di obiettività che il privato impegno politico non falsava, tali erano le serie di preparazione e la raro senso della misura con cui sfuggiva a facili prestazioni di acrobazie dialettiche o a brillanti pezzi di bravura, schermandosi dietro la sua rigorosa trincea di pudore e di onestà.

Oggi, con commozione inalterata (forse è il mestiere quotidiano che ancora mi coinvolge), non so aggiungere altro in ricordo di Tino Ranieri. Vorrei soltanto che dall'altra parte, dove adesso egli sta, ci fosse un cinematografista tutto per lui, e magari — chiedo troppo? — anche il modo di trasmetterci le sue opinioni sul cinema dei giorni che ci sono rimasti. Perché è anche e proprio così che ci è mancato, e ci manca, e perché così — per lui e per noi — sarebbe un compenso al suo ingiusto rapimento.

Libero Mazzi

Impossibile dimenticare Venezia

Trieste smemorata e distratta onora oggi, a quattro anni e mezzo dalla scomparsa, Tino Ranieri, uomo di cultura e di spettacolo tout court, con predilezione viscerale per il cinema scaturito da anagrafe e da censo. E lo onora, come diciamo in altra parte, grazie a uno che triestino non è. Dunque ancora una volta doppiamente smemorata e distratta verso i figli suoi, anche se talvolta c'è qualcuno che raggiunge e mena la coda a mo' di clava.

La rassegna è commentata da un ponderoso catalogo a forma di dizionario, che assomma autori e rilettura in ordine alfabetico. I saggi introduttivi portano le firme di Giuseppe Maria Pilo, di Glandemonico Romanelli, direttore del Correr di Venezia, e di Marino De Grassi, mentre le schede sono coordinate da Dario Succi.

A Gorizia la mostra si fermerà fino al 20 marzo. Le tappe successive la vedranno, tra aprile e maggio, al Correr; a giugno la ospiterà il Palazzo della Regione



## CRONACHE DEL NORD - EST

IN UN INCONTRO A ROMA CON NICOLAZZI

## Sottoposti al ministro i problemi di viabilità della nostra regione

Urgente collegare Sacile all'intera area padana

ROMA — Della grande viabilità nella Destra Tagliamento, e in particolare della necessità di avviare a realizzazione la prosecuzione del raccordo autostradale «A 28» Portogruaro-Pordenone fino a Sacile e all'innesto con l'autostrada «A 27» Mestre-Vittorio Veneto-Longarone, si è parlato ieri in un incontro a Roma tra i parlamentari della regione e il ministro ai lavori pubblici Nicolazzi. All'incontro hanno partecipato i sottosegretari Fioret e Santuz, il senatore Giusti, l'on. Bressani e l'assessore regionale alla viabilità, trasporti e traffici, Rinaldi.

I convenuti hanno compiuto un esame dello stato di attuazione dei collegamenti di grande viabilità nazionale ed internazionale, che interessano la regione Friuli-Venezia Giulia, previsti dalle leggi sulla ricostruzione delle zone terremotate del Friuli e dal de-

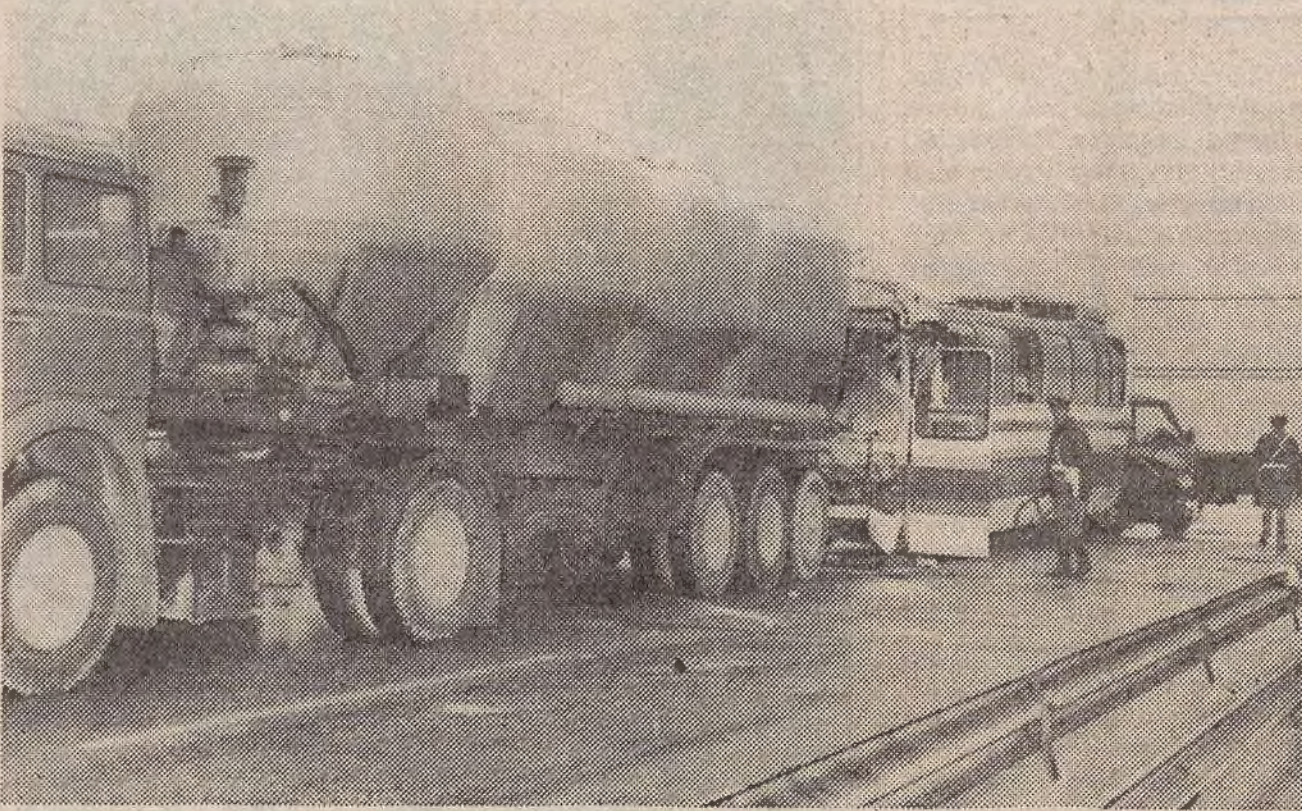
creti attuativi della legge di ratifica degli accordi di Osimo.

In tale quadro i parlamentari e il rappresentante dell'amministrazione regionale hanno sottolineato al ministro Nicolazzi l'urgenza di concreti interventi allo scopo di risolvere i gravi problemi della viabilità della Destra Tagliamento, che condizionano negativamente sia i flussi di transito nazionale ed internazionale attraverso il Friuli-Venezia Giulia, sia i collegamenti con la vicina regione Veneto e con l'intera area padana, sia i flussi di traffico connessi all'alta concentrazione di attività economico-produttive esistenti sull'attuale asse della strada statale n. 13, fra il Tagliamento e Sacile, e che nonostante i miglioramenti, risulta del tutto inadeguata ed insufficiente all'attuale domanda di traffico.

CHIUSA PER MOLTE ORE LA VILLESSE-PALMANOVA

## Venti feriti in un groviglio sull'autostrada sdruciolevole

Un uomo di Staranzano si è perso nella laguna ed è morto



Il tamponamento a catena che ha provocato la chiusura dell'autostrada (Foto Danti)

GORIZIA — Pausa tamponamento a catena, ieri mattina poco dopo le 7, sull'autostrada Trieste-Venezia, nei pressi del casello autostradale di Villesse, sul ponte che attraversa il Torre. Sono rimasti coinvolti sei automezzi tra i quali un pullman greco carico di studenti universitari che faceva ritorno in Italia dopo le feste di fine anno.

Il bilancio è di un ferito gravissimo, il conducente del pullman, e di oltre una ventina di studenti greci, la cui prognosi varia da due mesi a dieci giorni. Una quindicina sono stati ricoverati all'ospedale di Palmanova, gli altri nell'ospedale di Monfalcone.

L'autista della corriera è stato estratto dal groviglio di lamiera dal vigili del fuoco che hanno dovuto adoperare la fiamma ossidrica. Si tratta di Sotirio Stogiannidis, 39 anni. È ricoverato con prognosi riservata al nosocomio di Palmanova; ha riportato gravissime fratture agli arti inferiori e in altre parti del corpo.

Nebbia e fondo stradale ghiacciato sono tra le cause dell'incidente che poteva avere un bilancio ancora più pesante. Il tamponamento si è verificato dopo che un'auto-

cisterna targata Gorizia si è bloccata per evitare di schiacciare una vettura improvvisamente sbandata.

Tre furgoni, un pullmino dell'esercito con a bordo tre militari, oltre alla corriera greca, hanno creato un muro di lamiera. Padre e figlio, abitanti a Pieris che si trovavano in un'Audi rimasta incastrata sotto il pullman, si sono miracolosamente salvati uscendo immediatamente dall'auto prima che piombasse su di essa un altro furgone. La corsia per Venezia della A-4 è rimasta chiusa fino a mezzogiorno.

Nel monfalconese, intanto, la nebbia ha fatto la sua prima vittima.

Un uomo di 59 anni, Luciano Bertossi, di Staranzano, è stato ritrovato cadavere nel tratto di mare antistante il lido di Staranzano. Nel pomeriggio di mercoledì si era allontanato dalla riva alla ricerca di «cape lunghe». Calata la nebbia è rimasto bloccato al largo e ha invocato aiuto. Poi, probabilmente, è stato colto da male.

Le ricerche, durate fino a notte inoltrata, sono state interrotte per riprendere nella mattinata di ieri con la collaborazione della capitaneria di porto e del «sub» dei carabinieri e vigili del fuoco di Trieste. Il ritrovamento è avvenuto poco prima di mezzogiorno.

Più fortunato, in analogo episodio, un gradese, Francesco Pozzetto, di 49 anni. Uscito in mare a Grado Pineta e rimasto bloccato, dopo aver invocato aiuto è stato rintracciato da carabinieri e agenti della guardia di finanza e portato a riva.

L'aeroporto di Ronchi dei Legionari, dopo due giorni di chiusura causata dalla ridottissima visibilità, è stato riaperto ieri mattina ed è rimasto aperto per tutta la giornata, nonostante verso sera la situazione sia andata peggiorando. È stato riaperto l'aeroporto dell'Atti da Roma, e in serata era previsto il dirottamento sullo scalo regionale di altri due voli, uno proveniente da Parigi e l'altro da Londra, perché l'aeroporto veneziano di Tessera è rimasto chiuso.

## Gli appuntamenti di fine settimana

- Stasera a Gorizia la vernice della mostra dei dipinti di Longhi
- A palazzo Giacomelli (Udine) la rassegna sul paleozoico carnico
- Portogruaro: 100 bronzetti di Concordia nel museo archeologico
- A Vicenza la 46.ma esposizione internazionale di orficeria

## A Trieste

● Nella galleria Rettori Tribbio 2 si è aperta una mostra del pittore cubano Hugo de Soto. Chiuderà il 21 gennaio (feriali 10.30-12.30 e 17.30-19.30; lunedì chiuso; festivi 11-13).

● Continua alla Tommaseo (via Canapolo 2) la personale di Carmelo Zotti. Chiuderà il 30 gennaio (feriali 17-20; festivi 11-13).

● Resterà aperta fino al 20 gennaio (feriali 10.30-13 e 16.30-19.30; festivi 11-13) la galleria Cartesius (via Marconi 16) la personale di Edi Zerjal.

● Prosegue nella galleria Torbandena la mostra di oli e gouaches di Carlo Guarienti (tutti i giorni, tranne domenica e lunedì, 10.30-12.30 e 16.30-20).

● Nella galleria d'arte «Il Rinoceronte» (via Martiri della Libertà 7) si aprirà domani, alle 18, una mostra di grafica alla quale parteciperanno 13 artisti tra italiani e stranieri (feriali 10-12.30 e 17-20.30; domenica e festivi 10-13; lunedì chiuso).

● Domani, alle 18, a palazzo Costanzi, vernice della mostra «Civiltà e cultura nell'antichità» di Bruno Pincherle (1903-1968).

● Questa sera, alle 19, nella sala espositiva della Biblioteca del popolo (via del Teatro Romano) vernice della mostra bibliografica dedicata a Tino Ranieri, critico cinematografico triestino. Presenterà Tullio Kezich.

● Domani, alle 10.45, nella scuola elementare di Duino, concerto del duo D'Agostino-Gasperlin. In programma musiche di Vivaldi, Boccherini, Scarlatti e Mandel.

● Lunedì prossimo, alle 20.30, a villa Geiringer, concerto del duo Gabriella Pasut-Luigi Schiavon intitolato «Valzer ed epigrafi a quattro mani».

● Per la serie «Sette racconti del mare», a cura di Ugo Amodeo e Claudio H. Martelli, il Teatro da camera del Circolo marina mercantile presenterà questa sera, alle ore 19.45, nella sede di via Roma 15, «Tifone» di Joseph Conrad.

● Domani (20.30) e domenica (16.30) in occasione del ventennale della Farit il Gruppo teatro ragazzi presenterà nel teatro di via Anianian 5 l'opera in due atti di Romolo Corona «Cappuccetto rosso».

● Questa sera, alle 20.30, nella casa della cultura slovena di via Petronio, il Teatro stabile sloveno metterà in scena la «Danza della morte», di August Strindberg. Repliche domani (20.30), domenica (16.30) e lunedì (20.30).

● Da oggi a domenica, nella casa della cultura di Opicina, si svolgerà «Una tre giorni» di canti, balli, dibattiti, film e recital intitolata «Se siamo in tanti ci divertiamo».

● Soldatini, cartoline reggimentali, scene di battaglie, modelli di incrociatori e corazzate... sono il tema della mostra permanente allestita in una sala di via Schiapparelli 5, dal Centro studi di storia militare antica e moderna. Aperta tutte le domeniche (10-12) e mercoledì (17-19).



● Per tre settimane Gorizia ospiterà nel museo di palazzo Attems (piazza De Amicis 2) la mostra itinerante dei dipinti di Pietro Longhi. L'esposizione, che sarà inaugurata questo pomeriggio, alle 17.30, resterà aperta fino al 6 febbraio (10-12 e 15-18 feriali; domenica 9-12; lunedì chiuso). Nella foto un particolare de «Il ridotto», olio su tela, di Anonimo, che fa parte della collezione Longhi.

● Per gli «Incontri musicali», lunedì prossimo, alle 20.30, all'auditorium di via Roma, a Gorizia, concerto del duo Pavel Vernikov (violin) e Konstantin Bogdanov (pianoforte). In programma musiche di Schubert.

● Questa sera, alle 20.45, nella sala civica di via Bergamas, a Gradiška d'Isonzo, concerto del pianista Claudio Crismani dedicato al centenario wagneriano.

● Domani, alle 20.30, nella Casa della cultura di via Brassa, a Gorizia, spettacolo di cabaret «Sempre meno o forse osmize» con il gruppo cabarettistico giovanile diretto da Miran Kosuta.



● Continua nelle sale del museo friulano di storia naturale (Palazzo Giacomelli, Udine) la mostra sul Paleozoico carnico: su una superficie espositiva di circa 400 metri quadrati sono presentati disegni, ricostruzioni ambientali, fotografie, caripioni di rocce e fossili di questa era geologica. Aperta fino al 31 agosto, tutti i giorni, dalle 9 alle 12 e dalle 15 alle 19.

## Nell'Isontino



● Per tre settimane Gorizia ospiterà nel museo di palazzo Attems (piazza De Amicis 2) la mostra itinerante dei dipinti di Pietro Longhi. L'esposizione, che sarà inaugurata questo pomeriggio, alle 17.30, resterà aperta fino al 6 febbraio (10-12 e 15-18 feriali; domenica 9-12; lunedì chiuso). Nella foto un particolare de «Il ridotto», olio su tela, di Anonimo, che fa parte della collezione Longhi.

● Per gli «Incontri musicali», lunedì prossimo, alle 20.30, all'auditorium di via Roma, a Gorizia, concerto del duo Pavel Vernikov (violin) e Konstantin Bogdanov (pianoforte). In programma musiche di Schubert.

● Questa sera, alle 20.45, nella sala civica di via Bergamas, a Gradiška d'Isonzo, concerto del pianista Claudio Crismani dedicato al centenario wagneriano.

● Domani, alle 20.30, nella Casa della cultura di via Brassa, a Gorizia, spettacolo di cabaret «Sempre meno o forse osmize» con il gruppo cabarettistico giovanile diretto da Miran Kosuta.

## Nel Veneto

● Nelle sale della galleria d'arte moderna di Palazzo Forti, a Vero, continua l'antologica di Domenico Gnoli. Sono esposte una quarantina di tele, una ricca documentazione dell'attività grafica e le sue uniche cinque sculture in bronzo. Chiuderà il 20 gennaio (ogni giorno, escluso il lunedì, 9-13 e 14.30-18).

● Oltre un centinaio di dipinti realizzati da Mario Sironi tra il 1905 e il 1961 sono esposti nella galleria «Allo Scudo» (via Scudo di Francia, 2 Verona) chiuderà domenica.

● Continua nel museo Correr, a Venezia, la mostra «Gaspard Didi (1689-1767) — Disegni», che offre un panorama completo dell'attività del grafico e pittore bellunese. Chiuderà il 14 marzo prossimo.

● Sempre a Venezia, è la Fondazione Querini Stampalia, è stata allestita la mostra «Immagine di devoto e popolare — Ex voto del santuario napoletano della Madonna dell'Arco e del litorale veneziano (secoli XVI-XIX)». Chiuderà il 31 gennaio.

● Nelle sale del Risorgimento del museo Correr, a Venezia, continua la mostra «Giuseppe Garibaldi — documenti e memorie». Chiuderà il 20 febbraio (feriali 10-18, festivi 9-12.30, chiuso il martedì).

● Domani, con una mostra di antichi bronzetti di Concordia Sagittaria, riaprirà il museo di archeologia di Portogruaro (via Seminario). I bronzi — oltre un centinaio — che provengono dai magazzini del museo, sono stati ritrovati in epoche diverse nell'agro concoredese.

● Domani, alle 17, nella civica galleria di piazza Cavour, a Padova, vernice della mostra «Omaggio a Giacomo Belli» (Torino 1871-Roma 1958). Le opere esposte rappresentano i vari periodi di attività di Belli.

● Domani e domenica, a Cittadella (Padova), mercato dell'antiquariato e delle «robe vecie».

● Da domenica e fino al 23 gennaio, nel padiglione fieristico di Vicenza (viale degli Scaligeri), si svolgerà la 46.ma mostra internazionale dell'oreficeria, gioielleria ed argenteria. Alla rassegna parteciperanno oltre 700 espositori.

(A cura di Carlo Giovannella)

SI FARÀ A TRIESTE A PRIMAVERA IL PROCESSO SULLA CALDERUGGIA SPA

## Libertà provvisoria per Pellicani comunque rimarrà in prigione

TRIESTE — Libertà provvisoria a Trieste per Emilio Pellicani. L'ex segretario di Flavio Carboni resta comunque in carcere per gli effetti dell'ordine di cattura spiccato contro di lui il 15 dicembre dal sostituto procuratore di Roma Luciano Infelisi.

A Pellicani la libertà provvisoria è stata concessa ieri mattina dal giudice Oliviero Drigani.

Pochi minuti più tardi il giovane magistrato è salito sull'aereo per Milano dove si è incontrato con i sostituti Fenzia e Dell'Oso in uno dei tanti vertici sul «caso Calvi». Pellicani ha ottenuto la libertà provvisoria per i reati che avrebbe commesso come procuratore della «Calderuggia spa», una immobiliare sarda del gruppo Carboni.

«Il processo Calderuggia si farà in primavera», dichiara il difensore di Pellicani avvocato Gian Michele Gentile. «Spero di chiarire anche a Roma, come ho fatto a Trieste, la posizione del mio cliente».

In effetti la situazione giudiziaria di Pellicani a Roma non è delle più semplici. Il sostituto procuratore Infelisi lo accusa di essersi appropriato assieme a Maurizio Mazzotta di un miliardo e duecento milioni della «Prato verde», una delle 120 società di Carboni.

Nella versione di Pellicani i soldi sarebbero finiti nelle tasche di Mazzotta, ma anche in quelle del suo capo, Francesco Pazzienza, e in quelle di Wilfredo Vitalone, il penalista che, secondo questa versione dei fatti, avrebbe dovuto assic-

curare un atteggiamento morbido della magistratura romana nei confronti di Roberto Calvi.

Vitalone dopo queste accuse venne arrestato il 26 giugno su ordine di cattura del sostituto Giandomenico Sica. Presentò subito ricorso contro l'ordine di cattura alla Corte di Cassazione. Ora il supremo tribunale ha reso nota la sentenza con cui respinge il ricorso di Vitalone.

Al momento dell'ordine di cattura contro Vitalone esistevano i sufficienti indizi di colpevolezza richiesti dal codice di procedura penale. Emilio Pellicani aveva infatti riferito di aver saputo da Flavio Carboni che Vitalone aveva chiesto a Roberto Calvi 25 miliardi. Gliene erano già stati consegnati tre. Di questi, un

miliardo e duecento milioni erano stati prelevati in due riprese da Pellicani per incarico di Carboni dal conto della «Prato verde», presso la sede di Roma del Banco Ambrosiano e versati a Maurizio Mazzotta.

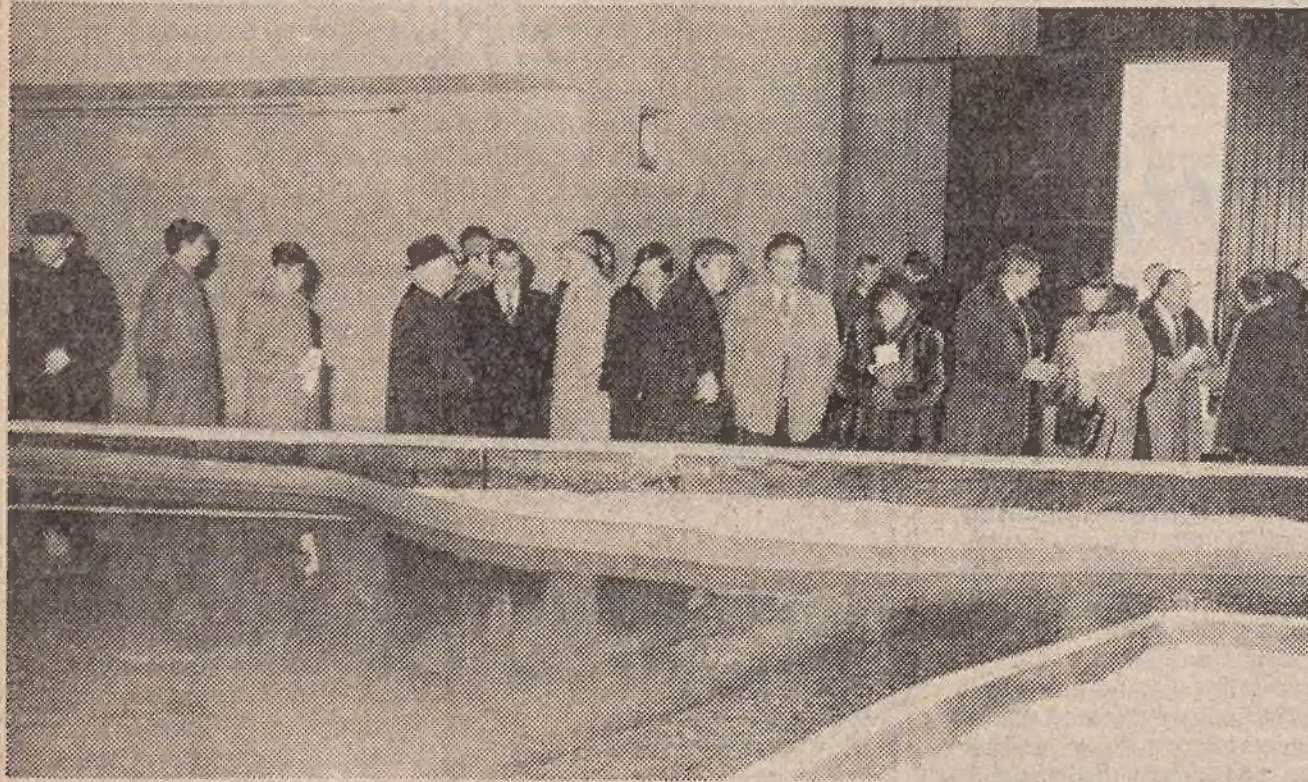
Anche Mazzotta durante gli interrogatori aveva a sua volta confermato di aver ricevuto del denaro e di averlo portato per incarico di Calvi in una valigia nello studio dell'avvocato Vitalone.

La partenza da Trieste dell'ex segretario di Carboni è intanto slittata di alcuni giorni. Questa improvvisa decisione è forse legata alle ricerche del «biondino» e dei due misteriosi personaggi che la sera dell'11 giugno accompagnarono Calvi all'imbarco su una 131.

L'OPERA DESTINATA A CONTROLLARE LE PIENE DEL TAGLIAMENTO

## Bocciata dagli esperti la diga di Pinzano

Proposto un bacino d'acqua dimezzato - Risparmiate così abitazioni e industrie



La commissione lavori pubblici della Regione ha visitato ieri a Udine un modello fisico del basso corso del Tagliamento realizzato in un cantiere coperto. Scopo del modello è di studiare e spiegare allo stesso tempo gli interventi necessari ad aumentare la portata del fiume in questo tratto segnato da piene ripetute

(Fototeca Pavonello)

## Il medico digiunatore ha ripreso lo sciopero della fame

UDINE — Salvatore Pagano, 41 anni, il medico cardiologo originario di San Caltanissetta (Caltanissetta), ma residente a Udine, che si è già reso famoso in passato per la sua azione di resistenza civile, ha ripreso oggi lo sciopero della fame, al quale ha aggiunto anche quello della sete.

Pagano, che si batte «per la dignità e la libertà della professione medica», era stato protagonista di un'analoga iniziativa nella scorsa estate. Il suo programma si articolava in sei punti: libertà per ogni medico di fare prescrizioni di analisi e ricette senza passare per il medico generico, convenzionamento specialistico esterno libero, corretta retribuzione per i medici ospedalieri e universitari, numero chiuso nelle facoltà di medicina, rinnovamento del tariffario minimo dell'ordine professionale e piena attuazione della legge psichiatrica.

## Letteratura slovena in Austria e in Italia a confronto

TRIESTE — Cosa significa la letteratura in generale, e la poesia in particolare, nella vita di una comunità nazionale? In che modo il messaggio letterario viene recepito dalla comunità maggioritaria? Quali sono le differenze tra la letteratura slovena nel Friuli-Venezia Giulia e quella, sempre slovena, in Carinzia?

Sono i temi di un incontro che sarà tenuto oggi a Vienna, organizzato dal club degli studenti universitari sloveni e al quale parteciperanno anche tre giovani poeti triestini: Marj Cuk, Marko Kravos e Ace Mermolja.

Nell'ambito della manifestazione verranno lette alcune poesie e si svolgerà una tavola rotonda sul ruolo e sul significato della letteratura.

## In vigore quattro nuove leggi regionali

TRIESTE — Quattro nuove leggi regionali sono entrate in vigore negli ultimi giorni dell'82: la prima riguarda alcune modificazioni all'ordinamento amministrativo del Friuli-Venezia Giulia. La seconda integra la legge regionale n. 25 dell'8 aprile '82 in ordine alla razionalizzazione e allo sviluppo del settore produttivo.

Il terzo provvedimento autorizza il rifinanziamento dei programmi per l'allestimento di comprensori fieristici, di centri commerciali e di mercati alla produzione. E inoltre dei centri di raccolta di prodotti agricoli, dei mercati ortofruttili e di quelli delle carni e dei prodotti ittici.

La quarta legge, n. 88, contiene invece la disciplina delle attività di guida turistica e di accompagnatore turistico, integrando le varie leggi su questo settore.

UDINE — La progettata diga di Pinzano va ridotta della metà e comunque integrata, tramite opportuni lavori, da un'apertura della portata del Tagliamento nella zona più a valle. È questa la risposta ottimale alle periodiche inondazioni del fiume, secondo lo studio portato a termine dalla commissione di studio sulla situazione idrogeologica della regione. Nella relazione, consegnata nei giorni scorsi alla giunta, si fanno numerose e articolate proposte che in ogni modo danno un altro colpo al già contestatissimo progetto dello sbarramento di Pinzano firmato nel '74 dall'ing. Zorzi, e contro il quale sono letteralmente insorte le popolazioni della Val d'Arzino.

L'impegno a Pinzano, rispetto al progetto esecutivo del 1979, va ridotto da cento a cinquanta milioni di metri cubi. In questo modo il livello massimo dell'acqua si troverebbe non più a quota 155 ma 151. In corrispondenza con quest'opera, la parte del basso Tagliamento, tra Latisana e Vinicella del canale Cavour, va sistemata in modo da poter far defluire portate massime d'acqua di 4.500 metri cubi al secondo, in luogo dei 3.500 metri cubi al secondo in un primo tempo previsti.

Come alternativa alla costruzione di una diga sia dimezzata, la commissione di studio prospettata una seconda e più moderna soluzione: il progetto di una serie di camere di espansione lungo il corso del fiume, cioè di un certo numero di vasche capaci di assorbire l'eccesso d'acqua nei momenti di piena.

La prima soluzione ha il pregio di risparmiare gran parte delle aree abitate, coltivate e industriali che lo sbarramento avrebbe altrimenti allagato (il progetto Zorzi comporta la «morte per annegamento» di industrie e laboratori artigianali per oltre 350 posti di lavoro, numerose strade e un tratto di ferrovia, due impianti sportivi, tre alberghi, stalle per una novantina di capi, prefabbricati per famiglie ancora in attesa di una sistemazione definitiva). La seconda soluzione invece — secondo un autorevole parere raccolto — comportereb-

be l'allagamento di campi già coltivati in altre zone del basso corso del fiume.

Le conclusioni cui è pervenuta la commissione sono state illustrate ieri pomeriggio a Udine, alla quinta commissione lavori pubblici del consiglio regionale, presieduta dal vicepresidente del Consiglio stesso, Dal Mas, dall'assessore regionale ai lavori pubblici, Biasutti. Quest'ultimo ha annunciato che la relazione sarà sottoposta, dopo l'esame della giunta, a tutti gli altri organi a livello regionale e locale; ma la consultazione dovrà avvenire in tempi brevi, ai fini dell'utilizzazione, per la realizzazione dei progetti, dei fondi previsti dall'articolo 2 della legge nazionale n. 828 che, prevede, fra l'altro, espliciti interventi.

Dal Mas, ha sottolineato che lo sbarramento di Pinzano non sarà quello a suo tempo prospettato, ma assumerà caratteri molto diversi e andrà integrato con gli interventi nell'area di Latisana, oltre che lungo tutto il fiume. Mi auguro che le risultanze della commissione d'indagine vengano valutate serenamente, in tutti i loro aspetti, dalle popolazioni interessate ed è certo che tutto ciò che sarà realizzato dovrà avere il consenso delle popolazioni.

P. R.

**GRANDI MAGAZZINI MARCHI GOMMA SU TUTTO SCONTO 20%\***

**naturalmente... VIA VALDIRIVO 35**

**dott. U. CIOLI**  
SPECIALISTA PELLE E VENERE  
ore 12-13.30 e 18-20  
VIA TORREBIANCA 43 - TEL. 61740  
(angolo via G. Carducci) - Trieste

**MATERIALE ELETTRICO**  
LAMPADINE-NEON-SPOT  
in VIA DEL TEATRO ROMANO 9/2  
(vicino l'Anagrafe)  
RIZZOTTI DUE

## La regione si prepara a far bella figura nelle fiere all'estero

TRIESTE — La presenza ufficiale della Regione Friuli-Venezia Giulia alle fiere estere con particolare riferimento a quelle organizzate nelle regioni confinanti, dando adeguato spazio alla partecipazione degli operatori economici, nell'intento di rilanciare le rassegne fieristiche, ma anche e soprattutto quale momento essenziale dell'attività produttiva ed empiriale della regione, è stato il tema centrale della riunione, svoltasi ieri nella sede della Camera di commercio di Trieste, tra l'assessore regionale al commercio Bertoli e numerosi rappresentanti ed esponenti di enti regionali, della Camera di commercio, di enti e consorzi legati al mondo della produzione e della commercializzazione dei prodotti, nonché di esponenti delle fiere del Friuli-Venezia Giulia.

Obiettivo della riunione — come ha rilevato l'assessore Bertoli — una ricerca, a livello di proposte, suggerimenti e osservazioni da parte dei presenti che permettano, attraverso nuovi strumenti, mezzi e partecipazioni di forze economiche sia private che pubbliche, di conseguire risultati che assicurino l'unicità del coordinamento. Altro obiettivo centrale, naturalmente, una presenza qualificante e produttiva del Friuli-Venezia Giulia.

**(sottovoce)**

Sottovoce, perché più rimane segreto, meglio è. Sconti del 10, 20, 30, 40, 50% su camiceria, maglieria esterna, abiti, giacche, pantaloni, giubbotti e capi in pelle. In via Mazzini 40 gran vendita d'inverno.

E rallegriamoci a chi ha letto questo annuncio.

**GRAN VENDITA D'INVERNO**

**cesana**  
camiceria moderna  
Via Mazzini 40



## GIORNALE DI TRIESTE

LA PROTESTA DI MARTEDÌ 18

Sciopero generale  
Sindacati spaccati

Cgil e Uil, contraria la Cisl, hanno deciso di estendere l'astensione dal lavoro già prevista solo per l'industria

Martedì a Trieste lo sciopero sarà generale. Cgil e Uil, ognuna per conto proprio, avevano già deciso l'altroieri. Nella stessa serata l'esecutivo provinciale Cisl aveva sentenziato esattamente l'opposto: sciopero sì, ma non generale. E le quattro ore di riunione della segreteria unitaria, conclusasi ieri pomeriggio alle 14 in largo papa Giovanni, non hanno minimamente scalfito le singole posizioni. Così, Cgil e Uil hanno proclamato lo sciopero, sancendo ufficialmente lo strappo con la Cisl. La fermata generale di martedì mattina durerà tre ore. Il concentramento è fissato per le 9 alla torre del Lloyd (per i pensionati in piazza Garibaldi). Ci sarà un corteo e alle 10 un comizio in piazza Goldoni.

Motivazione ufficiale dello sciopero di Cgil e Uil: «Contro le posizioni intransigenti del padronato privato e pubblico sui rinnovi dei contratti e sulla scala mobile, per modificare sostanzialmente la disorganica manovra complessiva del governo e a sostegno delle rivendicazioni del sindacato unitario sugli obiettivi di rilancio dell'occupazione e sviluppo economico-produttivo della provincia».

Motivazione ufficiale della non adesione Cisl allo sciopero generale: «La segreteria, in coerenza con quanto deciso dall'esecutivo, ha ribadito la validità delle iniziative promosse unitariamente dalle categorie per i rinnovi contrattuali e sul confronto col governo. Verso tale obiettivo vanno infatti le manifestazioni promosse dai metalmeccanici e dalle categorie dell'industria, lo sciopero del parastato, quello dei portuali, lo sciopero della scuola, la lotta articolata nella sanità e gli scioperi dei lavoratori del commercio».

In realtà, all'indomani della riunione di martedì scorso, i vari organi delle tre organizzazioni si sono contesi dopo aver tentato il polso delle rispettive basi, e hanno deciso di conseguenza. C'è stato un tentativo di mediazione durante le quattro ore di riunione in largo papa Giovanni. La Cisl si è spinta in avanti fino ad accettare l'ipotesi che allo sciopero di martedì, già proclamato a livello nazionale per l'industria, avrebbero potuto accodarsi tutte le altre categorie che avessero voluto farlo. Una «giornata di lotta» senza l'etichetta dello sciopero generale. Alla Cgil, in particolare, e alla Uil che non stava bene, perché riduceva il ruolo della federazione unitaria a spettatore passivo.

Nessuna delle tre organizzazioni, comunque, parla ufficialmente di frattura dei rapporti unitari: c'è una diversità di valutazione ma il dialogo continua in termini dialettici. Osserva Mauro Gialuz, segretario Cgil: «Abbiamo constatato che ci sono le condizioni per arrivare a uno sciopero generale. Lo confermano le richieste di allargamento della lotta fatte nelle grandi fabbriche metalmeccaniche. La

Cisl è di idea diversa, ma non fa niente. Il dialogo unitario continua e in questi giorni le cose potrebbero cambiare». Anche Carlo Fabrici, leader locale della Uil, minimizza la portata dello strappo. Dice: «Il "no" della Cisl allo sciopero generale non è un fatto traumatico. Speriamo in un ripensamento ragionato. Comunque la nostra decisione è perfettamente autonoma. Bruno De Grassi, segretario della Cisl: «Se in tutto il paese vengono fatti degli scioperi articolati non vedo perché a Trieste dovremmo comportarci diversamente. Ci atten-

niamo strettamente alle posizioni della federazione nazionale unitaria. Del resto il no allo sciopero generale è stato decretato all'unanimità dal nostro esecutivo». Ma nella Cisl c'è un dissidente. E il segretario dei metalmeccanici, Pompeo Tria. Secondo lui, lo sciopero generale s'ha da fare. «Non è escluso che oggi la Fim chiedi unitariamente a Cgil, Cisl, Uil di proclamare la fermata generale. Intanto anche la Cisl ha proclamato per tutta la giornata di martedì un'astensione generale dal lavoro».

Alessandro de Calò

PRESSANTE APPELLO ALLA BASE DEL PARTITO

Ha bisogno di più soldi  
il Pci con meno iscritti

Il comitato federale e la commissione federale di controllo della locale federazione del Pci hanno approvato nei giorni scorsi il bilancio consuntivo delle campagne finanziarie dello scorso anno e il preventivo per l'83. Ma nell'occasione i massimi organi del partito hanno ritenuto di richiamare l'attenzione di tutti i militanti sul rispetto degli impegni per l'autofinanziamento del partito. Ne è scaturito anche un «pressante appello» a tutte le sezioni territoriali e di fabbrica perché sviluppino adeguate iniziative che diano «nuovo impulso al reclutamento di nuovi iscritti». Anzi, a questo proposito sono state decise quindici giornate straordinarie di tesseramento e reclutamento, dal 17 al 30 gennaio.

Cosa c'è da leggere tra le righe? Evidentemente sia la campagna finanziaria sia il tesseramento segnavano un andamento preoccupante. In effetti il consuntivo 1982 si è chiuso con un disavanzo di 12

milioni. Non ha difficoltà ad ammettere l'amministratore del partito, Tullio Morgutti, che ha svolto la relativa relazione agli organi direttivi e che soggiunge, però, che tale passivo è «abbastanza contenuto, anzi esso è inferiore a quello registrato negli esercizi precedenti».

La situazione finanziaria tuttavia preoccupa — dichiara esplicitamente Morgutti — in quanto quest'anno sono in programma, oltre a più massicce sottoscrizioni per la stampa di partito, anche due campagne straordinarie: una nazionale per il sovvenzionamento delle iniziative di rafforzamento delle strutture del partito nell'Italia meridionale (si tratta di una campagna intitolata a Pio La Torre che dovrà fruttare almeno 2 mila lire per ciascun iscritto) e una locale per il finanziamento della campagna elettorale regionale della prossima primavera.

Ma preoccupa anche, a

CERIMONIA ALL'ATENEO

Stamane  
a Musatti  
la laurea  
«Honoris  
causa»

Cesare Musatti, padre della psicologia e della psicanalisi italiana, riceverà stamane dalla nostra Università la laurea «honoris causa» in filosofia. La cerimonia si svolgerà alle 12, nella sala degli atti della facoltà di giurisprudenza, in piazzale Europa 1. Musatti è sempre stato legato a Trieste, fin dall'epoca della sua tesi di laurea sostenuta a Padova con il triestino Vittorio Benussi, del quale divenne poi assistente. Successivamente gran parte dei suoi allievi furono triestini. Proprio essi, assieme ai loro allievi, tutti ormai divenuti professori, hanno proposto la consegna della laurea «honoris causa» al vecchio maestro che ha compiuto ottantacinque anni d'età e sessanta di attività.

I 300 MILIARDI

Oggi sul «pacchetto»  
proposta di massima  
della giunta regionale

Intersind, sindacati e Confesercenti ribadiscono le rispettive richieste

La giunta regionale si riunirà oggi per varare una propria proposta di massima per l'utilizzo dei 300 miliardi che vengono destinati dalla legge per la ricostruzione anche alle aree extra-terremoto, e in particolare a quelle di Trieste, di Gorizia e della Bassa friulana. Ad esprimersi su tale proposta saranno poi chiamate le Province, le Comunità montane e le varie espressioni economiche-sociali delle singole zone interessate.

Intanto ieri la federazione provinciale Cgil-Cisl-Uil conferma in una nota l'importanza che a livello provinciale vengano definite le priorità per un utilizzo efficace dei fondi della 828. Di fronte alla quantità di richieste finora presentate in dettaglio o in linea generale dalle diverse forze economiche ed enti, la federazione sindacale sottolinea infatti «il pericolo che può derivare da una mancata individuazione qualitativa delle varie iniziative».

Per quanto si tratti di progetti di per sé in gran parte legittimi, preoccupazione dei sindacati è che venga presentata alla Regione una mera sommatoria d'iniziativa «in contrasto con l'obiettivo di non dispersione e non frammentazione delle risorse: un simile evento — continua la nota — starebbe a significare l'incapacità delle forze locali di operare la necessaria sintesi rispetto ai drammatici problemi dell'economia locale, lasciando così alla Regione mano libera nella gestione unilaterale della legge».

Il proposito della federazione sindacale unitaria è, pertanto, quello di contribuire affinché, nella prossima riunione programmatica della Provincia, si giunga all'individuazione di una «proposta organica in grado di ottenere gli assenti da parte di tutte le forze provinciali».

A sua volta il comitato consultivo dell'Intersind, riunitosi presso la propria delegazione di Trieste, ha riconfermato la legittimità che le aziende a prevalente partecipazione statale vengano ammesse a fruire dei benefici che la Re-

gione è chiamata a ripartire sulla base di precisi progetti finalizzati al rafforzamento e all'impulso della base produttiva, nonché allo sviluppo e alla difesa dell'occupazione; e ciò «in considerazione dell'insostituibile ruolo che tali aziende svolgono e dei positivi riflessi indotti nel territorio, sia nel campo dell'occupazione sia in quello produttivo».

Nel corso della riunione, l'Intersind ha fatto il quadro delle «potenziali rilevanti iniziative che le aziende a prevalente partecipazione statale, se supportate in via integrativa dal concorso dei finanziamenti di cui alla legge 828, potrebbero immediatamente avviare, attraverso specifici progetti, con effetti moltiplicatori sull'economia di Trieste e dell'Isontino». Dal partecipante è stato perciò conferito mandato all'Intersind di rappresentare unitariamente gli interessi delle diverse aziende negli incontri.

Da registrare infine, sullo stesso tema, una presa di posizione della Confesercenti, secondo la quale «una parte dei mezzi finanziari della 828 destinati al rilancio economico di Trieste e Gorizia andrebbe impiegata anche nel settore commerciale, che sta attraversando una grave crisi».

La Confesercenti — secondo la quale «tali interventi vanno programmati assieme alle forze sociali e all'imprenditoria privata evitando tentazioni assistenzialistiche o erogazioni disperse» — sollecita l'utilizzo dei fondi in particolare per il rifinanziamento del Consorzio garanzia fidi (Confati) e della legge regionale n. 25 che fissa contributi per la ristrutturazione delle aziende commerciali.

## STATO CIVILE

NATI: Jermian Devan, De Marco Marco, Ventura Silvia.

MORTI: Spagnaro Ennio, 59; Dardi Maria, 86; Marassi Pierina, 83; Versa Zoran, 46; Fantoni Antonio, 84; Lorenzina Ida ved. Zucca, 88; Loser Alice ved. Stanani, 86; Piaggio Enrico, 71; Vesnaver Giorgia, 86.

SEGRETARIO NEL MIRINO

Psi: anche la sinistra  
polemizza con Pittoni

L'attuale momento politico cittadino verrà esaminato domani dall'attivo comitato direttivo provinciale del Psi. In particolare verrà discussa la questione dell'ampliamento alla Dc delle giunte formate dai laico-socialisti e dalla LpT.

Nel frattempo continuano le polemiche all'interno del Psi. Il segretario provinciale Arnaldo Pittoni e il vicesegretario regionale Gianfranco Carbone, entrambi craxiani, hanno pubblicamente assunto posizioni opposte sulle estensioni alla Dc delle attuali intese con la LpT: il primo si è dichiarato più volte impegnato a rispettare i patti, il secondo no. Ed ecco nella polemica si sono inseriti l'assessore comunale Augusto Seghene e il prof. Livio Pesante, entrambi della componente di «sinistra socialista», con una nota altrettanto polemica.

«Si assiste da qualche tempo — dice la nota — a una fioritura di prese di posizione da parte del segretario del Psi, Pittoni, in merito alla situazione degli enti locali cittadini senza che vi sia stato alcun avallo da parte del direttivo provinciale e che, dovendosi perciò considerare fatte a titolo personale, potrebbero legittimamente, come sta avvenendo, dichiarazioni contrastanti da parte di altri compagni».

Dichiarandosi «preoccupati per il disorientamento che tali dichiarazioni possono originare nella base del Psi ma anche fra i cittadini», Seghene e Pesante ritengono che il dibattito debba essere portato all'interno del partito in occasione del congresso provinciale che nella regione solo la federazione di Trieste non ha ancora celebrato e che è da considerarsi non più rinviabile.

LA VERTENZA SUL CONTRATTO DEI COMUNALI

«Colpevole è la Giunta intera»  
Critiche della Cisl a Cgil e Uil

Se sussistono gravi ritardi nell'applicazione del contratto dei dipendenti comunali, la colpa non è del solo assessore al personale ma all'intera giunta. Lo sottolinea la Cisl, in una nota di polemica nei confronti delle recenti accuse lanciate unitamente da Cgil e Uil sul problema della vertenza dei dipendenti.

«La conferenza stampa della Cgil e della Uil — sottolinea la Cisl, che da tempo ha assunto, al pari degli autonomi, una posizione distinta sul problema dell'applicazione del contratto — si è risolta in una manovra politica che poco ha da spartire con la difesa degli interessi dei lavoratori».

«Questi giochi — osserva la Cisl — hanno come solo obiettivo di permettere a certe forze politiche una manovra di defilamento dalle pesanti inefficienze e responsabilità della giunta municipale». Qualsiasi giunta risponde col-

legalmente — prosegue la nota — ed è «specioso» enucleare singole responsabilità, tanto più che gli accordi raggiunti fra giunta e sindacati sono stati sottoscritti da tre assessori di diversa estrazione politica (Colombari e Seri della LpT e Seghene del Psi).

La giunta, secondo la Cisl, ha affrontato i problemi del personale in maniera episodica e frammentaria, senza preoccuparsi di stabilire un coordinamento fra le ripartizioni che si occupano dei diversi aspetti della questione. Proprio su questo punto, la Cisl aveva fatto specifiche richieste, dal momento che proprio dall'assenza di coordinamento prendono origine — si osserva — i lamentati ritardi nell'applicazione del Dpr 910, nella definizione del salario mobile e nella distribuzione del salario.

Su questi problemi si era

svolto nei giorni scorsi un incontro in Comune fra gli uffici tecnici intercomuni. In tale sede era emerso che i nuovi stipendi, aggiornati in base proprio al Dpr 910, si sarebbero dovuti pagare a partire da febbraio. Il ricalcolo delle buste paga era stato infatti quasi ultimato e l'assessorato al personale aveva garantito di poter inviare i tabulati al centro elaborazione dati entro sei o sette giorni. Confortanti erano apparse anche le prospettive in merito al salario mobile e alla consegna delle nuove divise.

In merito a quest'ultimo, la Cisl rileva che una proposta tendente a sanare i problemi legati alla mancata consegna delle divise ai dipendenti con taglia superiore alla 52 è stata bloccata, in sede di delibera di giunta, da quella che è stata definita «l'opposizione irriducibile di un assessore ex sindacalista».

È morto  
il giornalista  
Oscar Ferluga

Il giornalista della Rai di Trieste Oscar Ferluga è morto dopo lunga malattia. Aveva 69 anni. Laureato in lettere, uomo di vasta cultura, aveva insegnato al liceo classico «Dante Alighieri». I funerali, per espresso desiderio del defunto, si sono svolti ieri in forma privata.

Fabio Inwinkl  
nuovo presidente  
del «Che Guevara»

Fabio Inwinkl è il nuovo presidente del circolo «Che Guevara». È stato eletto in sostituzione della prof. Cecilia Assanti, che aveva chiesto di essere sollevata dall'incarico a causa dei suoi impegni in seno al Consiglio superiore della magistratura.

OPICINA — Inizia oggi alla casa della cultura di Opicina, la festa per giovani «Se siamo in tanti... si fa allegria» organizzata dal coordinamento dei giovani comunisti dell'Aliphan Est. Alle 18 ci sarà un seminario di danze popolari e alle 20.30 la proiezione del film «Sogni d'oro».

AL SANATORIO DI OPICINA

Sottratta la morfina  
distruggono i registri

Furto cancella-furto: questo, con ogni probabilità, l'obiettivo degli ignoti malviventi che l'altra notte si sono introdotti nella «sala medicaria» dell'ospedale «Santorio» di Opicina.

I malviventi, tre a impadronirsi di 146.500 lire appartenenti al personale paramedico, si sono impossessati di due file di cardiostemolo (a base di morfina), hanno eliminato alcune pagine di registri per il carico-scarico degli stupefacenti e hanno «purgato» un quadernetto usato dallo stesso personale per il controllo dei farmaci «proibiti».

Evidente che gli ignoti hanno voluto così impedire che si potesse fare un controllo degli stupefacenti entrati e usciti regolarmente, ossia hanno voluto cancellare le prove di precedenti furti.

Gli ignoti debbono essere «di casa», e hanno usato chiavi false per aprire la porta della sala dove ci sono gli armadi di ferro con i farmaci contenuti stupefacenti.

Scoperto il furto nella mattinata, il direttore sanitario supplente dell'ospedale, dott. Giovanni Rinaldi, ha telefonato alla polizia, facendo intervenire gli agenti ai quali il sanitario ha precisato che altri tre farmaci, pure a base di morfina custoditi nello stesso armadio erano stati trascurati dagli ignoti visitatori, i quali — è da credere — avevano delle precise preferenze.

COLPO GROSSO IN VIA MARTIRI DELLA LIBERTÀ

Milioni in valuta e gioielli  
nel ricco bottino dei ladri

Grosso colpo in contanti in un appartamento di via Martiri della Libertà 12. Nel giro di un'ora (tra le 17 e le 18), quando l'appartamento si è al secondo piano era momentaneamente incustodito, ignoti sono riusciti a penetrare nell'interno frugando tutte le stanze da cima a fondo. Dalla camera da letto hanno prelevato una cassetta di sicurezza contenente 200 mila lire, 90 mila franchi francesi (oltre 18 milioni) e 250 mila dinari.

Oltre al denaro, i ladri si sono impossessati anche di sei anelli con pietre preziose, due braccialetti e una collana, il cui valore non è stato precisato dal proprietario, Aldo Messina. Il furto è stato denunciato alla Volante, fatta intervenire telefonicamente sul posto.

Altro furto in un negozio di frutta e verdura e un tentativo furto (compiuto con gli stessi attrezzi) in una vicina tratta-

ria. Nel negozio di frutta e verdura di via Benussi 2, di proprietà di Maria Di Pinto Polani, gli ignoti, dopo aver forzato con un pie' di porco la finestra del retro bottega, si

sono impossessati di 80 mila lire in contanti.

Il tentato furto è avvenuto, invece, nella trattoria di via Flavia 24, appartenente a Dino Ferracin.

## CALENDARIETTO

Oggi: Santi Dado e Macrina — Il sole sorge alle 7.43 e tramonta alle 16.4; la luna si leva alle 8.02 e cala alle 16.55.

Ieri: temperatura massima gradi 5,5, minima gradi 1,5; pressione millibar 1027,5 in diminuzione; umidità 80 per cento; c'è una brezza di vento; mare calmo con temperatura di gradi 9,2. Dati forniti dal Servizio meteorologico dell'Aeronautica militare di Trieste alle 16 di ieri.

Maree: oggi, alta alle 8.51 con cm 44 e alle 22.43 con cm 51 sopra il livello medio; bassa alle 3.15 con cm 5 e alle 15.54 con cm 63 sotto il livello medio.

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30. Farmacie aperte anche dalle 13 alle 18: via Rossetti 33; via Roma

16: via L. Stock 9 (Rolano); piazzale Valmaura 11; Sgonico, Bagnoli e Aquilina solo a chiamata.

Farmacie aperte anche dalle ore 19.30 alle 20.30: via Rossetti 33, tel. 799488; via Roma 16, tel. 631986; via L. Stock 9 (Rolano), tel. 414304; piazzale Valmaura 11, tel. 812308; piazza Goldoni 8, tel. 64144; via Belgioioia 4, tel. 765252; Sgonico tel. 228373; Bagnoli tel. 228124 e Aquilina tel. 274630 solo a chiamata.

Farmacie aperte anche dalle ore 20.30 alle 8.30 (servizio notturno): piazza Goldoni 8; via Belgioioia 4; Sgonico, Bagnoli e Aquilina solo a chiamata.

Servizio di guardia medica: notturno (ore 21-5) tel. 732827; prefettoria (ore 14-21) e festivo (ore 8-20) tel. 68441.

## Occasioni di gennaio

a cura della PK

CADETTE

BOUTIQUE

TRIESTE - PASSO SAN GIOVANNI 1

invita ad approfittare dei suoi

## SALDI DI FINE STAGIONE

Com. ell.

Continua sino al 12 febbraio

monti

LA 152ª

## FIERA DEL BIANCO

☆☆☆

OFFERTE SPECIALI  
PREZZI ECCEZIONALIin via S. Spiridione 5: biancheria per la casa  
in via S. Nicolò 21: tendaggi, trapunte, tessuti d'arredamento

Adriano

Torbandena 3

(Com. 28-12-82)

SCONTI 30 - 40 - 50%

## SKIPASS GRATIS. Come?

A chi acquista 1 PAIO DI SCI nuovi da discesa, o a chi acquista ABBIGLIAMENTO DA SCI per importi superiori a L. 100.000, o a chi acquista 1 PAIO SCARPONI + 1 PAIO DOPO-SCI verrà consegnato 1 buono valido per lo skipass giornaliero.

tommasini  
port

Deor. Int. Fin. n. 32341 - 26.11.82

VIA MAZZINI 37 - 39

LINEA

Con la serietà di sempre «Linea» avverte  
l'affezionata clientela che continua la:

## VENDITA PROMOZIONALE

con sconti dal 20% all'80%

riguardanti l'abbigliamento maschile  
femminile e sportivo

VIA CARDUCCI 4 - Tel. 631188 - Trieste

COM. COM. 21282

GRANDI MAGAZZINI  
MARCHI GOMMA  
SU TUTTO  
SCONTO  
20%  
\*  
naturalmente...  
VIA VALDIRIVO 35



## GIORNALE DI TRIESTE

FAVOREVOLI I 15 DELLA LISTA FRAUSIN, 13 CONTRARI

# Votato il programma al Comune di Muggia

Ora la Giunta monocolora Pci è attesa al varco sul bilancio

«Guidare la trasformazione in atto per favorire un nuovo sviluppo» è questa la parola d'ordine della giunta di Muggia (un monocolore Lista Frausin-Pci) che l'altra sera ha presentato in consiglio il suo programma.

Al di là delle scelte — che tutti i partiti hanno definito teoricamente condivisibili — è un programma che non nasconde ambizioni, impostato sul lungo periodo, come se l'amministrazione (che sulla carta ha solo la metà dei voti) desse per scontato che passerà fra pochi mesi il bilancio di previsione '83.

Ma veniamo alle scelte, contenute in un documento di 17 cartelle lette dal sindaco Bordon. In sostanza, poiché i problemi non sono cambiati e il colore della giunta nemmeno, non ci sono grosse novità rispetto al recente passato. Anzitutto, l'impegno a salvare l'industria (Aquila, Alto Adriatico, o qualcosa in sua vece, Noghère); e a lanciare il turismo (Lazzaretto, Marina Muga), con le garanzie che l'industrializzazione deve fornire a questa nuova attività.

La crisi finanziaria degli enti locali non è un segreto: Bordon ne ha parlato a lungo assicurando però che i servizi comunali già in atto saranno salvaguardati, mentre si procederà sulla via già tracciata della meccanizzazione e dell'elaborazione della nuova pianta organica. Tariffe aumenteranno — ha detto il sindaco — salvo che per i servizi per i quali è necessario mantenere un prezzo politico. Comunque, acquedotto e Rete elettrica urbana dovranno pareggiare i bilanci.

Investimenti. Riguarderanno alcuni settori. In particolare: acquedotto (è da completare la nuova rete secondaria); fognature; illuminazione (anch'essa da completare); metanizzazione (del tutto mancante); infrastrutture varie (circonvallazione in primo luogo).

È un programma aperto a tutti, ha detto il sindaco, e discusso apertamente vorremmo dar luogo a una maggioranza più vasta del

l'attuale, senza pregiudizi politici.

L'appello, nonostante il riconoscimento della Dc (Rizzi ha ringraziato il sindaco sia per come ha condotto la seduta, impedendo ad alcuni consiglieri comunisti di interromperlo, sia per aver parlato «da sindaco di tutti e non da uomo di partito») è però caduto nel vuoto.

Tutti i gruppi d'opposizione infatti hanno rilevato che la Lista Frausin avrebbe dovuto prima presentare un programma e poi chiedere, su questo documento, l'elezione della giunta. Invece si è fatto il contrario, con «arroganza politica», è stato notato.

«Chiederci di partecipare — ha detto per esempio Marchio (LpM) — dopo aver già fatto le scelte è assurdo».

«Le scelte indicate sono bel-

le, ma troppo vaghe — ha sottolineato Rossini (Psi) — Sarebbe stato meglio presentare un programma realistico che dicesse cosa fare nei prossimi tre mesi. Tanto, le scelte di ampio respiro le discuteremo nel piano-programma pluriennale».

Anche Rizzi, ricordando che la Dc avrebbe tenuto un atteggiamento diverso se dalla recente crisi fosse uscito un altro sindaco anziché Bordon, (si è persa un'occasione di vero rinnovamento, ha detto) ha giudicato il programma troppo vago e troppo esteso nel tempo.

Comunque, in attesa di fare i conti sul bilancio, si è votato: 13 contrari (LpM, Dc, Psdi e Psi, assenti l'Indipendente Baruti e il Dc Patroni) favorevoli i 15 rappresentanti della Lista Frausin.

L. Mi.

SU INIZIATIVA DEL GRUPPO SPORTIVO

# La Befana a San Giacomo



Tanti bambini, accompagnati dalle mamme e anche da qualche papà, hanno accolto la Befana nella sede del Gruppo sportivo San Giacomo, in via dell'Industria 11.

La vecchietta ha vuotato il suo sacco pieno di dolci e di doni, offerti da sostenitori e

simpatizzanti del Gruppo.

Il Gruppo sportivo che prende il nome dal popoloso rione cittadino è stato fondato nel 1945. Per esso e per i suoi dirigenti è ormai una tradizione rispettare questa festa portando ai bambini del quartiere un pomeriggio di allegria, in un'atmosfera familiare.

«DETENZIONE E SPACCIO», HA SENTENZIATO IL TRIBUNALE

# Portò in regalo dell'hashish al fratello che era militare

Moreno Ponti, un ragazzo triestino di ventitré anni, il 16 luglio 1981 portò un «regalo» — com'egli stesso lo definì — al fratello Stefano che si trovava consegnato in caserma: cinque grammi di hashish.

Il tribunale penale (formato dai giudici Brenzi, presidente, Nicotra e Paola Ferrara), ieri lo ha riconosciuto colpevole di detenzione e spaccio di stupefacenti e lo ha condannato a otto mesi di reclusione e 150 mila lire di multa, concedendogli però i doppi benefici (condizionale e non menzione).

Quella sera di luglio, Moreno era recato nella caserma del quarantesimo gruppo di artiglieria da campagna, «Murge», in via Cusmano, da dove il fratello, che stava prestando servizio militare, non

poteva uscire a causa di una sanzione disciplinare. Gli consegnò un pacco con cinque grammi di hashish, com'egli stesso lo definì.

Appena Moreno se ne andò però, l'ufficiale di picchetto volle controllare il pacco e in una tasca dei pantaloni trovò sei piccole dosi di hashish, avvolte in carta stagnola, per complessivi cinque grammi. Stefano fece in tempo ad affacciarsi allo spioncino del portone per gridare al fratello, che si trovava ancora all'esterno della caserma: «Cosi' finiro' a Peschiera» (dove si trova il carcere militare).

Venne avvertita la polizia. Moreno Ponti fu ringraziato dagli agenti, saputo che essi dovevano anche procedere a una perquisizione domiciliare, indicò loro spontaneamente un prato, vicino alla propria

abitazione, dove aveva nascosto un altro pezzetto di hashish, per altri cinque grammi, che fu recuperato, e disse di aver consegnato la «roba» a S. Giorgio di Nogaro.

Ieri l'imputato si è presentato in aula a piede libero e ha confermato le dichiarazioni già rilasciate. Il pm Grohman ha chiesto otto mesi di reclusione e 200 mila lire di multa. Per il minimo della pena si è battuto l'avvocato difensore Padovani.

■ VIABILITÀ — Per il miglioramento della viabilità e della sicurezza della circolazione, sono stati istituiti l'obbligo di precedenza da via Aquileia verso strada del Friuli e da piazza tra i Rivi in direzione di via Barbarigo via Sara Davis, nonché lo «stop» per tutti i veicoli in via di Carnielina verso via Aquileia e in via Civile in direzione di via Bonumai.

UN CONVEGNO DI DEMOCRAZIA PROLETARIA

# «Bisogno di salute» e riforma sanitaria

«Bisogno di salute e Unità sanitaria locale»: questo il tema di un convegno che Democrazia proletaria organizza per oggi alle 15 nella saletta del Jolly Hotel di Corso Cavour 7. «Quale riforma sanitaria a Trieste» si chiederà anche la federazione provinciale di Dp per legare concretamente il «bisogno di salute» della cittadinanza alle risposte che l'Usl locale è in grado di dare.

Operatori dei servizi socio-sanitari, sindacalisti e membri del comitato di gestione dell'Usl si confronteranno sui problemi sollevati da Raffaele Dovenna, della segreteria provinciale del partito. A Trieste — dirà Dovenna — l'Usl è bloccata dai giochi di potere e di partito, con maggioranze fantasma che si formano e si

dividono nell'ombra. L'Usl, infatti, è parte del gioco di accordi o di ripicche fra partiti.

L'ottica che muove l'organismo — dirà anche Dovenna — è esclusivamente sanitaria, o peggio, ospedalocentrica (Cattinara come metro di ogni scelta). La prevenzione, attraverso un'organizzazione dei servizi nel territorio, secondo Dp non è stata nemmeno accennata.

Si deve cominciare innanzitutto, a istituire i distretti di base, come momenti che leghino la prevenzione alla partecipazione della gente, all'integrazione dei servizi. Le conclusioni del convegno sono affidate ad Antonio Lupo, responsabile nazionale del dipartimento salute di Democrazia proletaria.

## Notizie in breve

### Per i diritti del malato

Domani alle 17, nella sala conferenze dell'Ospedale maggiore, via Stuparich 1, il segretario nazionale del Tribunale dei diritti del malato, Giovanni Moro, figlio di Aldo Moro, insedierà la commissione istruttoria della sezione triestina del tribunale. S'inzia così il processo pubblico sulla base delle denunce presentate nella sede di via Genova 21, presso il Cemp. Una giuria popolare, formata da quaranta cittadini, formulerà il primo giudizio, che verrà poi rivisto da un collegio giudicante. Alla fine verrà emessa una sentenza; una carta di diritti non astratti, ma fondata sulle richieste avanzate dai cittadini attraverso le oltre 2 mila denunce raccolte finora.

### Comune e protezione della natura

Un incontro-dibattito, cui sono invitati cittadini e associazioni interessate all'argomento naturalistico, è stato convocato per mercoledì, alle 18, nella sala minore del Circolo di cultura e delle arti, dall'Unità operativa ambientale del Comune. L'amministrazione comunale intende illustrare i propri programmi in materia di protezione della natura, con particolare riguardo alla recente istituzione di oasi naturali.

### Circolo sloveno a S. Giacomo

Sta per rinascere il circolo culturale Sloveno di San Giacomo, intitolato allo scrittore Ivan Cankar. Dopo alcuni anni di stasi, oggi l'assemblea istitutiva del circolo getterà le basi per rifondare l'organismo che dal dopoguerra fino agli inizi degli anni Settanta era stato una delle realtà più attive dell'associazionismo sloveno.

### Lega studentesca all'università

Un comitato promotore di una Lega degli studenti è stato formato in questi giorni dalle organizzazioni giovanili del Psi, del Pri e del Pli. La Lega intende operare all'università. Il comitato si propone di presentare una lista di studenti in visita della prossima scadenza elettorale di rinnovo dei consigli d'amministrazione dell'università e dell'Opera universitaria e del Centro universitario sportivo.

### Sovvenzioni alle attività liriche

Il ministero del turismo e dello spettacolo ha emanato le disposizioni per l'83 riguardanti la legge sulle sovvenzioni ed incentivi a favore delle attività liriche da realizzare nel territorio nazionale — Obbligo delle prove — Gli interessati potranno rivolgersi all'ufficio spettacolo dei servizi stampa e informazioni della Prefettura (stanza 28).

### Più tempo per spedire telegrammi

L'ufficio telegrafico, di piazza Vittorio Veneto sarà aperta al pubblico fino alle 22, tutti i giorni, compresi quelli festivi. La variazione d'orario concerne solo il servizio di accettazione e trasmissione dei telegrammi. Per il loro recapito o ritiro si conserva invece l'orario attuale: 8-20 nei giorni feriali; 8-14 in quelli festivi.

### Comandi all'Istituto della resistenza

Entro il 10 febbraio gli insegnanti di ruolo delle elementari e medie, interessati ad ottenere un comando per l'anno scolastico 83-84 presso l'Istituto regionale per la storia del movimento di liberazione nel Friuli-Venezia Giulia, possono presentare domanda all'Istituto stesso.

I posti disponibili sono tre. Il comando si presta nella sede di Trieste con un orario di lavoro di 24 ore alla settimana. Per ulteriori chiarimenti, rivolgersi all'Istituto (aperto dalle 9 alle 12.30 e dalle 15.30 alle 19, escluso il sabato).

MERCATO DELL'ABITO  
DAL CIN S.p.A. ABBIGLIAMENTO  
VIALE PALMANOVA 254 - UDINE - TEL. 205545

Saldi di fine stagione  
con sconti dal 20 al 70%

Visitate il nostro magazzino con pullman gratuito ogni sabato  
Partenza: ore 14 TRIESTE - Stazione ferr. - Distr. Agip  
ore 14.05 BARCOLA - Chiesa

## Elargizioni dei lettori

In memoria di Stanislao Bregar per il compimento (19-1) dalla moglie e dal figlio 20.000 pro Associazione Italiana per la ricerca sul cancro (Milano).

In memoria di Maria Hrst ved. Eudax (14-1) dai nipoti 15.000 pro Istituto Triestino Interventi sociali.

In memoria della sorella Assunta (13-1) dalla mamma Maria (14-1) e del papà Adelelmo nel 50.000 annuario (3-2) dalle sorelle e figlie Leda e Lida 30.000 pro Lega contro i tumori Lovenati.

In memoria di Carlo Petelin nel V anniversario dalle sorelle 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Giovanni Brana nel VI anniversario (12-1) da Nella, Marina, Lorelana 10.000 pro Orfanotrofo, San Giuseppe.

In memoria di Carlo Danielis nel I anniversario dalla moglie e figlia 15.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Leone Vaccari nel IV anniversario (14-1) dalla famiglia 50.000 pro Parrocchia Madonna del Mare 50.000 pro Istituto Infanzia Burlo Garofolo, dalle famiglie Volpatti e Borrettini 30.000 pro Pro Senectute; dalle famiglie Lenassi e Manzoni 10.000 pro Istituto Infanzia Burlo Garofolo, 10.000 pro Anfisa; da Mantuaria Benelli 20.000 pro Chiesa Madonna della Salute.

In memoria di Spiridione Masarati nel 17.0 anniversario dalla famiglia 20.000 pro Comunità Famiglia di Opicina, 20.000 pro Comunità greca-orientale (poveri), 10.000 pro Astad.

In memoria di Frida Seppel Lichtensteiger nel trigesimo (14-1) da Lore 25.000 pro Divisione Cardiologica (prof. Camerini) Ospedale Maggiore 25.000 pro Astad (ricovero animali).

In memoria del dott. Carlo Persello compimento (14-1) dalla moglie e dal figlio 30.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.

In memoria di Nino Pietrini nel I anniversario (14-1) dalla moglie e figlia 100.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Lola Loria da Noris Garbin 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Oscar Lenghi da Daria Anzolo 20.000 pro Divisione oncologica Ospedale maggiore.

In memoria di Lucia De Privitello ved. Levi-Minzi da Umberto Dell'Erba, Paolo Favretto, Alessandro Guidi, Paola Vascotto, 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Maria Lora da Madoli e Piero Maletta 20.000 pro A.I.S.A.

In memoria di Bianca Knaflich da Gemma Premoli da 10.000 pro Amici del cuore.

In memoria di Gorjan Dolores in Godina da Gorjan Pulvio 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria del prof. Giuliano Gaeta da Elsa, Emma, Valeria, Ermanno Luciano Marino Maurizio Tullio 160.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer.

In memoria di Anna Grassa da Malvina Ponda 30.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Tedj Ghignini dalla mamma 60.000 pro Ospedale inf. Burlo Garofolo.

In memoria di Ferdinando Fragiaco da Pietrini Antonio 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Silvio Basso da Camerini, Valeria Bruno 50.000 pro Parrocchia S. Maria del Carmelo (poveri).

In memoria di Alessandro Abriani da Nadia Lopez 20.000 pro Centro Emodialisi (Osp. Maggiore).

In memoria dell'avv. Bruno Fano da Giorgio e Mariagrazia Marzari, Katy Cattarini, 30.000 pro Centro tumori Lovenati, da Carl Laura Avanzo 20.000 pro Istituto Rittmeyer, da Manlio e Laura Finelli 20.000 pro Comunità S. Martino in Campo, da Silvio e Rosy Colla, marini Bisogni 50.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Ubaldo Edel da Mario e Della 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Ermanno Dimini da Nerina e Bruno Cuppo 10.000 pro Chiesa SS. Andrea e Rita.

In memoria di Dorino Dudine da Carlo e Giuliana 50.000 pro Associazione amici del cuore, 30.000 pro Osp. inf. Burlo Garofolo, 20.000 Rifugio animali Astad.

In memoria di Giulio Cravos-Ortar dal personale comunitario, amministrativo, tecnico dei Telefoni di Stato 200.000 pro Istituto Infanzia Burlo Garofolo.

In memoria di Maria ved. Codogno n. Tumanischvili da Paola Kalin 10.000 pro Ass. amici del cuore.

In memoria di Figli-Luigia ved. Cocolo, da Angela Cocolo ved. Genzio 50.000 pro Medicina d'urgenza (Osp. Maggiore).

In memoria di Antonio Compare dalle sorelle Elvira e Lucia 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Antonietta Petrinich ved. Colonna dalla fam. Gadorini 20.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.

In memoria di Valeria Brazzati da Lario, Erna Furian 10.000 pro Istituto triestino Interventi sociali (poveri).

In memoria di Mauro Bessi da Buaiati, Neri, Vian, Pelli, Moro Saranzano, Moro 90.000 pro Centro tumori Lovenati.

## Lo specchio dei prezzi

### MERCATO ORTOFRUTTICOLO ALL'INGROSSO (\*)

ORTAGGI:	MINIMO	MASSIMO
BIETOLE DA TAGLIO (BLEDE)	—	2000
CARCIOFI	—	400
CAVOLFIORE	600 (1000)	800 (1100)
CAVOLI CAPIUCCI	350	600
CAVOLI VERZE	600 (350)	800 (600)
RADICCHIO ROSSO	600	3500
RADICCHIO VERDE	—	2000 (6000)
INDIVIA	900	2000
LATTUGHE	250	1600
PATATE	200	500
SEDANO RAPA	1000	1600 (2200)
SPINACI IN FOGLIA	1000 (4000)	—
VALERIANELLO (MATAVILZ)	2300	3000 (5000)
ZUCCHINE	1700	2200

### FRUTTA:

ANANAS	1600	1700
BANANE	1400	1650
MELE	280	1300
PERE	400	1600
UVA	—	1500
ARANCE	300	1100
MANDARINI	500	1200
POMPELMI	500	700

### MERCATO ITTICO ALL'INGROSSO (\*\*)

PESCI:	MINIMO	MASSIMO
BRANZINI	14000 (26800)	20000 (26800)
CEFALI	1200 (2800)	3500 (5600)
GUATTI GIALLI	900 (1480)	7000 (1480)
MORUE	4000 (2800)	7000 (8800)
MORMORE	—	18800
ORATE	21000	22000
PASSERE	500 (1600)	3000 (3200)
PALOMBI (ASIA, CAN)	—	—
RIBONI	8500 (18800)	8500 (18800)
ROSPO (CODE)	6500	6500
SARDELLA	850 (2800)	1140 (2900)
SARDONI	850 (1600)	2800 (3900)
SGOMBERI	1800 (2900)	2500 (3600)
TONNI	—	—
TROTE	3200 (4400)	3200 (4800)

### CRUSTACEI E MOLLUSCHI

ASTICI	—	—
CALAMARI	7000 (10800)	8000 (12200)
CANOE	7500 (10800)	9000 (10800)
CAPELUNGHE	4000 (7000)	5000 (7000)
CAPELOZZOLI	1200 (2000)	1800 (2600)
MITILI (PECCI)	1300 (2000)	1500 (2000)
SCAMPI (CODE)	—	—
SEPIE	1300 (2400)	3500 (4400)

(\*) Listino prezzi del 13.1.1983 - Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prezzi di provenienza locale. - I prezzi al netto di tara (15-20%) si intendono per chilogrammo. (\*\*) Listino prezzi all'ingrosso del 13.1.1983. Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prezzi al dettaglio alla Pescheria centrale il 13.1.1983.

BOOM!!!

TAXI

Via Paolo Reti, 10 - Trieste

BOOM!!!

## I NOSTRI PREZZI

Maglieria classica vari modelli	L. 9.900
Camice vari tessuti	L. 9.900
Giacchine lambswool	L. 9.900

QUEEN  
SUPERBLUE

Via Imbriani, 4 - Trieste

BOOM!!!

## I NOSTRI PREZZI

Maglie in lambswool	L. 9.900
Camice vari modelli	L. 9.900
Lambswool a «V» e giro	L. 9.900

MACELLERIA

Capo di Piazza, 1 - Trieste

BOOM!!!

## I NOSTRI PREZZI

Maglieria varia	L. 9.900
Camice invernali	L. 9.900
Giacchine a giro e «V»	L. 9.900



## GIORNALE DI TRIESTE

ARGOMENTI E PROBLEMI NELLE **SEGNALAZIONI**

## Chi è malato di cuore non deve avere fretta

La nuova moderna sala operatoria e l'efficienza dei medici servono poco se le liste d'attesa continuano ad allungarsi

Dopo essere stata assistita per una trentina di giorni dall'Unità coronarica che, con l'efficienza dei suoi uomini e dei suoi mezzi, mi ha consentito di superare le conseguenze di un infarto e continuare a vivere, aspetto il mio turno per potermi sottoporre a un intervento di by-pass del quale ho assoluta necessità. La mia attesa dura ormai da molti mesi ed è stato quindi con sollievo e speranza che ho letto la notizia della solenne inaugurazione d'una nuova sala operatoria per le malattie di cuore.

I giorni però passavano e nessuno mi mandava a chiamare. Quando mi sono decisa ad andare all'ospedale ho provato una cocente delusione: infatti era stata bensì creata la nuovissima sala operatoria e si poteva contare su ottimi medici, ma il reparto non era in grado d'accogliere più di tre persone, poiché soltanto tre erano i posti dotati di apparecchiature postoperatorie disponibili.

A parte questo problema, forse risolvibile, suscita legittima preoccupazione la carenza di personale tecnico paramedico che non consente di ampliare il reparto, in quanto le autorità competenti non autorizzano che si proceda a nuove assunzioni. Quindi tutto come prima: bisogna aspettare non si sa quanto e, nel frattempo, qualcuno degli iscritti nella lista d'attesa muore.

La mia domanda, allora è questa: ha senso creare una struttura del costo di centinaia di milioni e disporre di personale medico che tutti ci invidiano, se poi gli impianti non possono essere sfruttati appieno?

Forse, per certe persone, era importante soprattutto mettersi in vista e riempirsi la bocca di grandi parole al momento della presentazione dei progetti. Che poi la gente muoia perché le nuove strutture non possono essere utilizzate, a quelle tali persone interessa poco: la carta della riapertura delle assunzioni viene tenuta di riserva per le prossime elezioni. Ester Minca.

Mi richiamo agli articoli, dal tono, a mio avviso molto esplicito, che sono stati pubblicati dal "Piccolo" il 30 e il 31 dello scorso dicembre, per far presente all'assessore regionale alla Sanità, dott. Antonini, il perdurare d'una situazione assurda nel reparto di cardiocirurgia dell'Ospedale Maggiore.

Un'equipe di medici validissimi è impossibilitata a svolgere la propria attività, ad eccezione dei casi d'emergenza, perché non è in grado di assicurare ai pazienti un'adeguata assistenza postoperatoria.

Manca il personale qualificato e i posti letto (due più uno per le emergenze) sono assolutamente insufficienti. Molti sono i malati in attesa d'intervento che vedono accrescersi ogni giorno il rischio di far parte essi stessi dei casi d'emergenza.

L'assessore al vertice della Sanità regionale è, a mio giudizio, il responsabile di questa situazione, quindi spetta a lui porvi rimedio.

Gli auguro di non aver mai bisogno del reparto di cardiocirurgia del nostro Ospedale e di non doversi sentir dire che, per esservi accolti, bisogna aspettare chissà quanto.

Non chiedo parole di giustificazione, ma fatti concreti. Giuliana Zanin.

Sono di Vittorio Veneto, e mio marito è ricoverato all'Ospedale maggiore di Trieste nel reparto cardiocirurgico per essere sottoposto a un intervento di by-pass coronarico. E' lì da circa un mese in attesa che si liberi un posto nella sala di terapia intensiva. Mi sembra che sia un'indescenza. Nonostante tutto quello che si sente dire dalla radio e dalla televisione a proposito dei malati cardiopatici, essi sono costretti ad andare all'estero per poter farsi operare, data la mancanza di posti letto per le loro esigenze. Secondo me è un sistema micidiale. Faccio appello al "Piccolo" perché richiami l'attenzione dell'opinione pubblica su questa situazione ospedaliera. Vettor Lillana.

Facciamo purtroppo parte del non esiguo gruppo di cittadini candidati all'intervento cardiocirurgico e ormai da mesi ci troviamo ogni mattina all'ospedale Santorio per gli esercizi di ginnastica respiratoria, che di solito si effettuano quindici giorni prima dell'intervento. Le settimane, però, si susseguono alle settimane prolungando la nostra spasmodica e logorante attesa: da settembre ad ottobre, e poi a novembre e dicembre;

siamo ormai a metà gennaio e ci domandiamo quando verrà il giorno in cui il nostro caso sarà risolto.

Gli articoli comparsi il 30 e 31 dicembre nel "Piccolo" ci hanno rivelato il perché di tutto questo riportando le parole di aperta denuncia dello stesso primario della cardiocirurgia dott. Branchini.

E' mai possibile che, per l'insufficiente numero degli speciali posti letto della terapia intensiva e per la mancanza di personale paramedico, vengano messe a repentaglio le nostre vite e quelle di tanti altri cardiopatici, i quali si trovano nelle nostre stesse condizioni, o anche peggiori, come quelli in attesa, ricoverati nella divisione di cardiologia?

## SEGNALAZIONI

## Il palacongressi alla Marittima

Nell'articolo riguardante il palazzo dei congressi da realizzare a Trieste, utilizzando parte della Stazione marittima, che è stata pubblicata il 5 gennaio, sono stati riferiti gli argomenti di quanti contestano l'opportunità di questo progetto.

L'ostinata opposizione dell'assessore friulano Bomben, se non giustificabile, è però meno comprensibile e semmai non fa che rendere ancora una volta evidente la necessità dell'autonomia di Trieste rispetto al Friuli.

Ma quando, fra gli oppositori, spunta anche il socialista tridentino Pittoni, allora non si sa proprio che cosa pensare. Secondo Pittoni, a Trieste si fanno progetti irrealizzabili al solo scopo di lamentarsi quando vengono accantonati.

Sicché, per Pittoni, il palazzo dei congressi per il quale esiste già un progetto esecuti-

vo (e ne diamo atto all'on. Tombesi che lo ha propugnato), e che può già contare su un finanziamento iniziale, sarebbe qualche cosa di utopistico? A me sembra evidente la necessità di un palazzo dei congressi a Trieste, dove il turismo langue e dove (a quanto si dice) il più prestigioso albergo cittadino, l'Excelsior, sarebbe in procinto di chiudere i battenti per mancanza di ospiti. Silverio Bertogna.

Chiusura di un bar all'Ortomercato

Vogliamo segnalare una situazione di reale disagio per le migliaia di persone che giornalmente animano con il loro lavoro e la loro presenza il mercato ortofrutticolo all'ingrosso di Campo Marzio.

Per chissà quali impercettibili disegni è stato chiuso l'unico bar interno nel merca-

to. Considerando gli orari di lavoro (si è presenti prima delle 5 del mattino), e le condizioni del tempo (bora, pioggia, freddo) diventa un'ardua impresa uscire dal mercato, pertanto quel bar poteva considerarsi un vero e proprio servizio pubblico.

Mentre ci accingiamo a rispolverare thermos o contenitori simili, non pretendiamo l'istituzione di un corpo di cani San Bernardo comunali o l'intervento della Protezione civile. Sarebbe però giusto che chi di dovere ci desse una risposta. (Seguono più di 70 firme).

## Incontri culturali

## Kezich ricorda

Tino Ranieri

Si inaugura questa sera alle 19, nella saletta delle esposizioni della Biblioteca del popolo, in via del Teatro romano 7, con una presentazione di Tullio Kezich, l'annunciata mostra bibliografica in ricordo del compianto critico cinematografico concittadino Tino Ranieri.

La rassegna si potrà visitare sino al 29 prossimo dalle 15 alle 19.30 dei giorni feriali. Vengono proposti all'attenzione del pubblico manoscritti, fotografie e articoli che documentano l'intensa attività di Tino Ranieri, oltre a una raccolta di libri e riviste già appartenenti al critico scomparso, che è stata recentemente acquistata dalla biblioteca generale dell'Università di Trieste.

De Ferra inaugura l'anno della Dante

Questa sera il nuovo anno di attività del comitato di Trieste della società "Dante Alighieri" sarà inaugurato con una conferenza, in programma per le 18.15 del prof. Giampaolo de Ferra, docente nella nostra Università e sovrintendente del teatro Verdi che, nell'anno della Dante, di via Giustiniano, tratterà il tema "Il teatro di Giuseppe Verdi".

Omaggio alla figura di Bruno Pincherle

Domani alle 18 a palazzo Costanzi, sotto gli auspici del Comune di Trieste, della Biblioteca comunale di Milano e della facoltà di Lettere e filosofia della nostra Università sarà inaugurata una mostra sul tema "Civiltà e cultura nell'antichità triestina: Bruno Pincherle (1903-1968)".

Religione e storia

Lunedì, con inizio alle 18.45 nella sala maggiore della sede di via Filzi 6 del Cepac, la "Società Chirassi Colombo, della facoltà di Lettere dell'Università di Trieste, parlerà sul tema: "Religione, un problema di storia".

Piccolo albo

In via Flavia o nei paraggi di Miramare è stato smarrito un paio di occhiali acustici "Amplifon" bilaterali. Il rinventore, che può contare su una ricompensa, voglia telefonare al 755661 o al 922546.

Un gatto tigrato mite e socievole è stato trovato in piazza dell'Ospedale. La bestiola, giunta probabilmente da qualche abitazione, è stata portata all'Astid. Il proprietario della bestiola o chi vuol prendersene cura è pregato di telefonare al numero 211292.

MERITORIA ATTIVITÀ DI UN CLUB

«Ignoranti» a fin di bene

All'insegna del «divertimento facendosi del bene» il Club Ignoranti ha in programma per domani nei saloni di un grande albergo delle rive del mare una conferenza di beneficenza. Si tratta di un appuntamento ormai ricorrente nel calendario degli incontri di un club che nato dall'idea di alcune «simpatie intelligenti», in quindici anni di attività in campo cittadino è diventato quasi un'istituzione.

Del Club Ignoranti fanno parte circa un'ottantina di soci che, fedeli al motto «conoscerci per conoscere», si riuniscono periodicamente per «darsi una dritta» su temi di attualità con la partecipazione di ospiti o a iniziative benefiche a favore degli handicappati o degli anziani bisognosi.

## Consigli rionali

Città nuova/Barriera nuova — Stasera alle 19.30 riunione nella sede di via Battisti 14, con all'ordine del giorno, fra l'altro, l'inizio dei lavori nell'area dell'ex Casa del ferroviere; relazione della commissione Sanità; mozioni della LPT e del Pci sul problema degli anziani; interventi di manutenzione.

## ORE DELLA CITTA'

## Attività di Minerva

Domani con inizio alle 17.45, nella sala "Silvio Benico" della Biblioteca civica di piazza Fortis n. 4 Affari Sarti tratterà per la società di Minerva il tema: "Trieste, anni Trenta - Cronache cittadine e trasformazione edilizia".

## Circolo ufficiali

Domani con inizio alle 18, l'arch. Serena Del Ponte, terrà al Circolo ufficiali una conferenza con diapositive dal titolo: "Malta baluardo cristiano sulla rotta dei turchi. Possono intervenire anche i non soci".

## Assemblea Amis

Per lunedì alle 18 è convocata l'assemblea annuale dell'Amis. Amici delle Iniziative Scout che si terrà nella rotonda Pancera di via Felice Venezian 27.

## Yoga per ragazzi

Yoga Mudra darà l'avvio lunedì 17 a una sessione pomeridiana di lezioni dedicate espressamente ai ragazzi dai 12 ai 18 anni. Le lezioni bisettimanali, di 90 minuti, si terranno in forma privata a gruppi composti al massimo di sei allievi. Per informazioni e adesioni telefonare al 69614 dalle 15 alle 17.

## Mostre d'arte

## Galleria Cartesius

EDI ŽERJAL  
Grafica

## Tv in grotta

Va in onda questa sera, per il Tg 1, una trasmissione dedicata alla Grotta di Predjama. Per conoscere le riprese televisive e lo smontaggio degli impianti, la grande cavità rimarrà chiusa al pubblico sia oggi, sia domani.

## Veglioncino istriano

Domani, organizzato dalla commissione tempo libero dell'Associazione delle comunità istriane, si terrà nella sede di via delle Zudecche 1/C, il tradizionale veglioncino di metà gennaio. Suonerà l'orchestra "Iuliano". Soci, conterranei e simpatizzanti sono cordialmente invitati a partecipare.

## Sant'Anastasia

Domani, nella ricorrenza di Sant'Anastasia, patrona di Zara, verrà celebrata da Don Matteo Pellini una messa, con inizio alle ore 17, nella chiesa di Sant'Antonio Nuovo. Subito dopo, nella sala del circolo dalmatico "Jadera", si svolgerà il tradizionale "tratturione" in cui i soci ed amici sono invitati a partecipare.

## Patrono dei lussiniani

La comunità di Lussingrande festeggerà la ricorrenza patronale di Sant'Antonio Abate con una messa che sarà celebrata dal concittadino don Federico Penso lunedì 17 con inizio alle ore 17, nella chiesa di Sant'Antonio Vecchio. Nell'occasione il comitato comunale promuoverà i concittadini sull'opera di sensibilizzazione svolta nei riguardi delle autorità regionali e nazionali e sull'andamento della soluzione in corso a favore del duomo di Lussingrande, per il cui restauro è già stato approntato, dopo numerosi sopralluoghi, il preventivo generale di spesa.

## Cena dell'Ait

Gli iscritti all'Associazione internazionale dei tempi liberi si riuniranno stasera in un tipico locale del Carso. Il ritrovo è fissato per le 19.30 nella sede di via Trento 1. Per informazioni e adesioni telefonare al 60888 dalle 17.30 alle 19.30.

## Dispositive d'arte

Questa sera con inizio alle 20.30 nella sede dell'Associazione espressionista triestina in via Trento 1, saranno proposte le dispositive d'opere pittoriche, custodite nei più famosi musei europei. Il commento, in lingua internazionale, sarà fatto dalla socia Anita Altherr. L'ingresso è libero.

## Festa per bambini

Nella sede di Corso Saba 6 della Lpti possono ritirare gli inviti per la "Bebè Center dispositive" di ingresso gratuito, riservata ai bambini accompagnati, che si terrà domani dalle 16 alle 19 in un locale di Toliano.

## Telefono amico 766666-7

Un invito continuo a chiamare.

## Tommasini sport boutique

Nuove offerte con sconti dal 20 al 70%. Via Mazzini 37. (Com. al Com. il 13/12/82).

## I saldi di Grey and blue

boutique su tutte le collezioni inverno '83. Via Milano 22.

## Mode Bianca

Corso Italia 17, avverte la gentile clientela che sono iniziati i saldi di fine stagione con forti sconti. (Com. cfr.).

## Chic boutique

Galleria Protli 3. Inizia oggi, venerdì 14 gennaio una speciale vendita di saldi. (Com. Comune 5.1.83).

## Al Ciotolo boutique

I saldi di fine stagione! Via Piccardi 31.

## Giolli prezzi folli

Pelleterie, Campo 8, Giacomino. Sconti dal 10 al 70% su tutti gli articoli. (Com. dd. 6-1-83).

## Da Guina

Via Genova 12.

## Da G. Baby

Via Genova 23.

## Da Guina e G. Baby

Vendiamo l'inverno: sconti fino al 60% su maglie, camicie, gonne, pantaloni, cappotti e giacconi. Via Genova 12/23.

## Da Galtruccio

Sconti dal 20 al 50% su tessuti e scampoli delle migliori qualità. Galtruccio, piazza Goidoni 1. (Com. Com. 24/11/82).

## Speciale inverno

Settimana dedicata al vestito da uomo: in collaborazione con le più importanti Case nazionali d'abbigliamento, Belgam promette una svendita speciale, con sconti dal 20 al 40%. E con una garanzia in più: la classe di Beltrame. (Com. Comune 24/11/82).

## All'Ape Regina

Via Genova 21.

## All'Ape Regina boutique

Via Genova 21.

## All'Ape Regina boutique

Il promozionale inverno '83. Cappotti, tailleur, capi in pelle, gonne, camicie, maglieria con lo sconto del 20-60%. Le migliori firme del prêt-à-porter della moda italiana in un'occasione unica all'Ape Regina boutique, via Genova 21.

## Asiago L. 680

Il formaggio Asiago a L. 680 l'etto è in vendita alle Pormaglierie Lombarde, via Carducci 26 Trieste.

## Gite e soggiorni

A Valbruna — La commissione gite della XXX Ottobre e lo Sci Cai sezionale organizzano per domenica 16 gennaio un'escursione con gli sci di fondo a Valbruna. Partenza alle 6.30 da via Fabio Severo di fronte alla Rai. Programma particolareggiato nella sede di via Silvio Pellico 1 (tel. 68795) dalle 17 alle 21, escluso il sabato.

A Sappada — Per domenica 16 lo Sci Cai Trieste ha in programma una gita sulle nevi di Sappada. Continuano le iscrizioni per le Sei Domeniche e Settimane bianche. Informazioni e prenotazioni giornalmente nel negozio di via del Bosco 10 e nella sede di piazza dell'Unità 3 (tel. 64351).

La torrefazione

## il caffè

## RINGRAZIA

l'affezionata CLIENTELA per la preferenza accordata durante l'anno appena trascorso.

## S'IMPEGNA

a continuare, anche nel 1983, quell'azione di CONTENIMENTO dei prezzi che ha riscosso tanti consensi.

## RICORDA

che da più di vent'anni è specializzata nella vendita di caffè crudo e torrefatto delle migliori qualità.

## INFORMA

che l'aroma ed il profumo delle proprie miscele rimane INALTERATO perché il caffè appena TOSTATO viene consegnato DIRETTAMENTE nei propri negozi.



Via Battisti, 31  
Via Stock, 7  
Via Colautti, 6  
Via delle Sette Fontane, 30  
Via Donadoni, 1  
Via Biamonti, 56  
Largo Barriera, 16



Trieste - Via Battisti 29 - Tel. 795317

ABBIGLIAMENTO PREMAMAN NEONATO E BAMBINO  
LETTINI \* CARROZZINE \* GIOCATTOLI \* BICICLETTE

## SALDI

ABBIGLIAMENTO BAMBINO - RAGAZZO

Vasto assortimento capi invernali, cappotti, impermeabili federati, giubbotti vari con cappuccio e federati, plumi, completi sci, pantaloni, maglie a prezzi di vera occasione.

Alcuni esempi:

• COMPLETO SCI (anni 4 - 14)	L. 20.000
• ESCHIMO TRAP (anni 6 - 14)	L. 20.000
• CAPPOTTI IMPERMEABILI (anni 3 - 14)	L. 20.000
• VASTO ASSORTIMENTO FEDERATI	
• PANTALONI JEANS, VELLUTO (anni 4 - 6)	L. 10.000
• PANNI, FUSTAGNO, GABARDINE (anni 8-14)	L. 15.000
• LEVIS - WRANGLER - POOH - ECC.	
• GIUBBOTTI LEVIS, WRANGLER E ALTRI (IMBOTTITI)	L. 10.000 - 20.000
• ESCHIMO O SALOPETTES	L. 5.000

Altri articoli di abbigliamento con vastissimo assortimento vestiti, gonna, camicie, salopettes, PREMAMAN a prezzi scontati.  
Com. Com. 4/1/83

## I NOSTRI PREZZI

lavatrice  
**SAN GIORGIO**  
mod. Ghilbi 4  
**L. 615.000**  
IVA compresa

lavatrice  
**SAN GIORGIO**  
mod. 822  
**L. 400.000**  
serie TEMA  
IVA compresa

lavatrice  
**SAN GIORGIO**  
mod. 824  
**L. 450.000**  
serie TEMA  
IVA compresa

elettricità  
**RIZZOTTI**

VIA DELL'ISTRIA 216 (ANG. VALMAURA)  
TRIESTE  
TEL. 810213

ads



associazione  
donatori  
sangue

AVVISO DI CONVOCAZIONE  
DI ASSEMBLEA

Si porta a conoscenza di tutti i soci che sabato 29 gennaio 1983 alle ore 19.30 in seconda convocazione nella sala del Centro Tumori di Via Pietà 17 (g. c.) si terrà l'assemblea annuale ordinaria dei soci.

O. D. G.  
RELAZIONE DEL PRESIDENTE  
RELAZIONE FINANZIARIA - VARIE

(Il presente vale quale convocazione ufficiale appar regolamento dello statuto A.D.S.)

## PROPOSTA 1983

Una ditta che è nel mercato del tappeto orientale da oltre 60 anni HA IL DOVERE di parlare chiaro e di fare proposte serie. Noi non trattiamo produzioni scadenti pur munite di oscuri pedigree, ma offriamo da sempre certezza di qualità. La nostra proposta è la seguente:

Acquistare i nostri tappeti, averli subito e pagarli comodamente quando e come volete senza acconti né cambiali Alla fine vi troverete in mano un capitale rivalutato. Vi invitiamo per maggiori informazioni nella nostra sede di Via Giustiniano 6 (Foro Ulpiano) - TRIESTE

## TACCARI

**PIU' SPAZIO ALLA MARCHIGOMMA**  
**1000 mq nuovi da visitare**  
**SEMPRE IN VIA DELLA ZONTA**

**MARCHI Gomma**  
dal 1912

MARCHI GOMMA SPA VIA DELLA ZONTA 4 TEL. 60212



## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

PER LA PRIMA VOLTA A UN EUROPEO

Al regista di «Gandhi»  
l'ambito «Luther King»

Riconosciuto l'alto impegno di Attenborough

Roma — Per la prima volta nei dieci anni di vita del «Luther King», il premio è stato assegnato ad un europeo. Non solo, per la prima volta lo ha vinto un regista e produttore cinematografico: Richard Attenborough, anzi, Sir Richard Attenborough, da quando nel 1976 la regina Elisabetta lo ha insignito del titolo di «Commander of the British Empire» per i suoi costanti interessi che vanno al di là del campo culturale dello spettacolo. Tra le varie, infinite mansioni e cariche, infatti, è anche presidente dell'Associazione inglese per la distrofia muscolare.

Il premio «Martin Luther King» non gli è certo stato assegnato per le sue molteplici attività, ma in quanto regista e produttore di un film, «Gandhi», premiato e voluto, per venti anni.

Tanti infatti ne sono occorsi perché il regista potesse realizzare il suo sogno: portare sullo schermo, con amore, rispetto e dedizione senza precedenti, la figura dell'uomo che fu il principale artefice dell'indipendenza indiana. Sostentore nella «non violenza», riconosciuto come uno dei più «rivoluzionari» statisti dei nostri tempi.

Sir Richard Attenborough ha affrontato con serietà, competenza, sincerità il personaggio del Mahatma, cercando di evitare «interpretazioni» possibili, ed offrendo invece una «cronistoria» fedele e credibile.

«Gandhi» già presentato con enorme successo a New Delhi, Londra e Washington, in tre ore e mezzo illustra a ritroso la vita di Gandhi prendendo l'avvio dal suo assassinio in India nel 1948 e ripercorrendo la tappe principali.

Richard Attenborough non è nuovo ai temi della guerra, della violenza e della loro assoluta inutilità. Ha esordito, infatti, dopo una cinquantina di film come attore, come regista di una ironica commedia musicale, «On che bella guerra», interpretato da Laurence Olivier, Dirk Bogarde, Vanessa Redgrave. Segui «Gli

anni dell'avventura» dedicato alle gesta giovanili di Winston Churchill. Ed ancora «Quel ultimo ponte», una storia di eroismo individuale in contrasto con la tragica follia della guerra; ne furono interpreti Sean Connery, Laurence Olivier, Ryan O'Neal, Liv Ullmann, Elliot Gould.

Padre di tre figli, sposato dal 1945 con l'attrice Sheila Sim, nato a Cambridge nel 1923 Richard Attenborough cominciò la carriera artistica a sedici anni dopo avere vinto una borsa di studio per la reale accademia d'arte drammatica.

Il debutto avvenne in teatro con un lavoro di Noel Coward, «Eroi del mare». Dopo il servizio militare si dedicò al cinema e al teatro alternativamente; nel 1952 fu, per la prima volta, regista di un film, «Trotter in Trappola» per topi, di Agatha Christie.

DAL PROSSIMO GIOVEDÌ AL POLITEAMA ROSSETTI

## Scaccia erede di Petrolini



TRIESTE — La stagione di prosa del Teatro Stabile si arricchisce in questi giorni di una gradita novità. E' annunciato infatti per giovedì 20 al Politeama Rossetti il debutto della Compagnia organizzata da Mario Scaccia con due attori unici: «Medico per forza» di Molière e «Mustafa» di Ettore Petrolini. Interpreti delle due pièces sarà Mario Scaccia, che aggiunge queste interpretazioni alla sua lunga carriera di attore attento al recupero delle tradizioni.

Per restare nell'ambito dei due autori che verranno rappresentati, ricordiamo alcune delle precedenti interpretazioni di Scaccia: «Molière l'Arnolfo della «Scuola delle mogli» e «Arpagone nell'«Avaro» di Petrolini Cecchiola, Archimede e pecore, Gastone e Mustafa, queste ultime

per il ciclo televisivo «Seguirà una brillantissima farsa». Lo spettacolo, che è firmato per la regia da Giovanni Farnagione (per inciso ricorda la collaborazione in corso con il nostro teatro Stabile: versione italiana de «L'affare Danton» e prossima regia di «Bouvard e Pecuchet»), per le scene ed i costumi di Mischa Scandella, e per le musiche da Federico Amendola, si muove tutto all'insegna del puro divertimento. Ricorderemo ancora che nel lavoro di Molière, ridotto in questa edizione dallo stesso Scaccia e da Mario Chiochio, Scaccia impersona Sganarello, e nella farsa petroliniana è proprio Mustafa il levantino errante, tutto dedicato agli espedienti per sopravvivere, una specie di turco napoletano con alle spalle un bagaglio immenso di esperienze e di piccoli intrighi, con un linguaggio straordinario e fantasioso, un incredibile miscelanza di spagnolo, portoghese, turco, genovese, napoletano e francese.

E' evidente che Mario Scaccia nel dar vita a questi personaggi ha avuto presente sia la versione cinematografica del «Medico per forza» di Petrolini interpretato, sia per la straordinaria vitalità dello stesso grande comico nell'azione del Mustafa che gli valse, tra l'altro, l'applauso convinto della Comédie Française nel 1933. Ovviamente, ma anche gli altri musicisti a fornire dei pezzi di autentica bravura.

Volete riascoltarvi la Rettore? L'occasione si intitola «Super rock Rettore». Le sue più belle canzoni (Ariston), ed è un album che ripropone alcuni dei brani che hanno portato al successo in questi ultimi anni la cantante di Castelfranco Veneto. Si comincia con «This time», suo ultimo hit, e si finisce con «Spendilo splendido», il suo primo. Fra le due, c'è posto per «Estasi», «Donatella», «Kobra» e diverse altre.

Ca. M.

«TRE CAZUNE FORTUNATE» CON LA REGIA DI LUCA

De Filippo padre e figlio  
onorano Eduardo Scarpetta

Riscoperta di un archetipo del teatro napoletano

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

PISA — Eduardo non c'era, l'altra sera, perché impegnato in un «recital» al palasport napoletano; il cui incasso è stato già devoluto alla mensa dei «bambini proletari» a Fuorigrotta, così come a Firenze raccolse trenta milioni per completare la ricostruzione dell'ospedale della terremotata Sant'Angelo dei Lombardi, così come altri milioni guadagnati dal «senatore» sono già depositati alla Banca del Fucino («al 19 per cento d'interesse», ama specificare il magnifico attore) in attesa di essere destinati ad altri terremotati e a ragazzi in riformatorio senza un futuro.

Eduardo non c'era, a Pisa, ma c'era suo figlio Luca e c'era la sua regia, per un'attesa «riabilitazione» di Eduardo Scarpetta, assieme a lui, Eduardo, al grande Viviani e a Petito, uno dei quattro «assi-

da-poker» del teatro popolare napoletano. Di Scarpetta i De Filippo ci hanno offerto «Tre cazune fortunate», rivelatosi forse più bello, nei suoi tre atti densi d'ilarità e di tragicomica vitalità grottesca, di quella «Donna è mobile» dello stesso autore e che lo stesso Luca interpretò con successo due anni fa contribuendo alla valorizzazione — premiata quest'anno anche dai critici italiani — del repertorio teatrale napoletano.

Siamo alla riscoperta di un «archetipo»: Felice Sciosciammocca, spazzino fortunato, plebeo fortunato che sul filo della satira sociale d'ispirazione addirittura molieriana mette alla berlina se stesso e insieme una classe sociale ritenuta «superiore». L'azione si sposta abilmente dalla compagnia alla città, in una Napoli di piazzetta popolare e in quella ricca-nobile, mescolando macchiette rapidissime

a caricature esplosive, intrecciando casi romanzeschi a vicende banalmente spicciole, il tutto — naturalmente — conigliato verso il Lieto Fine. Eduardo non c'era, s'è detto, ma si sentiva, eccome. Si sentiva nella fusione dei suoni, nella magica eleganza del dialetto più ostico, nella dolcissima melancolia che sottende l'esile vicenda. Nell'amicante comicità infusa a Luca e al suo Felice, che fa trionfare l'umile Onestà dei diseredati sulla trionfante superbia dei Ricchi. Nella beffarda e battagliera Angela Moretti (un'azione popolare) di Vincenzo Salernitano (un parodistico baroncin), di Giuseppe De Rosa (il marito geloso). Davvero fortunate, queste «Tre cazune fortunate».

Giorgio Polacco

IN MARGINE AL FESTIVAL DEL CARTONE ANIMATO DI ASOLO

## Ma cosa sarebbe accaduto se Collodi avesse fatto Pinocchio?

Curiosi risultati di un concorso per storyboard riservato agli scolari

TREVISIO — Che cos'è uno storyboard? Coloro che in qualche modo si interessano di cinema di animazione sanno che viene così chiamata la situazione-base appunto di un cartone animato. A guida d'una striscia a fumetti, però, senza balloons, mette in fila l'uno accanto all'altro, disegnati, i momenti essenziali di una situazione che poi troverà vita sul nastro di pellicola e quindi sullo schermo attraverso il lavoro dell'animatore.

Bene. Da dieci anni a fianco del Festival del Cartone Animato di Asolo, promosso e organizzato dall'Ente Festival di Treviso e al Comune di Asolo (la prossima edizione troverà svolgimento dal 21 al 23 gennaio), si dà vita anche a un concorso per uno storyboard riservato ai ragazzi della scuola dell'obbligo, con due premi distinti, uno alle elementari e uno alle medie, con-

corso che i disegnatori in erba risolvono spesso (lettori accorti di fumetti) come una striscia o una tavola dei giornali, ch'essi acquistano all'edicolina.

La giuria, che ha fatto le proprie scelte in questi giorni, s'è trovata davanti quest'anno a due settori: l'uno tradizionalmente legato al tema della vita quotidiana del ragazzo-autore, l'altro invece alla visualizzazione grafica, nell'anno del centenario di Pinocchio, di una situazione ispirata al burattino di Collodi. Ancora una volta le liete sorprese non sono mancate, e i cartoonisti di casa nostra dovrebbero prendere visione di questi elaborati, per ispirarsi per il proprio quotidiano lavoro. In una tavola collodiana, una bimba, ad esempio, nel giro di pochi quadretti pone un interrogativo abbastanza curioso e inquietante. Dice: «Quale storia sarebbe

uscita se Collodi anziché far creare dal legno a Geppetto un Pinocchio gli avesse fatto fare una Pinocchia?».

V'è nel quesito, in nuce, una irrinunciabile polemica femminista. E il tronco di legno che Geppetto sta sbalzando rivela con la testa del burattino la sua sostituzione nell'altro sesso. Con l'aggiunta d'una parruccina bionda. Ha vinto questo comparto Mario Battagello d'una quarta elementare di Poggiana di Riese (Treviso) con un'illustrazione che vede Pinocchio in stufetta, fatta trepidamente, nudo in su, davanti a uno scenografo Mangiafoco. Bellissima! S'è guadagnato, insieme all'intera sua classe, come premio, una gita a Milano presso lo studio di Bruno Bozzetto dove si fabbricano i più fantasiosi e spiritosi cartoni animati italiani.

Vi andranno anche Claudio Maresio (V classe, Treviso) e

Anna Suture, (IV classe, sempre Treviso), il primo per uno storyboard che modernizza Pinocchio vestendolo con i jeans e concludendo con la domanda, piena di dubbi: «Riuscirà Pinocchio a portare a Geppetto i cinque zecchini avuti in regalo da Mangiafoco?»; la seconda invece, figlia di un ceramista e appassionata del lavoro del padre, con una serie di tavole in ceramica montate su pannello che con stile nall'raccolgono alcuni momenti chiave del celeberrimo libro.

Con essi all'atelier milanese di Bozzetto andrà anche la classe di Antonella Soligo (una terza media di Asolo), che nel tema libera da una vita, con un segno guizzante quindi pieno di movimento e di espressività per i personaggi, a un autentico gradevolissimo storyboard.

Piero Zanotto

L'AUTORE DI «FRAGOLE INFINITE» PREPARA UNO SHOW

## A Fortis piace l'inverno

ROMA — «Fragole infinite» è il suo quarto album, che staziona da diverse settimane nelle zone alte delle classifiche di vendita. Alberto Fortis, sta nel frattempo inviando la preparazione del suo nuovo show dal vivo, che porterà in giro per l'Italia a partire dal 31 gennaio. Il primo concerto lo terrà a Treviso, e non è escluso che questo suo tour 1983 faccia tappa anche nella nostra regione.

Sei uno dei pochi che preferisce l'inverno per le tournée... «Sì, l'avevo fatto anche l'anno scorso, con «La grande grotta», preferisco suonare dal vivo quando la gente conosce già le canzoni del disco. E poi, d'estate, ci sono troppi concerti in giro...».

Chi ti accompagna quest'anno?

«Sempre il gruppo dei Mercenaries, con l'aggiunta del sassofonista Amedeo Bianchi. Ormai siamo affiatatissimi, e non c'è motivo per cambiare».

«Fragole infinite» è stato registrato a Londra. Ci vuol raccontare com'è andata? «E' stata una gran bella esperienza. Abbiamo inciso nei mitici studi di Abbey Road, quelli dei Beatles, e lavorare lì è già qualcosa di particolare: forse si sente la storia musicale che è passata in quegli studi. Fra l'altro siamo capitati proprio nel periodo del ventennale di «Love me do» (il primo 45 giri dei Beatles, ndr), e c'è stata una festa con la partecipazione di Paul McCartney...».

Questo è il tuo secondo album che registri all'estero... «Sì, ma non è per estetica. E' che sono sempre alla ricer-

ca di esperienze e stimoli nuovi. «La grande grotta» lo avevamo registrato a Los Angeles. Questa volta avevo bisogno per lavorare di un'atmosfera come quella londinese. Fra l'altro, lo stesso titolo dell'album «Fragole infinite», è un po' un omaggio a John Lennon e ai suoi «strawberry fields forever»...».

Questo disco continua il discorso di quello precedente?

«Direi addirittura che è una specie di riassunto dei tre album precedenti. Anche per questo ho voluto che sulla copertina apparissero tre Alberto Fortis, uguali apparentemente ma probabilmente diversi fra loro. Io tento sempre di andare avanti, ma avevo anche bisogno di fare il punto di tutte le facce della mia personalità musicale. La

crescita umana e quella musicale vanno avanti di pari passo, e in queste canzoni c'è dolore e gioia, amore e cattiveria».

Ti conoscono soprattutto per «Milano e Vicenza», o per la famosa dichiarazione di odio ai romani, ma tu hai scritto anche canzoni come «La sedia del lilla». Quale rispecchia più te stesso? «Tutte e nessuna. Sono le varie facce della mia persona che sono venute fuori. E per uno che scrive canzoni è importante riuscire ad esprimere le varie componenti della propria personalità».

Carlo Muscatello

LICENZIAMENTI — La tv spagnola ha licenziato oltre mille e cento dipendenti con contratto a termine.

Le videocassette  
«paradiso»  
del cinema politico  
in Germania

NEW YORK — Il cinema tedesco di ispirazione politica specialmente quello dei giovani cineasti — non trovando spazio nei normali circuiti commerciali televisivi e cinematografici, si rivolge sempre più al mercato degli audiovisivi, trasferendo su videocassette i film «politici».

E quanto afferma il settimanale americano dello spettacolo «Variety» che cita i casi di un film sulla presenza dell'Olp in Libano (rifiutato dalle due reti televisive tedesche), e di un filmato «dal vivo» recentemente realizzato da Freiburg, durante una rivolta provocata apposta per girare qualche pellicola.

Entrambi i film sono stati registrati su videocassetta ed immessi a basso prezzo nel mercato tedesco dell'audiovisivo, che conta circa 200 mila apparecchi video-registratori (per la maggior parte di proprietà di società di noleggio), «riformati» da circa 3000 rivenditori di materiale audiovisivo.

Secondo «Variety» in Germania ci sono circa 48 «troupe» che realizzano filmati di carattere ed interesse politico. I filmati hanno durata di pochi minuti dei film di Freiburg, ai circa 90, delle opere più sofisticate.

Nelle maggiori città tedesche, inoltre, gli studi cinematografici, restano aperti anche di notte per poter accorrere a filmare eventuali sfilaggi anti-polizia dell'ultima ora, oppure qualche gruppo «rock» che decide di mettersi a suonare alle due del mattino.

SECONDO FIGLIO — L'attrice Lucie Arnaz, figlia di Desi Arnaz e di Lucille Ball, ha dato alla luce in un ospedale di New York il secondo figlio, un maschietto al quale verrà imposto il nome di Joseph Henry. Lucie Arnaz, che ha 31 anni, è sposata con l'attore teatrale Larry Laskin, al quale ha dato un primo figlio, Simon, due anni fa in dicembre.

Il bel matrimonio da domani all'Ariston

TRIESTE — Debutta stasera al 3.º Festival del Festival in programma al cinema Ariston il film di Eric Rohmer «Il bel matrimonio» (Francia 1982). Presentato alla Mostra del Cinema di Venezia, dove ha ottenuto il premio Penice d'Oro per la miglior attrice (Beatrice Romand), il film sta uscendo in questi giorni in prima nazionale nelle maggiori città italiane.

La pelle al Lumiere d'essai

TRIESTE — Il Fac presenta da oggi a domenica al cinema Lumiere di via Flavia n. 9 il film di Liliana Cavani, «La pelle», tratto dal romanzo omonimo di Curzio Malaparte, con Burt Lancaster, Claudia Cardinale.

## Dischi novità

## La corsa di Cavallo

Trentadue anni, nato a Taranto ma emigrato giovanissimo a Torino, Mimmo Cavallo si è scoperto cantautore pochi anni fa. Il suo primo album si intitolava «Siamo meridionali», e lo impose all'attenzione più della critica che del pubblico per quella spontaneità che sembrava caratterizzare il suo personaggio. L'anno scorso è stata la volta di «Uh, mamma», che ha confermato Cavallo come uno dei nomi nuovi più interessanti. Adesso è la volta del terzo album, di solito quello «della verità». Si intitola «Stancami stancami musica» (Fonti Cetra), e segna a nostro avviso una svolta nella produzione di questo cantautore.

Messi da parte i toni più duri, quelli quasi rabbiosi di «Siamo meridionali», Mimmo Cavallo continua adesso ad usare l'arma dell'ironia e spo-

sa le tematiche proprie dell'universo giovanile degli anni Ottanta. «Fra la retorica degli ideali che mirano ad un futuro — afferma — e la realtà edonistica del consumo, preferisco quest'ultima perché mi permette di badare a me stesso subito». De segnalare l'intervento vocale di Mia Martini nella canzone «Tutto quello che farai».

Al Di Meola alla chitarra, Stanley Clarke al basso, Lenny White alla batteria, Lee Konitz al sassofono. E ancora Paolo De Lucia, Alex Acuña, Don Alias... Sono i musicisti presenti nel nuovo album di Chick Corea, che si intitola «Touchstone» (Wea-Warner Bros.), e che vive già della luce di questi nomi. Il pianista italo-americano, da parte sua, concluderà l'avventura con il gruppo «Return to forever».

sembra orientato verso un jazz che strizza l'occhio al «nere fusion». Bella la suite che dà il titolo all'album, e che apre la prima facciata. Tasterie in primo piano, ovviamente, ma anche gli altri musicisti a fornire dei pezzi di autentica bravura.

Volete riascoltarvi la Rettore? L'occasione si intitola «Super rock Rettore». Le sue più belle canzoni (Ariston), ed è un album che ripropone alcuni dei brani che hanno portato al successo in questi ultimi anni la cantante di Castelfranco Veneto. Si comincia con «This time», suo ultimo hit, e si finisce con «Spendilo splendido», il suo primo. Fra le due, c'è posto per «Estasi», «Donatella», «Kobra» e diverse altre.

Ca. M.

## Gli appuntamenti

CON IL DUO PASUT-SCHIAVON  
Valzer a quattro mani

TRIESTE — S'inaugura lunedì sera alle 20.30 nel Castello di Scarpella la stagione 1983 delle «Serate musicali a Villa Geiringer».

Il primo appuntamento della rassegna concertistica è affidato al Duo pianistico Pasut-Schiavon, che già aveva brillantemente inaugurato il ciclo 1981-82 degli «incontri musicali» di Gorizia.

Entrambi allievi di Vincenzo Vitale e docenti al Conservatorio «A. Steffani» di Castelfranco Veneto, Gabriella Pasut e Luigi Schiavon eseguiranno sei «epigrafi» antiche di Claude Debussy, concludendo la serata con un capriccio deputato della lettura dei «classici». Su questo terreno il chitarrista è parso disporre di maggiori affinità di quelle dimostrate nel Tarrega, Albeniz, Ruiz-Pipò ed altri. Su questi autori il giovane chitarrista incide, più che con l'adesione spirituale, sfruttando il suo «tocco» raffinato, alle volte anche morbido, nei cantabili e la sua innegabile agilità nei passi più ardui. Il recital ha avuto il momento più alto con i tre Preludi di Villa-Lobos ed in particolare nell'intenso ed ispirato n. 11.

E' stato festeggiato da consensi sinceri.

C. G.

## ESPONENTI DELLA CANZONE TRIESTINA

## Via con la nostra Bora

TRIESTE — Tre mesi fa, hanno vinto la prima edizione del Festival della nuova canzone triestina, piazzando i davanti a molti nomi che erano favoriti alla vigilia. Adesso escono con un 45 giri comprendente il brano che li impone nella rassegna tenuta alla taverna Dreher. Si chiamano «Bora», e sono un gruppo di cinque musicisti non giovanissimi, che hanno alle spalle diverse esperienze in campo musicale. La canzone che propongono al pubblico triestino si intitola «Una storia cussa», ed è un brano piuttosto malinconico scritto dal cantante del gruppo, Gabrio Cipollone. Sul retro, c'è un divertente rock intitolato «Che idea balorda».

Entrambi i brani dimostrano che negli ultimi anni c'è stata senza dubbio un'evoluzione del genere della canzone dialettale, ormai influenzata anche da generi — come il rock, appunto — che fino a ieri non erano mai presenti nella canzone triestina.

Un altro esponente della canzone triestina che sta per uscire con un disco è Giorgio Maranzana. Ventiquattro anni, cantante e autore con diverse esperienze musicali, viene da Trieste e Milano. Maranzana è in questi giorni al lavoro per registrare il suo primo album.

Il disco, che comprenderà una serie di canzoni in dialetto triestino scritte e interpretate da lui stesso, sarà edito dall'etichetta locale «Rione records». Dovrebbe essere posto in commercio verso la fine del mese di gennaio.

Ultima segnalazione per Silvano Forza, musicista triestino con varie incisioni discografiche al suo attivo. Dopo

qualche anno di silenzio, arriva adesso il suo album, intitolato «Un altro mondo». Dieci canzoni che lo ripropongono come autore e interprete del panorama musicale triestino.

Ca. M.

Nuovo film  
di Wim Wenders

FRANCOFORTE — Dopo i successi di critica e pubblico che hanno accompagnato la programmazione di «Hammett» ed i premi (tra cui il Leone d'oro) attribuiti al suo «Stato delle cose», il regista tedesco Wim Wenders si appresta a girare un nuovo film.

La pellicola si intitolerà «La fine del secolo», sarà girata in Germania e sarà centrata sulla storia di un biochimico che lavora in Australia nell'ormai non lontano 1999.

## Per i critici

Dustin Hoffman  
e Meryl Streep  
sono i migliori

NEW YORK — Le previsioni sono state puntualmente rispettate. I critici cinematografici americani hanno proclamato miglior attore e miglior attrice del 1982 Dustin Hoffman e Meryl Streep.

Il primo quale protagonista di «Tootsie»; la seconda quale interprete di «Sophies Choice».

particolarmente felice di Hoffman c'è anche la scelta di «Tootsie», quale miglior pellicola dell'anno.

La palma di migliore attrice non protagonista è andata invece a Jessica Lange che ha conteso sino all'ultimo il premio di miglior attrice in assoluto di Meryl Streep.

Jessica Lange, che venne lanciata dal «King Kong» di Dino De Laurentis, è stata premiata per il ruolo sostenuto in «Tootsie» e per la parte interpretata in «Frances».

TRE GIORNI DI FESTA A OPICINA  
In allegria sull'Altopiano

TRIESTE — Ha inizio oggi presso la Casa di Cultura di Opicina (Prosvetini Dom) la festa per giovani. «Se siamo in tanti, si fa allegria» organizzati dal Coordinamento Giovani comunisti Altipiano Est. La manifestazione si articolerà in tre giornate. Questa sera, alle ore 18, ci sarà l'apertura della festa e l'inizio del seminario di danze popolari, organizzato in collaborazione con la Scuola popolare di musica. L'iscrizione al seminario, che si protrarrà per le tre giornate, è di lire 8000 e può essere effettuata anche direttamente alla festa. Sempre stasera alle ore 20.30 sarà proiettato il film «Sogni d'oro» di Nanni Moretti.

Domani, sabato, alle ore 18 continuerà il seminario di danze popolari; alle ore 20.30 spettacolo di animazione teatrale, comprendenti una rappresentazione del Ctl-Centro del tempo libero, e un recital di poesie a cura di un gruppo di giovani del Coordinamento stesso. Il recital sarà bilingue e comprenderà poesie concernenti i problemi dei giovani.

Domani, giornata conclusiva della festa, alle ore 16.30 seminario di danze popolari;

## RICCARDO ROMANO IN PENSIONE

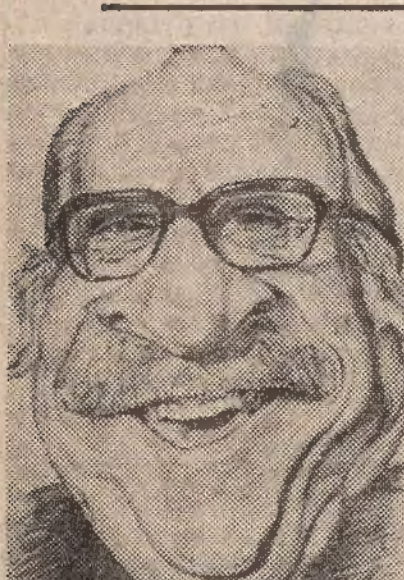
Il signore delle maschere  
ha lasciato la scena

all'archivio nostalgico delle memorie.

In 45 anni di servizio per il pubblico e per il teatro, Romano non ha mai fatto proprie le parole tonanti del baritone nell'«Andrea Chenier». «Questa lirica mi pesa». La sua lirica, è stata, per quasi mezzo secolo — nei giorni bui della guerra come in quelli radiosi del nostro «Verdi» — l'immagine del teatro ospitale, che ogni sera rinnovava il benvenuto al rito antico dell'opera, con signorilità e insieme con affabile familiarità.

Anche se lo rivedremo spesso «in borghese» — perché all'aria di casa del suo teatro, Romano non saprà certo sottrarsi — sentiremo la mancanza di questo impareggiabile testimone di storia, la cui figura, uscita quasi dall'iconografia aristocratico-mondana di Parigi o di San Pietroburgo, avrebbe potuto rappresentare emblematicamente tutte le «maschere» dei teatri italiani. La «maschera» per eccellenza. Sarà difficile abituarsi all'assenza di questo triestino di Smirne, che per tanti anni ci ha accolto nel teatro amico, accompagnandoci con classe e gentilezza alla poltrona dei nostri sogni.

G. Go



«Romano» in una caricatura di Mario Salvo

Il pubblico del «Verdi», alla ripresa della stagione lirica con «Dinorah», avrà una non lieta sorpresa: mancherà un «pezzo» del glorioso Teatro Comunale, Riccardo Romano, il «signore» delle «maschere» del teatro triestino, ha lasciato l'uniforme di cerimoniere della platea.

Non è solo un volto amico che va in pensione: è un personaggio che lascia la scena dopo una recita sostenuta con amore per oltre quarantacinque anni. E una pagina di storia che il tempo consegna



**Soluzione del cruciverba pubblicato ieri**

**ORIZZONTALI:** 1 eucaristiche; 11 sir; 12 anca; 13 sud; 14 sl; indole; 16 et; 18 Eire; 20 noia; 23 AP; 24 cast; 26 marfat; 29 neo; 30 Ca; 31 bache; 33 orna; 34 PC; 35 urna; 37 pois; 39 NU; 41 solajo; 42 je; 43, 45 sifa; 46 per; 47 cortese.

**VERTICALI:** 1 Essen; 2 UI; 3 OR; 4 rane; 5 Indianapolis; scorpaenace; 7 tale; 8 CS; 9 Rue; 10 edito; 17 fiamma; 19 cancro; Omar 22 AR; 25 Sean; 27 IB; 28 ih; 30 cognac; 32 EU; 36 Avere; 37 pose; Siam; 40 Ugo; 42 jet; 44 OR; 46 PN.



## ECONOMIA, LAVORO E PORTO

ALL'ESAME DEL GOVERNO IL PIANO DI RISTRUTTURAZIONE DEGLI SCALI

## Per cinquemila portuali è l'ora di dire addio a gru e banchine

Con meno personale si potranno automatizzare i servizi e ridurre così le tariffe troppo care

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Nelle prossime settimane il governo cercherà di dare una risposta precisa ai problemi del settore portuale attraverso un disegno di legge. Il provvedimento, che dovrebbe favorire l'esodo di circa cinquemila lavoratori del settore, sarà varato da qui a fine gennaio. Il disegno di legge non potrà essere presentato al prossimo consiglio dei ministri, ha spiegato il ministro della Marina Mercantile Di Giesi, in quanto è necessaria prima una verifica con il ministro del Tesoro Goria. Infatti, il provvedimento dovrebbe prevedere un intervento diretto del governo che si impegnerà a pagare parte degli oneri derivanti per l'esodo dei cinquemila lavoratori del settore e, secondo Di Giesi, nel due anni lo Stato dovrebbe spendere circa 350 miliardi.

Altri fondi saranno messi a disposizione direttamente dagli enti da cui dipendono i lavoratori. Inoltre nei prossimi tre anni sarà bloccato il turn-over. Il ministro Di Giesi ha annunciato che nel provvedimento saranno inseriti degli interventi finanziari per consentire il superamento delle difficoltà congiunturali.

Secondo Di Giesi, inoltre, il disegno di legge dovrebbe trovare anche il consenso dei sindacati in quanto, sull'esodo agevolato, c'è già l'intesa con i sindacati. Secondo il ministro le parti sociali «non hanno ancora deciso se accettare o meno un accordo anche per la modifica dei meccanismi salariali».

Con questo disegno di legge tutto il sistema portuale dovrebbe ricevere una boccata d'ossigeno. Il prepensionamento e le agevolazioni per le dimissioni favoriranno una maggiore automazione di tutto il lavoro portuale e nello stesso tempo anche le tariffe applicate nei porti italiani potranno divenire più competitive.

Parte delle tariffe infatti viene destinata al fondo gestione dei lavoratori portuali che eroga delle somme anche ai portuali che non sono impegnati nelle operazioni di carico e scarico. Con la diminuzione del personale, quindi, il numero degli aventi diritto all'integrazione diminuirà. Innovazioni poi saranno inserite anche nel meccanismo per il salario garantito. In una dichiarazione, la sottosegretario alla Marina Mercantile Patriarca, ha annunciato alcune di queste innovazioni. «Sulla base di quanto previsto dal protocollo d'intesa del 1979, dal 1° settembre», ha detto Patriarca, «nel rispetto dei tetti retributivi previsti da quell'accordo, faremo in modo di avvicinare il salario garantito alla cassa integrazione. In questo contesto sarà tra l'altro rivisto anche il modo di erogare le giornate lavorate dopo le quali scatta il minimo di retribuzione. La forbice sarà ridotta. Per ottenere il salario garantito serviranno più ore lavorate».

Ieri, al termine della riunione, la presidenza del consiglio ha diramato un comunicato nel quale è detto che «nel corso dell'incontro sono stati esaminati provvedimenti e misure legislative intese a fronteggiare le difficoltà del sistema portuale, in una prima fase, attraverso recuperi di competitività, attraverso pensionamenti anticipati e da modifiche normative dei fondi integrativi. Nell'ambito delle finalità sopra indicate, contestualmente saranno previsti interventi per concorre al superamento delle difficoltà congiunturali».

R. R.

Oggi sciopero in tutti i porti della regione  
Trattative in corso per garantire gli stipendi

TRIESTE — Sciopero di quattro ore questa mattina in tutti i porti regionali. L'astensione del lavoro proclamata da Ggil, Cgil, Uil e categoria è a sostegno della vertenza sulla portualità. I sindacati infatti chiedono il rispetto degli accordi siglati il 9 settembre 1982 che oltre agli esodi prevedono la garanzia per le retribuzioni dei lavoratori attraverso il credito agevolato ai fondi centrali, ripianamento dei deficit degli enti portuali. E ancora: la costituzione del comitato nazionale porti nonché un programma di interventi concentrato nei principali scali italiani tra cui Trieste.

Nel capoluogo regionale si terrà una manifestazione. L'appuntamento è fissato per le 8 davanti alla stazione marittima. I portuali percorreranno in corteo le vie del centro per poi tornare alla stazione marittima dove, alle 10, è in programma un'assemblea.

Ieri, intanto, i vertici dell'Ente porto e rappresentanti di Ggil, Cisl Uil si sono riuniti per esaminare i problemi legati alla legge 828 e alle paghe, in pericolo, dei dipendenti della Compagnia. Al termine è stato emesso un comunicato congiunto in cui si dice che i sindacati hanno espresso un giudizio positivo sulla delibera del comitato direttivo dell'Ente riguardante le richieste finanziarie di utilizzo della 828.

In particolare si tratta di una proposta d'aumento del fondo di dotazione e di finanziamenti per l'opera completa di banchinamento e interrimento del primo e secondo bacino del porto franco vecchio con relativa attrezzatura dell'area (gru, capannoni). Le parti hanno sottolineato «la validità di tale

progetto che rilancia in termini operativi e produttivi un'area portuale che, permanendo l'attuale situazione di inadeguatezza strutturale, incide negativamente nella gestione economica dello scalo».

Nella riunione si è anche affrontato il problema degli stipendi della Culp. Il presidente dell'Eapt, Michele Zanetti, si è impegnato a presentare al consiglio d'amministrazione previsto per martedì una delibera che consenta il pagamento degli stipendi della compagnia entro venerdì 21, e al tempo stesso di garantire il regolare adempimento delle future scadenze.

Il comitato pareri della commissione bilancio della Camera, nel frattempo, ha bocciato la proposta di legge unitaria sottoscritta dai parlamentari triestini Tombsi (Dc), Cuffaro (Pci) Gruber Benico (LpT), per l'aumento a 8 miliardi del contributo ordinario annuale dello Stato all'Ente porto di Trieste.

Come ricorda un comunicato del Pci, l'aumento era stato assicurato da Spadolini nella sua visita a Trieste. Assenti i firmatari per ragioni di regolamento «solo il comunista Mattela ha votato a favore. Il resto dell'opposizione (Pri, radicale indipendente di sinistra) si è associato alla maggioranza. L'on. Antonino Cuffaro ha dichiarato: «Il voto espresso dalla maggioranza è gravissimo. Non ha considerato affatto che il primo firmatario fosse un deputato che ne fa parte, l'on. Tombsi. Vengono contraddetti immetti già presi, si rivela la soluzione di un problema urgente appesantendo il bilancio fortemente deficitario dell'Eapt».

A. d. C.

IL GRUPPO DI FRONTE A DIFFICOLTÀ POLITICHE ED ECONOMICHE

## Zanussi: chiusura di aziende e «cassa» per 4000 da lunedì

La Cig riguarda lo stabilimento di Porcia - Serie di scioperi dalla prossima settimana

PORDENONE — Le gravi difficoltà politiche e decisionali nelle quali si sono dibattuti gli ultimi governi nazionali hanno prodotto i loro effetti negativi (denunciate e temute) anche su una delle più solide realtà industriali italiane, il Gruppo Zanussi, che si trova nella necessità di eliminare i rami secchi della propria differenziata gamma produttiva.

Proprio ieri la direzione aziendale ha infatti comunicato al Fim nazionale nel corso della seduta di trattative aperta nella sede dell'Assindustriali pordenonese, la necessità di liquidare due aziende (Ducati Sud di Pontina e Ducati Sud di Pontina) e Ducati componentistica di Bologna.

Inoltre la Zanussi ha denunciato un'eccessiva di personale di circa 3300 tra operai e impiegati (dei quali 1150 appartenenti alle due aziende nell'occhio del ciclone e gli altri sparsi negli altri settori produttivi del Gruppo). Infine la direzione ha comunicato la sua intenzione di richiedere periodi di cassa integrazione

guadagni per periodi oscillanti fra i dieci ed i venti giorni nei settori degli elettrodomestici e dell'elettronica.

Nel primo caso, già da lunedì prossimo usciranno dalla Cig quattromila lavoratori dei reparti frigoriferi e lavatrici dello stabilimento di Porcia. Nelle sue richieste la Zanussi ha inteso specificare anche talune esigenze recentemente emerse in seguito all'introduzione della nuova imposta di fabbricazione del 16 p.c. sui prodotti dell'elettronica.

Questo aumento — è stato comunicato — ha portato i produttori nazionali all'obbligo di bloccare per due mesi il mercato, tempo necessario a smaltire le scorte di magazzino per evitare i relativi pesanti aumenti fiscali e a programmare diversamente i flussi di produzione allo scopo di individuare una costante di assorbimento del mercato che eviti per il futuro la creazione di scorte eccedenti le richieste. In questo caso, la Zanussi si limiterebbe intanto a una sospensione dell'attività per un solo mese.

Il grosso nodo rimane, comunque, quello dell'elettronica. Al termine dell'ultima seduta di trattative svoltasi il 7 dicembre scorso, Ezio Gionco, segretario nazionale della Fiom si era appellato a una rapida soluzione per la definitiva regolamentazione di riaperta dei fondi prevista dalla legge sull'elettronica civile, tanto faticosamente varata. «Non vorremmo» — aveva concluso il sindacalista — «che alla ripresa delle trattative il Governo ci facesse trovare con le spalle al muro».

Lo scenario non è mutato e la Zanussi ha deciso di agire perché a Pontina il piano Sud (creazione di uno stabilimento con fondi Gipi per la produzione di condensatori) è fallito: il Gruppo ha sborsato sei miliardi e la Gipi, che avrebbe dovuto sostenere gli oneri, non ha ancora aperto i portafogli. Ma, che è peggio, un'azienda francese, la Thompson, ha avviato analoghe attività saturando il mercato italiano.

A Bologna, la Zanussi ha speso 106 miliardi in anticipi e

avvio di attività che dovevano essere poi sostenute da preventivati flussi di finanziamento che sono mancati. La liquidazione di queste due realtà appare pertanto come logica conseguenza dell'inerzia della mano pubblica.

Lo stesso Gionco, dopo la relazione della direzione generale, ha stavolta dichiarato: «Il giudizio che a caldo il sindacato dà è ampiamente negativo rispetto alla posizione espressa dalla Zanussi perché mancano gli obiettivi di risanamento e la politica industriale esplicitata non risolve i problemi produttivi ma si limita ad adottare una serie di provvedimenti solo per ridurre l'occupazione alla base».

Come prima risposta del sindacato è intanto annunciata una serie di scioperi a partire dalla prossima settimana con modalità che verranno in seguito definite. Inoltre verrà indetta un'assemblea nazionale dei sindacati del Gruppo per meglio precisare la situazione e una linea politica da opporre all'azienda.

Bruno Cesca

L'ASSICURAZIONE FORNITA AI SINDACATI AL CONVEGNO NAZIONALE DELLE REGIONI E CITTÀ SIDERURGICHE

## In arrivo i primi sei miliardi alla Terni per l'avvio della produzione specializzata

ROMA — Arriveranno quest'anno i primi miliardi stanziati per lo stabilimento siderurgico di Terni. Si tratta di una trancia di sei miliardi (dei 47 in bilancio), che l'azienda si è impegnata a garantire. «Per Trieste», spiega Luigi Agostini, segretario nazionale dell'Ente, «è importante però che decoli il progetto che prevede la nuova produzione degli impianti e la loro specializzazione. Per questo, non abbiamo intenzione di accontentarci, ma vogliamo ottenere in tempi brevi tutti i finanziamenti necessari».

La notizia viene dal convegno nazionale organizzato a Roma dalle regioni e dalle città «siderurgiche»: un incontro che ha visto ieri per l'intera giornata i rappresentanti locali riuniti a discutere del futuro di questo settore. «Futuro nell' sviluppo», ha specificato l'assessore umbro Alberto Provantini, «prende i lavori del convegno in rappresentanza degli enti territoriali: una scommessa che vede interessate città come Napoli e Genova, Milano e Torino, Taranto e Brescia, Terni e Trieste».

Trieste, in particolare, ha affermato il vicesindaco Sergio Pacor (che era accompagnato dall'assessore Seghe) — come unica presenza siderurgica a partecipazione statale nel Friuli-Venezia Giulia e unico produttore pubblico di ghisa, pretende di interpretare il suo ruolo. Lo stabilimento di Terni ha così individuato un terzo prodotto indicato nel piano siderurgico per mantenere il livello occupazionale: si tratta di tubi centrifugati di grosso diametro e accessori per acquedotti in ghisa.

«Con questa prospettiva», ha proseguito — si riempirà il vuoto di programma che il piano prevede per Trieste». Il rappresentante del Comune di Trieste ha aggiunto che è già possibile usufruire di un credito in conto interessi per la ristrutturazione degli impianti ed ha poi ricordato che attualmente un terzo delle maestranze dell'Italsider triestina si trovano in cassa integrazione.

«Chiediamo quindi al go-



Gianni De Michelis

verno — ha concluso Pacor — che all'impegno per l'attuazione del piano siderurgico nazionale si accompagni una precisa presa di posizione per l'attribuzione degli stanziamenti fissati al programma. Comuni e regioni hanno comunque dovuto affrontare la crisi che oggi investe tutto il settore: crisi dell'acciaio e dei consumi, che ha provocato drastiche riduzioni della produzione nei paesi industrializzati. Secondo i rappresentanti degli enti locali è necessario

quindi avviare una diversa fase dello sviluppo nella quale si aprano nuovi mercati, si dia attuazione al piano nazionale e finanziamenti e occupazione diventino certezze.

Un'opzione condivisa solo in parte dai ministri Pandolfi e De Michelis, intervenuti al convegno, per i quali sembra proprio che a questo settore sia impensabile affidare per l'economia e per l'occupazione che ha avuto in passato. Nonostante questo il governo — hanno però affermato entrambi — si è posto un obiettivo di risanamento che, pur comportando sacrifici, non ha un carattere recessivo ed è stato concepito in un'ottica di sviluppo.

«La scelta del risanamento — ha detto infatti il ministro delle partecipazioni statali — è difficile e necessita di un ampio consenso politico, ma è necessario percorrere nella convinzione che oltre soluzioni, magari più drastiche, darebbero risultati negativi non solo sul piano sociale, ma anche su quello economico».

Pandolfi, dal canto suo, ha annunciato che metterà a punto entro la fine del mese un piano complessivo sulla



Filippo Maria Pandolfi

siderurgia pubblica e privata da presentare alla Cee.

Non sarà comunque una trattativa facile, considerati gli ulteriori tagli alla produzione decisi alla Comunità Europea; riduzioni che finiscono per colpire anche la siderurgia pubblica. «Finora la Comunità — ha spiegato infatti Andrea Pittini, industriale siderurgico privato di Osoppo (Udine) — ha imposto riduzioni di produzione e quindi sottoutilizzo di impianti. Ma la nostra siderur-

gia è tra le più efficienti, e di ciò bisogna tener conto».

Questa è la strada che sembrano voler percorrere anche Pandolfi e De Michelis: far valere cioè nei confronti della Cee e in vista dell'intero settore siderurgico in Europa, alcuni argomenti.

«Ad esempio — ha spiegato Pandolfi — è necessario presentare la siderurgia italiana come «sistema a pezzi» rifiutando scomposizioni». Il ministro dell'Industria ha anche annunciato che proporrà di sottoporre a regime autorizzato le operazioni industriali che comportino aumenti della capacità produttiva siderurgica, ha richiamato l'esigenza di una corretta applicazione del piano di risanamento della siderurgia pubblica (la Finsider) e ha sostenuto la necessità di una politica di sostegno al settore.

Le novità sulla Terni, emerse dagli incontri di questa settimana verranno illustrate martedì nel corso di un'assemblea convocata dalla Fim alle 7.30 a cui saranno invitati anche i lavoratori in cassa integrazione.

M. Ne.

## Ma alla Cee non basta la riduzione attuata e blocca la Finsider

BRUXELLES — C'è quasi una tregua d'armi, tra la Comunità europea e l'Italia, sul fronte del negoziato siderurgico, in attesa che le autorità di Roma — dopo l'avvicendamento al ministero dell'Industria tra Giovanni Marcora e Filippo Maria Pandolfi — completino il riesame della loro posizione.

Qualificati osservatori notano che, in questa fase, entrambe le parti sembrano attente a evitare gli spunti polemici, per non guastare il clima della trattativa.

I sondaggi continuano (martedì scorso, il vicepresidente della commissione di Bruxelles, Etienne Davignon, responsabile per la siderurgia, ha ricevuto il rappresentante dell'Italia presso la Cee, Renato Ruggiero, in vista della presentazione da parte dell'Italia di nuove proposte per la ristrutturazione della siderurgia italiana. La commissione Cee tiene infatti bloccato il piano Finsider (il programma di ristrutturazione della siderurgia pubblica) e anche una serie di progetti dei produttori privati. La commissione chiede all'Italia una maggiore riduzione delle capacità produttive.

In margine al negoziato sull'acciaio, intanto, la commissione ha deciso l'altro ieri di autorizzare, a certe condizioni, l'applicazione della legge 675 per ristrutturazione e riconversione industriale. In particolare, la commissione Cee ha autorizzato il trasferimento delle quote di produzione della Teksid ad altre società siderurgiche italiane (Finsider, Falk, Laf e Nuova Sias), in seguito alla cessazione della Teksid di ogni attività nel settore acciaio. A quanto si apprende da fonti bene informate, la decisione riguarda complessivamente un milione e 400 mila tonnellate circa di acciaio di diversi tipi.

Nel prossimo giorno, la commissione spedisce al governo italiano una lettera, precisando le condizioni di applicazione della legge (per esempio, notifica dei casi di applicazione più significativi nei settori maggiormente sensibili). La decisione, già anticipata martedì scorso, è maturata in seguito a contatti fra le autorità comunitarie e quelle italiane, che non sarebbero però soddisfatte delle condizioni della Cee sull'applicazione della «675».

## Muggia chiede per la Terni l'intervento della Regione

TRIESTE — Il Comune di Muggia ha annunciato l'intenzione di intervenire nei confronti della Regione, della Finsider e delle partecipazioni statali «al fine di garantire con urgenza le condizioni per l'attuazione del piano siderurgico e la diversificazione produttiva».

Così infatti si è impegnato l'intero consiglio comunale della cittadina, votando all'unanimità una mozione che esprime la preoccupazione dei dipendenti delle acciaierie Terni di Servola, che di recente ha fatto ricorso alla cassa integrazione.

Auspiciando che sia reso operativo quanto prima il progetto del gruppo Terni, che prefigura una diversificazione della produzione e assegna allo stabilimento triestino il settore della ghisa, il consiglio comunale sollecita la Finsider a finanziare i progetti organici di diversificazione produttiva e la Regione a intervenire con finanziamenti di sostegno, magari facendo ricorso anche a mezzi straordinari.

IL GOVERNO SOCIALISTA RILANCIA IL DIALOGO CON I PRIVATI

## La Grecia rilancia la marineria senza tener conto dei sindacati

ATENE — La decisione presa dal governo greco di svalutare la dramma del 15,5 per cento (in pagina finanziaria un articolo sulla dramma «verde»), è stata accolta favorevolmente nel settore imprenditoriale marittimo greco, in gravi difficoltà dall'epoca in cui il consumo petrolifero mondiale è in costante discesa.

In seguito a una serie di concentrazioni fra il primo ministro Andreas Papandreu e i rappresentanti del mondo armatoriale, il ministro della Marina Mercantile Giorgio Katsifaras ha annunciato ieri

sera una serie di misure destinate a rassicurare gli armatori greci a ridare un impulso a questo settore duramente provato dalla crisi. Sulle misure realistiche che non tengono conto della rivendicazione sindacale e che sono forse foriere del rilancio di un dialogo positivo fra governo socialista e imprenditori privati.

La flotta mercantile greca con un totale di 4.749 navi, che rappresentano un tonnellaggio di 54 milioni 317 mila 773 tonnellate, si situa al primo posto nella classifica mondiale e al secondo posto per la parte battente bandiera greca (con il settanta per cento del totale) subito dopo la Liberia, precedendo il Giappone.

Di questa flotta, attualmente il 29 per cento e cioè 1.100 navi sono in disarmo e ciò porta a 11 mila su 70 mila lavoratori disoccupati. Essendo gli equipaggi greci pagati in valuta, l'attuale disoccupazione riduce l'introito nazionale del 13 per cento.

Un'altra delle ragioni della crisi in cui si dibatte il mondo armatoriale greco è l'alto costo degli equipaggi nazionali che supera fino a oggi quello dell'ovile e dell'Inghilterra. Per ovviare alla carenza di personale, non più motivata a imbarcarsi a causa dello sviluppo turistico registrato in questi ultimi anni nei posti di reclutamento tradizionale, cioè le isole, il governo, con il tacito accordo della federazione nazionale dei marinai, aveva tollerato che si ricorresse a equipaggi stranieri in provenienza da paesi con mano d'opera a basso costo come Sri Lanka, il Bangladesh, e l'India.

Questa deroga diverrà un decreto che autorizza a reclutare all'estero fino al venticin-

que per cento dell'equipaggio, ma i contratti che saranno stipulati in Grecia non partiranno in Grecia dagli stranieri a quelli attualmente ricorrono ai greci. In questo modo il costo della mano d'opera verrà notevolmente ridotto.

Un altro decreto fissa la riduzione degli equipaggi minimi per nave, i sistemi di navigazione, attualmente sempre più automatizzati, hanno ridotto il numero dei marinai: per navi a pilotaggio sofisticato il minimo richiesto è di 18 uomini, ora verrà autorizzato un equipaggio minimo di 16 mentre per le navi convenzionali sono indispensabili dalle 32 alle 34 persone. Questa compressione porterà a una riduzione del costo del dieci per cento.

Per la prima volta da quando sono al governo, i socialisti vanno contro il potere sindacale negando agli equipaggi il diritto di sciopero in mare e nei porti esteri. Secondo gli osservatori la svalutazione oltre a rilanciare la competitività a livello dei trasporti marittimi potrà anche incidere sul costo del settore cartieristico e soprattutto in quello delle riparazioni, attualmente alle prese con grosse difficoltà.

Liliani Di Demetrio

ROMA — La «Danieli» (il secondo gruppo metalmeccanico privato del Friuli Venezia Giulia e la prima grande azienda a dissociarsi dalla posizione della Confindustria sul problema della contigenza), potrebbe anche essere espulsa dall'organizzazione degli imprenditori, ma l'eventuale decisione dovrà essere presa dall'associazione degli imprenditori della regione.

È stato questo il senso della

risposta che il presidente della Confindustria, Vittorio Merloni, ha dato ieri a chi gli chiedeva se la decisione della «Danieli» di continuare a pagare la contigenza in base al punto unico attuale, nonostante la disdetta che dovrebbe scattare dal primo febbraio prossimo, in mancanza di un nuovo accordo, comporterà l'espulsione dell'azienda dalla confederazione.

«Non è una decisione che spetta alla Confindustria».

LE DIFFICOLTÀ DEL LLOYD TRIESTINO

## Linea Italia-Cina: passivo 10 miliardi

TRIESTE — L'unica linea marittima italiana con la Repubblica popolare cinese è in difficoltà. Si tratta di un collegamento gestito da «Lloyd Triestino» (gruppo Fimare). La compagnia di navigazione attualmente impiega su questa rotta due motonavi gemelle, «La Sereno» e «La Trieste» (12.200 tonnellate di stazza). La linea però inciderà «in rosso» nel bilancio societario di quest'anno per dieci miliardi di lire.

Se ne è parlato durante una riunione del direttivo della camera confederale del lavoro (Uil), a Trieste, dopo una relazione fatta dal capitano Alberto Cocchi, segretario provinciale dell'Unione marittimi.

Se la linea è in passivo — è stato detto — «ciò deriva dall'inefficienza dei due governi di intervenire attraverso accordi bilaterali per ridurre le soste nei porti cinesi e aumentare il numero di viaggi».

La linea Italia-Cina non deve essere soppressa: questa la linea d'azione che la camera del lavoro Uil, d'intesa con la società di navigazione, ha intrapreso. Secondo orientamenti che trovano più credito, la linea Italia-Cina potrebbe essere utilizzata maggiormente verso il traffico containerizzato.

Tuttavia, secondo il sindacato, al momento attuale, per mantenere questa linea bisogna ottenere una sovvenzione statale «non a fini assistenziali, ma per rafforzare i traffici a Trieste».

Secondo la Uil-trasporti invece «si stanno scontando errori governativi di impostazione che hanno visto cinque anni fa, su commessa Iri, la costruzione di queste navi tecnologicamente sorpassate rispetto alle tipologie che le nuove esigenze commerciali dovevano imporre».

ha detto Merloni — ma, semmai, all'associazione industriale del Friuli. Merloni ha ribadito comunque la tesi (riferita anche in relazione alle posizioni assunte dalle organizzazioni imprenditoriali che hanno siglato un accordo sui contratti con i sindacati) in base alla quale «l'unità fa la forza».

Il presidente della Confederazione a questo proposito ha ricordato che è stato proprio l'industriale Danielli a spedire in dono, appena poche settimane fa, una targa d'argento «con su incisa una iscrizione che afferma l'insostituibile funzione della Confindustria».

Quello della Danielli è un esempio da seguire: così ha commentato invece il segretario provinciale del Pci di Udine, Renzo Travant, dopo la decisione della direzione.

«La posizione assunta dalla direzione della Danielli — ha dichiarato il rappresentante udinese del Pci — è un fatto significativo ed emblematico in rapporto al tipo di relazioni che dovrebbero intercorrere tra le varie parti sociali e l'esempio delle officine di Buttrio — dovrebbe essere preso anche dagli altri imprenditori friulani per sdrammatizzare in parte lo scontro sociale».

La Danielli, nel corso della riunione con i rappresentanti della Fim, è stata però chiara: occorre che il meccanismo della scala mobile debba essere adeguato tra industriali e sindacati. In merito all'accordo, intervenuta l'associazione degli imprenditori della provincia di Udine con una nota in cui è detto, tra l'altro, che l'accordo deve essere catalogato nell'ambito di un'intesa economica ma esso «è anche una denuncia in ordine alla determinazione dei salari».

## Intervento del Comune sul caso Aquila

TRIESTE — Sul caso «Aquila», apertosi dopo la notizia è intervenuto anche il Comune di Trieste. In una nota, l'amministrazione locale informa di aver compiuto la difesa dello stabilimento vari passi ufficiali interessanti anche i parlamentari triestini e le autorità regionali.

«In particolare — si afferma nel comunicato — il Comune conta di ottenere presto risposta alle note inviate dal sindaco Cocconi alla presidenza del consiglio e ai responsabili dei dicasteri delle partecipazioni statali, dell'Industria, degli affari esteri e del commercio con l'estero».

«Si attende altresì — conclude il comunicato — la risposta della direzione generale della Total italiana da cui lo stabilimento triestino dipende, alla quale sono stati posti precisi quesiti in merito al mantenimento della produzione».

## Movimento navi

TRIESTE

Navi in arrivo: «Rio Guala» (argentina), ag. Ellerman Wilson, sbarco caffè e varie, prov. Buenos Aires, orm. riva 62; «Aethos» (greca), ag. Cosulich, sbarco imbarco carrelli, prov. Messina, orm. mole VII; «Lucy Borschard» (germanica), ag. Cosulich, sbarco imbarco contenitori, prov. Ashod, orm. mole VII; «Novocherkassk» (russa), ag. Bucc. Carica, sbarco imbarco contenitori, prov. Russia, orm. mole VII; «Pristina» (ugoslava), ag. Mediterranean, sbarco imbarco contenitori, prov. Montreuil, orm. mole VII; «Anemos» (greca), ag. Cosulich, sbarco imbarco contenitori, prov. Gedda, orm. mole VII.

Navi in partenza: «Apex» (panamense), ag. Amat, dest. mare; «Aethos» (greca), ag. Cosulich, dest. Alessandria.

Navi all'ormeggio: «Livija» (albanese), ag. Amat, sbarco varie, orm. riva 21; «Pely» (greca), ag. Boss, imbarco varie, orm. riva 15; «Prii Splitaki Odr» (ugoslava), ag. Mediterranean, imbarco legname, orm. mole II; «Al Salam I» (libanese), ag. Marlines, attesa imbarco varie, orm. mole II; «Siba» (italiana), ag. Dadamar, im-

Monfalcone

Navi in arrivo: «Kras» (ugoslava), ag. Cattaruzza, tronchi, da Capodistria; «Flyppa» (panamense), ag. Cattaruzza, tronchi, da Ravenna; «Camella» (panamense), ag. Costanzi, tavolame, da Salerno; «Marani» (iberiana), ag. Costanzi, tavolame, da Jeddah.

Navi in partenza: «Al Fajr Al Sudl» (saudita), tavole, per Yenbo Al Bair.

Porto Nogaro

Navi in arrivo: «Sinn ME 4» (libanese), ag. Dadamar, vuota, da Fiume; «Virginia» (italiana), ag. Unigenit, vuota, da Fiume.

Navi all'ormeggio: «Zuma» (libanese), ag. Friulmar, vecchia banchina, sbarco merce varia; «Baltysky 107» (sovietica), ag. Friulmar, vecchia banchina, sbarco sale industriale; «Sipano» (ugoslava), ag. Friulmar, vecchia banchina, sbarco blocchi mercurio; «Ovavian» (panamense), ag. Agri-mar, vecchia banchina, imbarco merce varia; «Montenegro» (greca), ag. Unigenit, banchina Margret, imbarco ferro; «Maria Pia M» (italiana), ag. Dadamar, vecchia banchina, in riparazione.



## ECONOMIA E FINANZA

OGGI L'ATTESA RIUNIONE DELL'ASSOCIAZIONE BANCARIA

## «Tassi»: forse un punto in meno dopo un incontro Fanfani-Golzio

ROMA — Il comitato esecutivo dell'Associazione bancaria italiana (Abi), si riunisce domani, alle ore 10, nella sede di Piazza del Gesù a Roma: quasi con certezza procederà ad una riduzione del costo del denaro. Sull'entità di tale riduzione permangono ancora consistenti incertezze che si sono moltiplicate dopo l'incontro, definito «a sorpresa», tra il presidente del consiglio, Amintore Fanfani, e il presidente dell'Abi, Silvio Golzio.

Negli ambienti tecnici, dato che sul contenuto di questo incontro a livello ufficiale viene mantenuto il più stretto riserbo, si ipotizza che Golzio abbia chiesto a Fanfani precise garanzie circa l'azione economica del governo per il risa-

namiento del Paese. La contropartita del sistema bancario agli impegni del governo potrebbe essere quella, affermano i tecnici, di una riproduzione del costo del denaro superiore allo 0,50 per cento.

La considerazione che circola questa sera negli ambienti bancari romani è che il comitato domani, con le sue decisioni, «darà un segnale di fiducia» al governo. Se queste interpretazioni risulteranno vere, i tassi saranno ridotti, si afferma, di almeno un punto: difficilmente, però, si arriverà a quei due punti chiesti dal ministro del Tesoro, Giulio Andreotti, il quale, parlando alla commissione finanze e tesoro del Senato ha detto che: «Una ridu-

zione dei tassi attivi delle banche potrà essere facilitata dalla nuova linea del Tesoro, che punta ad abbandonare anche se non bruscamente, il sistema di controllo dei flussi creditizi basato sul massimale (plafond) di sviluppo dei crediti alla clientela) sostituendo questo strumento di controllo con il più classico controllo sul lato dei depositi, cioè usando la leva costituita dalla riserva obbligatoria».

«Questa politica», ha detto Golzio, «è tutt'altro che lassista. Il governo inoltre ha dato, in direzione di un abbassamento dei tassi d'interesse, diversi segnali, anche se di portata minore: riduzione della riserva sui certificati di deposito bancari a nuova emis-

sione, contenimento del vincolo di portafoglio supponendo che possa consentirne, eliminazione della censurabile prassi delle operazioni «pronti contro termine».

Rimane ancora incertezza anche sulla possibile azione nei confronti dei tassi passivi, quelli cioè corrisposti sui depositi bancari. Qui, si osserva, il mercato impone una riconsiderazione globale del sistema dei rendimenti, alla luce delle necessità interne dell'impresa bancaria e della concorrenza del mercato. L'unica cosa che appare certa è che oggi i maggiori banchieri italiani dovrebbero gettare le basi per questa «riforma» della remunerazione bancaria.

ROMA — L'intenzione del ministro dell'Industria, Pandolfi, di rendere permanente, sia pure con «alcune indispensabili correzioni», l'osservatorio prezzi e di estenderne la competenza anche ai prodotti agricoli, è stata criticata dalla cooperazione di consumo della lega, dissociata già da qualche mese dall'iniziativa.

«L'osservatorio», ha dichiarato all'Agenzia Italia il presidente dell'associazione Ivano Barberini, «ha bisogno di correzioni profonde senza le quali tutto quello che si elabora e si pubblica non ha alcun significato. Attualmente, ha aggiunto Barberini, non

c'è controllo né sull'attendibilità dei dati né sulla loro omogeneità per cui l'eventuale estensione all'agroalimentare farebbe che peggiorare la situazione infelice, per una decina di tipi di frutta, esistono 12-20 mila ditte con qualità, pezzature, provenienze, di cui non si può tenere conto».

L'esperimento, per Barberini, deve dunque continuare, ma «a condizione che si eviti la falsa propaganda e si lavori seriamente a sopperire subito la pubblicazione di dati manifestamente inattendibili e comunque incomprensibili per il consumatore. Nessuno», ha sottolineato il presidente dell'Ancc, «può smentirci, in quanto siamo in grado di fornire tutte le analisi di merito».

«Si vuol rassicurare la gente», ha detto ancora Barberini, «accettare un inestetismo di capacità di controllo e di intervento, impedendo in tal modo di affrontare concretamente e con i mezzi necessari una vera e seria politica di controllo dei prezzi. Si è voluto far credere che il rallentamento dell'inflazione sia un risultato che conferma l'osservatorio quale «strumento utile per continuare a contrastare gli aumenti ingiustificati».

Barberini ha, infine, rilevato che la legge, pur essendo dissociata da questo strumento, è fermamente interessata a riprendere, su nuove basi, questa esperienza ed a tal fine ha chiesto un incontro al ministro Pandolfi.

■ **NOMINE** — Le nomine bancarie più urgenti, quelle i cui ritardi si sono riflessi in una situazione gestionale difficile per gli istituti di credito interessati, saranno la prossima settimana al centro di una nuova riunione del comitato per il credito e il risparmio.

DI FRONTE ALLE PRESSIONI EUROPEE E USA

## Restrizioni all'import alentate da Giappone

TOKIO — Il Giappone ha annunciato una serie di provvedimenti che, se approvati dal Parlamento garantiranno un maggior accesso ai suoi mercati per una serie di prodotti stranieri. Le misure comprendono una riduzione delle tariffe e un allentamento delle quote d'importazione per un totale di 81 prodotti agricoli e industriali.

È previsto inoltre lo snellimento delle procedure di controllo e di verifica per una ampia gamma di altri prodotti. La riduzione dei dazi che riguarda 47 prodotti agricoli e 28 prodotti

industriali, nonché il tabacco, cioccolata e biscotti, entreranno in vigore il 1.º aprile, previa approvazione del Parlamento. Vengono poi mitigate le restrizioni all'import per altri sei prodotti agricoli, compresi i legumi seccati e i succhi di frutta (esclusi gli agrumi).

I provvedimenti mirano a mitigare le proteste di Cee e Stati Uniti, che rivendicano, a fronte di un massiccio flusso di prodotti nipponici sui loro mercati, un maggiore accesso al mercato giapponese per le loro produzioni.

## Verso il bello i rapporti fra agricoltura Cee e Usa

WASHINGTON — I colloqui fra gli esperti della Cee e degli Stati Uniti sui problemi delle esportazioni agricole sono cessati dopo due giorni, invece che tre come previsto e riprenderanno a Bruxelles il 18 febbraio. «Resta ancora molto da fare, ma lo spirito di collaborazione appare buono e costruttivo». Questo è stato il parere del sottosegretario

all'agricoltura americano, Richard Lyng, condiviso da tutti i funzionari che hanno preso parte alla «due giorni» di colloqui Usa-Cee sulla possibilità di trovare un accordo capace di porre fine alle distorsioni commerciali da tempo in corso.

La riunione, come già detto, è stata aggiornata al 10 feb-

braio, data in cui saranno anche pronti alcuni studi statistici da utilizzare come base per le trattative. Secondo quanto affermato da alcuni funzionari Cee i colloqui conclusi mercoledì sera sono stati dedicati all'esplorazione degli attuali programmi agricoli di entrambe le parti e degli obiettivi produttivi e commerciali agricoli.

## Aumentano per la Grecia i montanti compensativi

BRUXELLES — Gli importi monetari compensativi negativi applicati agli scambi agricoli greci saranno del 23,3 per cento, contro l'1,7 per cento prima della svalutazione della dracma decisa domenica ad Atene. Fa eccezione il vino, per il quale il nuovo importo compensativo sarà del 20,5 per cento. Ne dà notizia un portavoce comunitario, a conclusione di una sessione del comitato di gestione Cee che decide sull'argomento.

Quindi l'export agricolo greco sarà gravato da un onere del 23,3 per cento e l'import

riceverà un premio di pari ammontare. Queste misure resteranno in vigore finché il governo ellenico non chiederà una svalutazione della dracma verde, la moneta convenzionale in cui si conteggiano gli scambi del settore.

Appare probabile, si afferma in ambienti comunitari, che il governo di Atene chieda questa svalutazione, in misura ancora da determinare, all'inizio della prossima settimana. Una svalutazione della dracma verde permetterebbe maggiori redditi agli agricoltori greci, ma aumenterebbe il costo della vita.

GLI OTTOMILA MILIARDI DI COPERTURA

## L'anticipazione al Tesoro Non ha effetti inflattivi secondo il ministro Forte

ROMA — L'anticipazione di ottomila miliardi di lire per il Tesoro, chiesta in un disegno di legge varato in questi giorni dal governo, non comporta emissioni inflazionistiche di moneta. «È vero, anzi, qualcosa che si può definire il contrario», a difendere l'iniziativa è il ministro delle finanze, Francesco Forte, in un articolo che sarà pubblicato oggi dal quotidiano socialista «L'Avanti».

In sostanza Forte osserva che la misura era resa necessaria perché l'anno scorso si è determinato un grave scoperto di tesoreria nel conto con la Banca d'Italia: il «tetto» fis-

so dalla legge era stato sfondato mandando il conto in rosso per oltre cinquemila miliardi di lire. Mancando la liquidità il Tesoro era costretto ad affannose emissioni di debito pubblico.

Lo spazio di manovra creato con l'anticipazione consentirà, invece, un rientro «ordinato» entro i limiti previsti. Forte sostiene che era una chiara «anomalia» concepire «un divorzio fra Tesoro, Banca d'Italia e sistema bancario in tema di emissione di moneta definendolo come divorzio in tema di debito pubblico». Vi era in realtà un «concubinato occulto e forzoso».

FORSE MARTEDÌ VOTO DEFINITIVO AL SENATO

## Restano molte le resistenze sui registratori di cassa

ROMA — Il disegno di legge che introduce i registratori di cassa per i commercianti dovrebbe venir approvato, salvo clamorose sorprese dal Senato in via definitiva martedì prossimo, 19 gennaio. La decisione è stata presa dalla commissione finanze e tesoro di Palazzo Madama, che ha all'esame il provvedimento in sede deliberante. Come è noto, il disegno di legge è stato già votato dalla Camera dei deputati. Benché la commissione abbia deciso di concludere l'esame della legge nella serata di martedì prossimo, non mancano voci critiche anche da settori della maggioranza. Il relatore del provvedimento,

il democristiano Triglia, ha detto che bisogna evitare turbative al mercato e rendere per quanto è possibile agevole l'assolvimento degli adempimenti che vengono a porsi a carico dei contribuen-

ti. Per quanto riguarda la fornitura delle apparecchiature, il relatore ha osservato che il fabbisogno dei contribuenti obbligati dal provvedimento sarebbe a non meno di un milione e mezzo di unità.

Equo canone: indice Istat di dicembre

ROMA — L'aumento dell'indice Istat applicabile ai contratti di affitto nello scorso mese di dicembre è stato del 16,3 per cento per le abitazioni e del 37,1 per cento (base biennale) per gli esercizi commerciali e gli studi professionali: il relativo comunicato è stato pubblicato sulla Gazzetta ufficiale.

L'aumento applicabile ai canoni di locazione (nei casi in cui il riferimento sia il mese di dicembre) è rispettivamente del 12,22 e del 27,82 per cento (cioè il 75 per cento delle due variazioni rilevate dall'Istat).

BORSE E MERCATI

## Il recupero si concreta

MILANO — Consistenti recuperi nei prezzi e scambi in sensibile aumento, hanno caratterizzato l'andamento della Borsa di Milano. Il nuovo passo avanti fatto dal disegno di legge istitutivo dei fondi di investimento e la possibilità che la «Visentini bis» venga approvata in tempi brevi, tali da consentire alle aziende il suo utilizzo per i bilanci 1982, hanno ridato vivacità al mercato. L'indice ha segnato un progresso superiore al 2 per cento.

Sul mercato obbligazionario l'attività si è consolidata con prezzi nel complesso resistenti. Contrattazioni nutrite su sono sviluppate sui Btp e sui Cct con quotazioni ben tenute. Un po' trascurati i

titoli vecchi e resistenti le Enel indicizzate. Tra le convertibili prevalenti recuperi. **DOPBORSA:** prezzi informativi: Indecimenti 29.500, Generali 110.290, Ras 114.000, Fiat 1.695, Montedison 107, Sifa 1.920.

Borse Estere

LONDRA — Mercato in rialzo attraverso scambi attivi, di riflesso alla maggior stabilità della sterlina. I principali valori industriali hanno guadagnato terreno. L'indice del mercato è salito di 4,8 a 603,2 punti.

FRANCOFORTE — Alcuni realisti causati dall'incertezza sull'esito delle elezioni generali di marzo hanno spinto il mercato al ribasso, con perdite fino a 8,50 marchi. Molti valori hanno terminato attorno ai minimi della sessione. L'indice della Commerzbank è sceso di 12,9 punti a 745,9.

**SELETTICI** — Mercato boristico in rialzo di riflesso a sostegni selettivi con una inversa rispetto alla recente tendenza, favorita dal dollaro più debole e dalle attese su una riduzione dei tassi di interesse. L'attenzione degli investitori si è rivolta in particolare al settore finanziario.

**PARIGI** — Quotazioni tendenzialmente in rialzo attraverso scambi attivi, spinte dal continuo indebolimento del dollaro e dalle previsioni su una riduzione dei tassi di interesse americani. Fermi i petroli, tra gli esteri in ribasso gran parte dei settori.

Mercati della Lira

VALUTE	COMMERC.	BANCONOTE	MEDIE UIC
Dollaro USA	1345,89	1346,00	1345,75
Dollaro canadese	1101,69	1095,00	1101,75
Marco tedesco	574,16	570,00	574,17
Fiorino olandese	520,92	515,00	520,88
Franc delga	29,18	27,00	29,19
Franc francese	202,28	201,50	202,32
Lira sterlina	2117,60	2110,00	2117,10
Lira irlandese	1901,75	1870,00	1901,87
Corona danese	162,76	158,00	162,77
Corona norvegese	193,15	191,00	193,10
Corona svedese	185,58	184,00	185,55
Franc svizzero	701,00	693,00	701,00
Scellino austriaco	81,80	81,50	81,78
Escudo portoghese	14,00	12,50	14,12
Peseta spagnola	10,76	10,00	10,76
Yen giapponese	5,89	5,70	5,89
Dracma greca	18,00	18,00	18,00
Dinaro (Mila)	16,50	16,50	16,50
» (Roma)	16,00	16,00	16,00
» (Trieste)	16,50-17	16,50-17	16,50-17

I coefficienti di deprezzamento della lira, calcolati dalla Banca d'Italia rispetto al 9 settembre 1973, sono risultati i seguenti: nei confronti del dollaro 56,83 per cento (56,96); nei confronti della valuta Cee 56,21 per cento (56,56); nei confronti di tutte le valute 57,08 per cento (57,14).

Prezzi dell'oro

LONDRA — I principali mercati dell'oro nel mondo hanno fatto registrare i seguenti prezzi in dollari Usa per oncia troy (31,103 grammi) e relative variazioni:

Francforte 492,00 (+ 6,93) Milano 498,24 (+ 7,97)  
Hongkong 488,25 (+ 7,93) Parigi 488,26 (+ 9,13)  
New York 488,25 (+ 6,93) Zurigo 488,00 (+ 1,25)  
Londra 488,25 (+ 7,93)

Sterlina vale 152.000-156.000; sterlina ne (ant. 73) 154.000-158.000; sterlina ne (post. 73) 156.000-158.000; 50 pesos messicani 760.000-780.000; kruggerand 665.000-680.000; oro fino (per grammo) 21.160-21.300; argento (per grammo) 528-541; platino (per grammo) 21.800.

Rivolgetevi al professionista per acquisti, vendite, stime di **MONETE D'ORO** **GIULIO BERNARDI**  
Perito numismatico - TRIESTE - Via Roma, 3 - Tel. 69096

## Dollaro e sterlina Nuovo cedimento

ROMA — Il dollaro, dopo il rafforzamento di mercoledì, ha subito un nuovo ribasso ed è stato fissato in Italia a 1345,75 lire contro le precedenti 1350. La tendenza all'indebolimento ha accumulato sia il dollaro sia la sterlina inglese che, dopo il rafforzamento di mercoledì in seguito alla modifica del tasso di interesse, è tornata ieri sui valori cui era scesa in precedenza.

Quanto al nuovo calo della divisa statunitense, secondo gli esperti è da attribuire alla debolezza della economia americana e delle prospettive di riduzione dei tassi di interesse. A fronte del ripiegamento del dollaro e della sterlina, il franco svizzero ha nuovamente sfondato il «tetto» delle 700 lire.

La lira, tranne che nei confronti del franco svizzero, ha messo a segno un andamento positivo, rafforzandosi non solo su dollaro e sterlina ma anche lievemente rispetto al marco tedesco e al franco francese.

## L'oro si mantiene su alte quotazioni

LONDRA — Permane alta la febbre sui mercati dell'oro che nelle prime ore del mattino ha toccato i 494 dollari mentre l'argento con 12,62 raggiungeva il prezzo più alto dal marzo del 1981. Ma un costante flusso di vendite di realizzo hanno fatto recedere i metalli delle migliori quotazioni iniziali per concludere, comunque, su livelli superiori di mercoledì.

A Londra l'oro è stato fissato nel pomeriggio a 488,25 dollari poco meno di otto in più del giorno prima, quando

quotò al fixing 489,50. Per la seconda volta in tre giorni al fixing del mattino con 491 aveva superato la soglia dei 490 che però non ha retto agli attacchi di chi voleva monetizzare subito i guadagni. A Zurigo l'oro ha chiuso a 488 oltre sei dollari in più del giorno prima (481,50).

■ **FABBRICI** — In sede di ministero del lavoro, alla presenza del sottosegretario Leccisi, è stato raggiunto un accordo tra le organizzazioni sindacali e la Crdm (gruppo Fabbrici).

## Bonn: rallenta la discesa dei «tassi»

FRANCOFORTE — Il persistente elevato deficit pubblico tedesco e gli ancora insoddisfacenti progressi contro l'inflazione stanno frenando il declino dei tassi d'interesse nel paese. Lo scrive la Bundesbank nell'ultimo rapporto mensile, precisando che le attese inflazionistiche lavorano in particolare contro l'abbassamento dei rendimenti sul mercato dei capitali.

Nonostante questi ostacoli, comunque — precisa la Bundesbank — i rendimenti medi sono diminuiti ugualmente di circa quattro punti rispetto ai massimi di metà 1981 a circa il 7,75 per fine 1982.

## Francia: sotto il 10% il tasso d'inflazione

PARIGI — L'indice dei prezzi al consumo in Francia è aumentato nel dicembre scorso dello 0,9 per cento portando l'andamento totale del costo della vita nel 1982 al 9,7 per cento. Lo ha annunciato l'Insee (Istituto nazionale di statistica e di studi economici). Secondo rilevazioni compiute dalla centrale sindacale «Cgt» (comunista), invece, l'aumento annuo sarebbe stato dell'1,3 per cento.

Stando ai dati dell'Insee, la manovra di riduzione dell'inflazione disposta dal governo che si proponeva di ab-

## Meno cari i carburanti in Francia

PARIGI — Grazie alla diminuita quotazione del dollaro e al negativo andamento del mercato petrolifero, il prezzo dei carburanti è diminuito in Francia dalla mezzanotte: di 11 centesimi al litro la benzina «super», nove la «normale», due il gascolio per autotrazione e 4,9 da riscaldamento.

## Bilanci e società

Filatura Trieste aumenta la produzione

TRIESTE — L'attività produttiva della Filatura di Trieste ed Altessano SpA, azienda del gruppo Silea, nei primi undici mesi del 1982 ha registrato un incremento del 6 per cento sull'analogo periodo del 1981. In particolare dagli impianti sono state prodotte 2.578 tonn. di filati di fibre sintetiche, rispetto alle 2.433 dell'anno prima. Per quanto più in particolare riguarda il mese di novembre, invece, la cassa integrazione guadagni per 190 dipendenti ha dimezzato il volume del prodotto, passato dalle 335 tonn. del 1981 alle 184 del novembre scorso.

Zucchi: 87 miliardi il fatturato 1982

MILANO — Nel 1982 il fatturato della Vincenzo Zucchi SpA, è stato pari a L. 86.942 milioni. Tale risultato rappresenta un incremento del 9 per cento in valore rispetto ai 79.670 milioni registrati lo scorso anno. Le quantità consegnate sono rimaste sostanzialmente invariate e di conseguenza l'aumento di fatturato è da attribuirsi all'incremento dei prezzi. Le vendite in esportazione sono aumentate del 27 per cento, passando dai 4150 milioni del 1981 ai 5270 milioni del 1982. Gli investimenti in immobilizzazioni tecniche sono stati di 5165 milioni contro i 2533 milioni del 1981.

Pirelli: da lunedì aumento di capitale

MILANO — Con lunedì prossimo, inizio del mese borsistico di febbraio, la Pirelli e C. darà esecuzione all'aumento a pagamento del capitale da 34.237, a 51.355,9 milioni. Tale aumento avverrà mediante emissione di 17.118.633 azioni ordinarie da nominali 1.000 lire, con godimento 1.1.83, da offrire in azione agli azionisti in ragione di una nuova azione ogni due al prezzo di 1.750.

A seguito di ciò il comitato direttivo della Borsa valori di Milano ha stabilito che dal 17 gennaio le azioni della Pirelli e C. siano quotate ex opzione.

Innocenti: più 28,6 il fatturato 1982

MILANO — Il bilancio 1982 dell'Innocenti si è chiuso con un fatturato di 153 miliardi e 340 milioni di lire con un incremento cioè del 28,6 per cento rispetto a quello dell'anno precedente che era stato di 119 miliardi e 420 milioni di lire. Ne dà notizia, in un comunicato, la stessa azienda precisando che «sarebbe troppo semplicistico attribuire questo aumento al lancio della tre cilindri, poiché solo nel secondo semestre 1982 il nuovo modello ha concretamente partecipato al fatturato dell'azienda».

## COMUNE DI TRIESTE

RIPARTIZIONE XIII — URBANISTICA E TRAFFICO  
Sezione Amministrativa

Prot. XIII - 92 - 198/

## AVVISO

Variente n. 34 al P.R.G.C. approvato con D.P.G.R. n. 179/Urb. dd. 16.12.69, modificato con D.P.G.R. n. 017/Press. - 8/P.U. dd. 21.1.81 - Grande Viabilità di Trieste - Tratto Valmaura - Confine Comunale.

Deposito nella Segreteria Comunale con facoltà per chiunque di prenderne visione.

## IL SINDACO

Tenuta presente la propria domanda dd. 13 dicembre 1982 al Presidente della Giunta della Regione Friuli-Venezia Giulia, per ottenere l'approvazione della Variante 34 al P.R.G.C., adottata dal Consiglio Comunale, con deliberazione 347 dd. 12.11.82;

ai sensi e per gli effetti del combinato disposto dagli art. 9 della Legge 17.8.42 n. 1150 e successive modifiche ed integrazioni e 19 della L. R. 4.5.73 n. 39

## rende noto

che il progetto relativo alla Variante suddetta rimane depositato presso la Segreteria Generale (Albo Pretori) per 20 giorni consecutivi a decorrere dal giorno 15 gennaio 1983;

che durante tale periodo chiunque ha facoltà di prendere visione delle ore 7 alle ore 19 nei giorni feriali e dalle ore 7 alle 13 nei giorni festivi;

Trieste, 14 gennaio 1983

IL SEGRETARIO GENERALE

IL SINDACO

## Titoli azionari di Milano

TITOLI	13/1	12/1	TITOLI	13/1	12/1
<b>Alimentari e agricole</b>			<b>Finanziarie</b>		
Alvar	2550	2581	Acqua Marcia	2300	2308
Bonifiche ferraresi	2820	2880	Agro C	1860	1850
Cavazzere	2090	2059	Bastogi	162	155 75
Erardiana	7980	7855	Bon Siele	27000	26550
Ipp	3330	3327	Borghesio	6300	7700
Ind esp	3325	3325	Borgo rus	3050	2910
Ind zuc	2250	2255	Broschi	1450	1405
Mil Agr Vittoria	7351	7350	Buton	2417	2395
Peruggina	1885	1855	Centrale risp	5691	5591
			Enel	58 25	58 25
			Enimont	1180	1180
			Eni	36	36
			Eni Fin	2800	2800
			Eni Fin	271 50	263
			Eni Fin	189	186
			Eni Fin	2310	2220
			Eni Fin	1770	1770
			Eni Fin	3471	3500
			Eni Fin	5140	5099
			Eni Fin	3910	3880
			Eni Fin	3965	3965
			Eni Fin	57990	55820
			Eni Fin	1250 50	1229
			Eni Fin	655	655
			Eni Fin	2470	2445
			Eni Fin	1227	1202
			Eni Fin	1216	1197
			Eni Fin	1700	1700
			Eni Fin	22700	22700
			Eni Fin	6290	6290
			Eni Fin	1550	1550
			Eni Fin	910	910
			Eni Fin	1611	1585
			Eni Fin	1375	1339
			Eni Fin	1420	1391
			Eni Fin	272	251
			Eni Fin	5130	5055
			Eni Fin	580	566
			Eni Fin	1179	1180
			Eni Fin	1368	1368
			Eni Fin	223	218
			Eni Fin	2160	2110
			Eni Fin	1439	1385
			Eni Fin	2510	2510
			Eni Fin	2210	2210
			Eni Fin	8400	8300
			Eni Fin	8550	7900
			Eni Fin	8900	8850
			Eni Fin	1800	1680



# PASSO PRAMOLLO

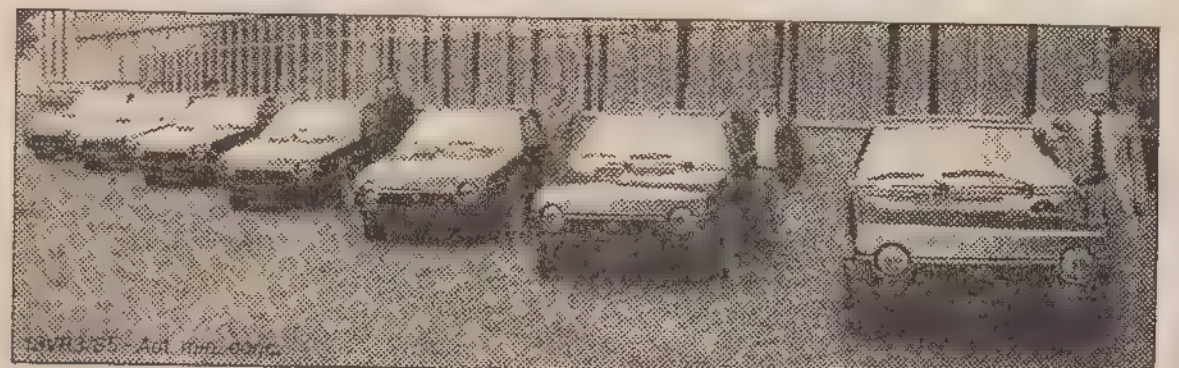
## IMPIANTI APERTI

### ABBONAMENTI - SKIPASS

SALITA SINGOLA - PER 2 ORE - POMERIDIANO - GIORNALIERO - FAMILIARE (3 persone) - FAMILIARE (4 o più persone) - SKIPASS DA 3 A 14 GIORNI - STAGIONALE

ANZIANI E BAMBINI TARIFFE RIDOTTE

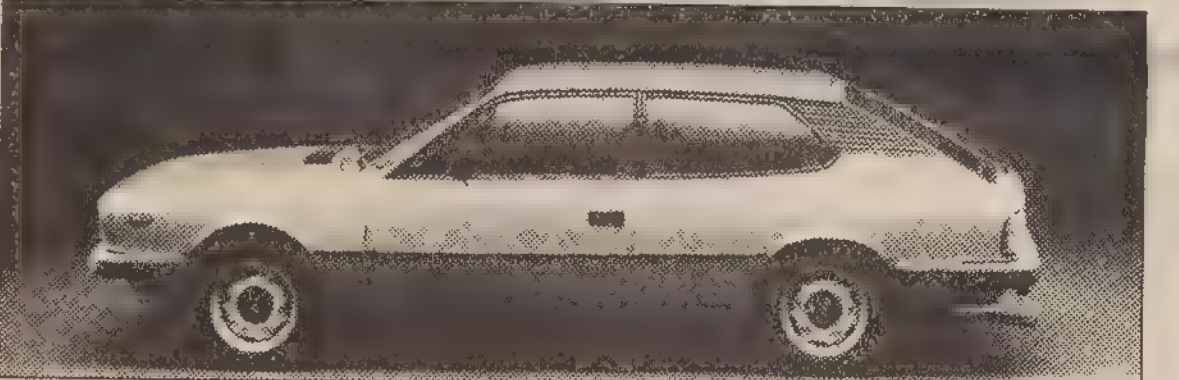
## IERI, 7 RITMO SUPER 75



Il Concorso Vecchia Romagna, Papà Festeggiato, Papà Fortunato '82 ha avuto un enorme successo: oltre 700.000 cartoline, da tutte le parti d'Italia!

Il simpatico rito della consegna delle 7 Fiat Ritmo Super 75, che Vecchia Romagna aveva messo in palio, è avvenuta presso la Città del Brandy di Ozzano, Bologna, e i sette felicissimi papà, ospiti della Buton, con le rispettive famiglie, hanno preso possesso delle loro fiammanti e accessoriatissime vetture, con tanto di bollo e serbatoio colmo fino all'orlo!

## OGGI, SUBITO, 12 LANCIA HPE 2000 IE



Quest'anno, vista la straordinaria adesione di pubblico, la Buton ha deciso di fare le cose ancora più in grande: il premio, IMMEDIATO, del Concorso Vecchia Romagna 1983 Papà Festeggiato, Papà Fortunato, consiste in 12 elegantissime LANCIA HPE 2000, Iniezione Elettronica e metallizzate. Uno stupendo premio degno della fedeltà dei consumatori e della Classe del Brandy Vecchia Romagna Etichetta Nera. Ma non è finita: sono in palio altri 1300 Superpremi immediati: 3 videoregistratori Sony, completi di sintonizzatore e videocamera, 10 Ciao della Piaggio, 500 orologi Laurens e 787 borse da viaggio della Lilla & Lilla.

Ancora una volta, il Concorso Vecchia Romagna, Papà Festeggiato, Papà Fortunato, si impone per l'eccezionalità dei premi e, quest'anno, per l'immediatezza del regalo.

## CONCORSO VECCHIA ROMAGNA PAPA' FESTEGGIATO, PAPA' FORTUNATO

### COMUNICATO AGLI INSERZIONISTI

## GLI AVVISI ECONOMICI

per il giorno successivo si accettano

## SINO ALLE ORE 12

Dopo tale orario e sino alle ore 17, su richiesta del cliente, gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica «Avvisi urgenti», applicando la tariffa prevista.

PK PUBLIKOMPASS - Galleria Tergesteo 11 - Via L. Einaudi 3/b - Trieste

## AVVISI ECONOMICI

### MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso la PUBLIKOMPASS S.p.A.

**TRIESTE:** sportelli via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergesteo 11, telefono 65065-6-7. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali - **GORIZIA:** corso Italia 36, telefono 34111 - **MONFALCONE:** via Duca D'Aosta 102, tel. 72597-41090 - **UDINE:** piazza Marconi 9, tel. 203924 - **PA DOVA:** piazza De Gasperi 41, tel. 656944 - **MILANO:** via G. Negri 8/10, tel. 8596 - **TORINO:** corso M. D'Azeglio 60, telefono 658965 - **GENOVA:** via E. Vernazza 23, tel. 592560 - **BOLIGNA:** via Indipendenza 24, tel. 22826 - **PARMA:** via Mazzini 16, tel. 36642 - **MANTOVA:** corso Vittorio Emanuele 3, tel. 24495 - **BOLZANO:** via Portici 30/a, telefono 23325 - **ROMA:** via Quattro Fontane 16, tel. 4755904 - **TRENTO:** piazza Londron 34, tel. 85000 - **MERANO:** corso Libertà 29, telefono 30315 - **BRIGANONE:** via Bastioni 2, tel. 23335 - **ROVERETO:** corso Rosmini 53/15, tel. 32499 - **NOVARA:** corso della Vittoria 2, tel. 29381 - **SAVONA:** via Astengo 1/1, tel. 36219 - **SANREMO:** via Gioberti 47, telefono 83366 - **IMPERIA:** via Matteotti 16, tel. 78841 - **SASSARI:** Portici Crispo 3, tel. 275351-275428.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, né dalla chiara scrittura dell'originale, mancata inserzione o omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio - richieste; 2 lavoro personale servizio - offerte; 3 impiego e lavoro - richieste; 4 impiego e lavoro - offerte; 5 rappresentanti - piazzisti; 6 lavoro a domicilio - artigiano; 7 professionisti - consulenze; 8 istruzione; 9 vendite d'occasione; 10 acquisti d'occasione; 11 mobili e pianoforti; 12 commerciali; 13 alimentari; 14 auto, moto, cicli; 15 roulotte, nautica, sport; 16 stanze e pensioni - richieste; 17 stanze e pensioni - offerte; 18 appartamenti e locali - richieste; 19 appartamenti e locali - offerte affitto; 20 capitali, aziende; 21 case, ville, terreni - acquisti; 22 case, ville, terreni - vendite; 23 turismo, villeggiature; 24 smarrimenti; 25 animali; 26 matrimoniali; 27 diversi.

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1-3 lire 250, numeri 4-24 lire 550, numeri 25-50 lire 800, numeri 51-100 lire 1100, numeri 101-150 lire 1400, numeri 151-200 lire 1700, numeri 201-250 lire 2000, numeri 251-300 lire 2300, numeri 301-350 lire 2600, numeri 351-400 lire 2900, numeri 401-450 lire 3200, numeri 451-500 lire 3500, numeri 501-550 lire 3800, numeri 551-600 lire 4100, numeri 601-650 lire 4400, numeri 651-700 lire 4700, numeri 701-750 lire 5000, numeri 751-800 lire 5300, numeri 801-850 lire 5600, numeri 851-900 lire 5900, numeri 901-950 lire 6200, numeri 951-1000 lire 6500.

La domenica gli avvisi vengono pubblicati con la maggioranza del 20 per cento. L'acettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica «Avvisi urgenti», applicando la tariffa prevista.

Gli avvisi economici possono anche essere dettati per telefono chiamando il numero 68668 dalle ore 10 alle 12 e dalle 15.30 alle 17, esclusi i giorni festivi. I servizi di accettazione telefonica degli annunci economici funzionano esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

Si avvisa che le inserzioni di offerta di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio cassette aggiungendo al testo dell'avviso la frase: Scrivere a Publikompass cassetta n. ... 34100 Trieste; l'importo di nolo cassetta è di lire 400 per decade, oltre un rimborso di lire 2.000 per le spese di recapito corrispondenza. La Publikompass S.p.A. è, a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incassare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma di corrispondenza, stampati, circolari o lettere di propaganda. Tut.

**3 Impiego e lavoro Richieste**

**CUSTODE** magazzino pensione offresi. Tel. 55503. 3022/3

**DICIOTTENNE** conoscenza inglese e stenodattilografia offresi come impiegata. Tel. 734061. 417/3

**GIOVANE** volontario, attualmente disoccupato, offresi per qualsiasi lavoro tel. 040-573742 (pomeriggio). 384/3

**PADRONCINO** con furgone proprio offresi a ditta telefonare 568186. 285/3

**4 Impiego e lavoro Offerte**

**CERCASI** internista per pizzeria. Presentarsi pizzeria "Barattolo" p.zza S. Antonio 2. 418/4

**CERCASI** pulitrice dirigente Opicina. Presentarsi Pullman via Agro 3/1 lunedì 17/1 ore 8.30-10. 397/4

**CERCASI** signora signorina pratica lavori ufficio contabilità. Dinamica presenza escluso primo impiego per part-time. Tel. dalle 14 alle 18. 744363. T.A. 30/4

**CERCHIAMO** ragioniere praticante con esperienza pluriennale amministrazione società. Telefonare 0431-30013. 05006/4

**SOCIETÀ** commerciale cerca fattorino polivalente. Indirizzare offerta manoscritta a Publikompass Cassetta 4/A 34100 Trieste. 1/4

**5 Rappresentanti Piazzisti**

**CONCESSIONARIA** Buitoni-Pergina cerca rappresentante per GORIZIA. Presentarsi venerdì 14 gennaio alle 10.30 alle 13 al Bar Teatro Corso Italia 1 o telefonare per appuntamenti al 0432-766472. 14/5

**CURTI** Rino selezione venditore qualificato vendita beni largo consumo scrivere a Publikompass cassetta n. 37/A 34100 Trieste. 30/5

**EUROINFORM** Italia antica casa per informazioni commerciali cerca rappresentante bene introdotto settore industriale commerciale per vendita libretti di abbonamento per informazioni commerciali a imprese locali. Provvisori superiori alla media. Inquadramento Enasarco. Scrivere Euroinform via Rubens 23, 20147 Milano. 30/5

**6 Lavoro a domicilio Artigiano**

**A.A.A. SCOMBERIAMO** gratuitamente purché sia conveniente appartamenti cantine soffitte eseguiamo trasporti telefonare 757376. 181/6

**A. TRASLOCH** tutta Italia eseguiamo rapidamente prezzi imbattibili interpellateci. 414/4

**PARCHETTI** raschiatura verniciatura riparazioni lavori accurati telefonare Lo Piano 725896 ore pasti. 380/8

**PELLICCERIA** artigianale riparazione rimodellature piumatura confezioni pronte vendite tel. 14401/6

**7 Acquisti d'occasione**

**CIANFRUSAGLIE** vecchie, libri antichi, arredi, corredi, bigiotterie, bambole, intere giacenze comperiamo contanti, eventualmente sgombero. Telefonare 793972, abitazione 941053. 359/10

### 12 Commerciali

**A.A.A.A.A. ALTISIME** quotazioni acquistiamo oro, argento, gioielleria. Realizzate più vantaggiosamente GOLDMARKET. Via Roma 20. 336/12

**A.A.A.A. GIOIELLERIA** Liberty acquisto oro, gioielli antichi, orologi e argenti d'epoca. Tel. 63164 via Malfacotto 14. B. 57/12

**ORO** acquisto acquistiamo disimpegni polizi. A PREZZI SUPERIORI. CORSO ITALIA 28 primo piano. 402/12

**ORO** acquisto monete gioielli, orologi, acquistiamo a prezzi massimi orologeria e gioielleria. Piccolo Gioiello via Giannastasi 1. 14420/12

**13 Alimentari**

**D.I.B.E.M.A.** offerta speciale valida sino al 15 gennaio: vino Sergio Tombacco di Trabacceglio; Merlot Tocal Cabernet 12 e 8. Ombratico bianco e rosso 10,5 e 7,50; Vergetto 2 litri bianco e rosso 1550 presso le bottigliere di via Commerciale 27, via Canova 9, via Pagliarici 2 oppure direttamente a casa vostra telefonando al n. 569602, 793661, 418762.

**14 Auto, moto cicli**

**A.A.A. AUTODEMOLITORE** acquista macchine da demolire ritirando sul posto. Tel. 59585. 281/14

**A.A.A. COMPRO** macchine da demolire ritirando sul posto. Tel. 59585. 281/14

**A. AUTOBIANCHI** a 112 Elite 82 perfetta vendesi. Tel. 728366. 59/14

**A. MINI** 3 cilindri luglio '82 perfetta vera occasione vendesi. Tel. 728366. 59/14

**A. RENAULT** 5 GTL 81 prezzo interessante vendesi. Tel. 728366. 59/14

**ALFA ROMEO ZANARO** rivenditore autorizzato via del Bosco 20, tel. 796343. Valutando al massimo il vostro usato offriamo nuove e usate con rateazioni fino a 40 mensilità senza cambiali permutiamo usato per usato. ALFA ROMEO Alfetta 1800 77-76. Duetto 1600 per amatori. Giulietta 1600 78, 1300 77, Alfesud Sprint 1500 80, Alfesud 1200 5 M 77, FIAT Ritmo Abarth 25, Ritmo 60 CL 80, Panda 45 81-80, 50 1.1, 71, FORD Fiesta 1100 81, MINI METRO 82, VOLKSWAGEN Golf Cabriolet 80, Polo 82, Golf diesel 80, MERCEDES Benz 2000 80, 280 S 71, RANGE ROVER 4 P 82, HONDA Civic 78, MOTO KAWASAKI Z 400 80, HONDA Castrol 650 82, RENAULT 5 TS 78, 5 TL 78, SUL NOSTRO USATO GARANZIA 3 MESI. VISITATECI. 27414

**ALFASUD** impianto gas perfetto vendesi. Tel. 728366. 59/14

**ALFA** Concessionaria Opel via Bruner 14, tel. 796222. Asso- n. 14198. 14401/6

**15 Concessionaria**

**CONCESSIONARIA** Peugeot Talbot Matra Padova De Ceri Flavia 47 - 327782. Moto Kawasaki 400 79, Lancia Trevi 12 IE 81, Citroen CX 2.4 GTI, Dyane 6, Mercedes 250 71, Renault 5 TL 14 TS 18 GTL 20 TS, Fiat Panda 45, 127, 850 ian, 128 3 P, 131 1.3, 132 1.6, Simca 1000 - 1100 ES/IT, 1307, 1308, Talbot Sunbeam 1.0 - 1.6 T1, Horizon LS/GLS, Solaris SX 81, Tagora GLS 82, Tagora Turbo Diesel 81, Matra Bagheera, Peugeot 304 Diesel 20, 305 SR - 305 Break Diesel 81. 156/14

**FIAT** usato sicuro presso l'auto- salone Fiat v. Fabio Severo 85, tel. 54089. Vendita vetture nuove e usate rateizzazioni 42 mesi senza cambiali anticipi poche, occasioni garantite 3 mesi. Fiat 127 77, 126 Personal 650 78-79, 127 3 P CL 900 79, 127 3 P 900 78, 128 CL 1100 81, Ritmo 80 CL 78, 131 1500 77 Special, 124 Spider 1.8 74 con tetto rigido, Autobianchi A 112 Elegante 79, A 112 Elegante 77, A 112 Abarth HP 77, VW Maggione 74, BMW 317, 77, BMW 520 1.82, Citroen DS 1974, Opel Kadet 1200 3 P 80, Alfetta 1.8 73. 35/14

**GARANZIA** RENAULT 6 MESI R 4 TL 79, R 4 GTL 81, R 5 TL 77-79, R 5 GTL 82, R 14 TL 78, R 14 TS 79, R 16 TL 78, R 18 GTL 80, R 18 GTL 81, R 20 GTL 78, R 20 TS 5 M 78, Fuego GTX 2.0 80. Eventuale pagamento rateato sino a 40 mesi senza cambiali. Renault Dagr Rotonda del Boschetto 31, tel. 55511-55512. 9/14

**OCASIONE:** Autocarro OM 100 con gru tre tonni, altro Tigrato con gru quattro tonni. Ditta Omar - Palmanova tel. 0432-928647. 12/14

**OCASIONISIME:** VENDESI SENZA ANTICIPO, SENZA POTEBE, SENZA CAMBIALE. IL FINO A 40 MESI: 128 1.3 3 P 75-77, A 112 Elegante 77-79, R 5 TL 78-79, 76-77-80, Beta C 1.6 78, Porsche 911 72, 126 P 78, Dyane 6 79, Nuova Mini 3 cc 82, MG A 56, X 1.9 78, R 5 Alpine 78-81, Beta 1.3 C 78, VW Golf GTI 78, Ritmo Diesel 81, Alfetta GTV 80, Alfetta 1.6 78, R 14 TL 78, 500 74, Mini De Tomaso 78, Panda 45 82, Furgone Canguro 78, Alfetta 1.8 79, AUTOCASIONI via Romagna 6, 040/61126. 14473/14

**PREZZO** l'autosalone Fiat v. di Prosecco 237 Opicina tel. 213870, troverete autovetture nuove e usate, permutate rateazioni 42 mesi senza cambiali, usato garantito. Ritmo Cabriolet 82, X19 Five Speed 81, 124 Abarth 73, 124 Spider 72, A.R. Duetto 74, Giulietta 1.8

**16 Concessionaria**

**CONCESSIONARIA** Peugeot Talbot Matra Padova De Ceri Flavia 47 - 327782. Moto Kawasaki 400 79, Lancia Trevi 12 IE 81, Citroen CX 2.4 GTI, Dyane 6, Mercedes 250 71, Renault 5 TL 14 TS 18 GTL 20 TS, Fiat Panda 45, 127, 850 ian, 128 3 P, 131 1.3, 132 1.6, Simca 1000 - 1100 ES/IT, 1307, 1308, Talbot Sunbeam 1.0 - 1.6 T1, Horizon LS/GLS, Solaris SX 81, Tagora GLS 82, Tagora Turbo Diesel 81, Matra Bagheera, Peugeot 304 Diesel 20, 305 SR - 305 Break Diesel 81. 156/14

**FIAT** usato sicuro presso l'auto- salone Fiat v. Fabio Severo 85, tel. 54089. Vendita vetture nuove e usate rateizzazioni 42 mesi senza cambiali anticipi poche, occasioni garantite 3 mesi. Fiat 127 77, 126 Personal 650 78-79, 127 3 P CL 900 79, 127 3 P 900 78, 128 CL 1100 81, Ritmo 80 CL 78, 131 1500 77 Special, 124 Spider 1.8 74 con tetto rigido, Autobianchi A 112 Elegante 79, A 112 Elegante 77, A 112 Abarth HP 77, VW Maggione 74, BMW 317, 77, BMW 520 1.82, Citroen DS 1974, Opel Kadet 1200 3 P 80, Alfetta 1.8 73. 35/14

**GARANZIA** RENAULT 6 MESI R 4 TL 79, R 4 GTL 81, R 5 TL 77-79, R 5 GTL 82, R 14 TL 78, R 14 TS 79, R 16 TL 78, R 18 GTL 80, R 18 GTL 81, R 20 GTL 78, R 20 TS 5 M 78, Fuego GTX 2.0 80. Eventuale pagamento rateato sino a 40 mesi senza cambiali. Renault Dagr Rotonda del Boschetto 31, tel. 55511-55512. 9/14

**OCASIONE:** Autocarro OM 100 con gru tre tonni, altro Tigrato con gru quattro tonni. Ditta Omar - Palmanova tel. 0432-928647. 12/14

**OCASIONISIME:** VENDESI SENZA ANTICIPO, SENZA POTEBE, SENZA CAMBIALE. IL FINO A 40 MESI: 128 1.3 3 P 75-77, A 112 Elegante 77-79, R 5 TL 78-79, 76-77-80, Beta C 1.6 78, Porsche 911 72, 126 P 78, Dyane 6 79, Nuova Mini 3 cc 82, MG A 56, X 1.9 78, R 5 Alpine 78-81, Beta 1.3 C 78, VW Golf GTI 78, Ritmo Diesel 81, Alfetta GTV 80, Alfetta 1.6 78, R 14 TL 78, 500 74, Mini De Tomaso 78, Panda 45 82, Furgone Canguro 78, Alfetta 1.8 79, AUTOCASIONI via Romagna 6, 040/61126. 14473/14

**PREZZO** l'autosalone Fiat v. di Prosecco 237 Opicina tel. 213870, troverete autovetture nuove e usate, permutate rateazioni 42 mesi senza cambiali, usato garantito. Ritmo Cabriolet 82, X19 Five Speed 81, 124 Abarth 73, 124 Spider 72, A.R. Duetto 74, Giulietta 1.8

**17 Concessionaria**

**CONCESSIONARIA** Peugeot Talbot Matra Padova De Ceri Flavia 47 - 327782. Moto Kawasaki 400 79, Lancia Trevi 12 IE 81, Citroen CX 2.4 GTI, Dyane 6, Mercedes 250 71, Renault 5 TL 14 TS 18 GTL 20 TS, Fiat Panda 45, 127, 850 ian, 128 3 P, 131 1.3, 132 1.6, Simca 1000 - 1100 ES/IT, 1307, 1308, Talbot Sunbeam 1.0 - 1.6 T1, Horizon LS/GLS, Solaris SX 81, Tagora GLS 82, Tagora Turbo Diesel 81, Matra Bagheera, Peugeot 304 Diesel 20, 305 SR - 305 Break Diesel 81. 156/14

**FIAT** usato sicuro presso l'auto- salone Fiat v. Fabio Severo 85, tel. 54089. Vendita vetture nuove e usate rateizzazioni 42 mesi senza cambiali anticipi poche, occasioni garantite 3 mesi. Fiat 127 77, 126 Personal 650 78-79, 127 3 P CL 900 79, 127 3 P 900 78, 128 CL 1100 81, Ritmo 80 CL 78, 131 1500 77 Special, 124 Spider 1.8 74 con tetto rigido, Autobianchi A 112 Elegante 79, A 112 Elegante 77, A 112 Abarth HP 77, VW Maggione 74, BMW 317, 77, BMW 520 1.82, Citroen DS 1974, Opel Kadet 1200 3 P 80, Alfetta 1.8 73. 35/14

**GARANZIA** RENAULT 6 MESI R 4 TL 79, R 4 GTL 81, R 5 TL 77-79, R 5 GTL 82, R 14 TL 78, R 14 TS 79, R 16 TL 78, R 18 GTL 80, R 18 GTL 81, R 20 GTL 78, R 20 TS 5 M 78, Fuego GTX 2.0 80. Eventuale pagamento rateato sino a 40 mesi senza cambiali. Renault Dagr Rotonda del Boschetto 31, tel. 55511-55512. 9/14

**OCASIONE:** Autocarro OM 100 con gru tre tonni, altro Tigrato con gru quattro tonni. Ditta Omar - Palmanova tel. 0432-928647. 12/14

**OCASIONISIME:** VENDESI SENZA ANTICIPO, SENZA POTEBE, SENZA CAMBIALE. IL FINO A 40 MESI: 128 1.3 3 P 75-77, A 112 Elegante 77-79, R 5 TL 78-79, 76-77-80, Beta C 1.6 78, Porsche 911 72, 126 P 78, Dyane 6 79, Nuova Mini 3 cc 82, MG A 56, X 1.9 78, R 5 Alpine 78-81, Beta 1.3 C 78, VW Golf GTI 78, Ritmo Diesel 81, Alfetta GTV 80, Alfetta 1.6 78, R 14 TL 78, 500 74, Mini De Tomaso 78, Panda 45 82, Furgone Canguro 78, Alfetta 1.8 79, AUTOCASIONI via Romagna 6, 040/61126. 14473/14

**PREZZO** l'autosalone Fiat v. di Prosecco 237 Opicina tel. 213870, troverete autovetture nuove e usate, permutate rateazioni 42 mesi senza cambiali, usato garantito. Ritmo Cabriolet 82, X19 Five Speed 81, 124 Abarth 73, 124 Spider 72, A.R. Duetto 74, Giulietta 1.8

**18 Concessionaria**

**CONCESSIONARIA** Peugeot Talbot Matra Padova De Ceri Flavia 47 - 327782. Moto Kawasaki 400 79, Lancia Trevi 12 IE 81, Citroen CX 2.4 GTI, Dyane 6, Mercedes 250 71, Renault 5 TL 14 TS 18 GTL 20 TS, Fiat Panda 45, 127, 850 ian, 128 3 P, 131 1.3, 132 1.6, Simca 1000 - 1100 ES/IT, 1307, 1308, Talbot Sunbeam 1.0 - 1.6 T1, Horizon LS/GLS, Solaris SX 81, Tagora GLS 82, Tagora Turbo Diesel 81, Matra Bagheera, Peugeot 304 Diesel 20, 305 SR - 305 Break Diesel 81. 156/14

**FIAT** usato sicuro presso l'auto- salone Fiat v. Fabio Severo 85, tel. 54089. Vendita vetture nuove e usate rateizzazioni 42 mesi senza cambiali anticipi poche, occasioni garantite 3 mesi. Fiat 127 77, 126 Personal 650 78-79, 127 3 P CL 900 79, 127 3 P 900 78, 128 CL 1100 81, Ritmo 80 CL 78, 131 1500 77 Special, 124 Spider 1.8 74 con tetto rigido, Autobianchi A 112 Elegante 79, A 112 Elegante 77, A 112 Abarth HP 77, VW Maggione 74, BMW 317, 77, BMW 520 1.82, Citroen DS 1974, Opel Kadet 1200 3 P 80, Alfetta 1.8 73. 35/14

**GARANZIA** RENAULT 6 MESI R 4 TL 79, R 4 GTL 81, R 5 TL 77-79, R 5 GTL 82, R 14 TL 78, R 14 TS 79, R 16 TL 78, R 18 GTL 80, R 18 GTL 81, R 20 GTL 78, R 20 TS 5 M 78, Fuego GTX 2.0 80. Eventuale pagamento rateato sino a 40 mesi senza cambiali. Renault Dagr Rotonda del Boschetto 31, tel. 55511-55512. 9/14

**OCASIONE:** Autocarro OM 100 con gru tre tonni, altro Tigrato con gru quattro tonni. Ditta Omar - Palmanova tel. 0432-928647. 12/14

**OCASIONISIME:** VENDESI SENZA ANT



## ATTUALITÀ

ANCORA TRAFFICO DIFFICILE IN MOLTE REGIONI

Nebbia e ghiaccio sulle strade  
cinque morti e decine di feriti

Cinquanta macchine coinvolte in un tamponamento sull'autostrada Brescia-Bergamo

ROMA — Nebbia e ghiaccio avvolgono in una morsa tutta la Pianura Padana dal Veneto al Piemonte ed hanno causato numerosi incidenti.

Sulla statale direttissima delle Valli di Lanzo, nel torinese, sono morte due persone in un incidente. Nei pressi di Perugia un camionista è precipitato in un burrone ed è morto sul colpo. Tamponamenti con decine di auto coinvolte vengono segnalati in Lombardia e altre regioni; il traffico aereo è in difficoltà ed alcuni aeroporti sono stati chiusi.

Un'eccezionale ondata di gelo continua a interessare il Veneto. Le temperature in pianura oscillano da minime di meno sei a massime di meno due gradi. Però in montagna il cielo è sereno e il clima temperato. Ma il fondo stradale è ghiacciato.

A causa della nebbia, sono inattivi il porto di Venezia e l'aeroporto «Marco Polo». Nello scalo marittimo sono bloccate una ventina di navi e sono stati cancellati molti voli.

La fitta nebbia rallenta il servizio di vaporette. Le isole sono collegate con motonavi e mezzi muniti di radar che viaggiano però a intervalli irregolari.

Ieri è stato riaperto al traffico il tratto dell'autostrada «Serenissima» tra Bergamo e Brescia, dove nella notte di mercoledì sono morte due persone e cinque sono rimaste gravemente ferite in un gigantesco incidente con circa una cinquantina di autoveicoli coinvolti in un tamponamento.

Polizia stradale e vigili del fuoco hanno lavorato tutta la notte e la mattina per rimuovere i mezzi danneggiati. Ma sulla zona rimane una fitta nebbia e il traffico procede a rilento.

Nelle prime ore di ieri mattina la visibilità su tutte le strade lombarde era limitata a 20-30 metri con ghiaccio sotto i viadotti e nelle zone d'ombra. Alcuni tamponamenti sono avvenuti sulla tangenziale Ovest di Milano, senza feriti. L'aeroporto della Malpensa ha funzionato regolarmente accogliendo molti voli diretti a Linate dove la visibilità era vicina allo zero.

Al mattino, scaldata dal sole che splende in montagna, la nebbia si dirada. Ma alle prime ore della sera torna fitta a coprire tutta la Pianura Padana.

Anche il Piemonte è stato toccato dagli incidenti causati dal ghiaccio. Sulla statale direttissima per le valli di Lanzo, all'altezza del bivio per Robassomero una Peugeot guidata da Rolando Pennecchi di 35 anni è sbandata e si è spostata sull'opposta corsia di marcia proprio nel momento in cui sopraggiungeva una Renault, in cui si trovavano Renato Valente di 45 anni e sua moglie Laura Quadioli di 36 anni.

Nel violento urto frontale le due vetture si sono sfasciate; Pennecchi e Valente sono morti pochi minuti dopo il ricovero in ospedale; la Quadioli è ricoverata con prognosi riservata.

Ma anche le regioni del Centro Italia non sfuggono alla morsa del freddo e della nebbia. In Umbria un camionista, Marino Maggieri di 42 anni, è precipitato con l'autocarro vuoto in un burrone nei pressi di Torgiano ed è morto sul colpo. Vicino a Perugia invece una trentina di macchine si sono tamponate, non ci sono feriti gravi.

In Abruzzo è stata chiusa al traffico la strada a scorrimento veloce «Fondovalle del Trigno» che collega Isernia alla costa adriatica.



Milano: Polizia sull'autostrada per Venezia dove sono morte 2 persone

(Foto Ansa)

CI SONO BEN QUARANTA ASPIRANTI AI BENI DI FAMIGLIA

Quei poveri Rockefeller:  
erediteranno in troppi

Il patrimonio è enorme, però... Tutto era cominciato con 4000 dollari di investimento

NEW YORK — Dopo i Gugenheim ed i Morgan, due grandi famiglie di New York tramontate per mancanza di eredi, potrebbe essere la volta dei Rockefeller. Questa volta però per un opposto motivo: troppi eredi. A John Rockefeller, il patriarca della famiglia, era successo nel 1937 il figlio John Jr., che a sua volta divise la vasta fortuna tra i suoi sei figli. Adesso l'eredità è stata ancora suddivisa tra 23 successori, che hanno già procurato 40 futuri eredi.

Una delle principali fonti di entrate della famiglia è il «Rockefeller Center», il famoso complesso di grattacieli interconnessi al centro dell'isola di Manhattan. Il patrimonio immobiliare è rappresentato però da investimenti che rendono profitti a lunga scadenza e le giovani leve

della famiglia insistono per diversificare l'attività in affari con reddito immediato.

Le pressioni, anzi, sembrano tali da aver generato l'impressione che i Rockefeller siano sul punto di vendere il complesso del «Rockefeller Center». I Rockefeller non sono adatti per le grandi attività immobiliari, ha dichiarato Harry Helmsley, presidente di una delle più importanti imprese immobiliari di New York, di cui fa parte una catena d'alberghi di lusso.

Il complesso immobiliare del «Rockefeller Center» venne edificato durante gli anni della depressione e venne a costare 125 milioni di dollari. Il vecchio John Rockefeller, morendo, aveva lasciato in eredità non solo la sua fortuna, ma anche un'immagine non del tutto gradevole di uomo d'affari senza scrupoli che John Jr. cercò di cancellare, spendendo a questo scopo parte del patrimonio. Il «Rockefeller Center» non venne eretto con particolari indirizzi di profitto.

La famiglia non aveva bisogno di entrate mensili per il suo standard di vita. Il complesso sorse infatti su un'area di proprietà della «Columbia University», che ha sottoscritto una concessione fino al 2069. Sarebbe stato economicamente più vantaggioso, dicono gli esperti del settore, acquistare prima di tutto l'area edificabile.

Un'altra grande attività della famiglia dei Rockefeller è quella bancaria. David Rockefeller è stato presidente della Chase Manhattan Bank per molti anni.

Nessuno sa esattamente a quanto ammonti la fortuna dei Rockefeller tra investimenti, proprietà immobiliari e titoli. Quando Nelson Rockefeller rese testimonianza di fronte al senato nel 1974, prima che gli venisse ratificata la nomina a vice presidente degli Stati Uniti, insistette che il patrimonio finanziario della famiglia non superava 1,3 miliardi di dollari. Prima di allora era opinione comune che la ricchezza dei Rockefeller fosse valutata tra i 5 e i 10 miliardi di dollari.

La fortuna dei Rockefeller fu accumulata da John D. Rockefeller che, nel 1870, acquistò una ditta di olii di 4 mila dollari riuscendo a far passare dalle sue raffinerie della «Standard Oil Company», sin dal 1880, tutto il petrolio necessario al fabbisogno energetico americano.

INDAGINI DI POLIZIA SVOLTE DA UN ALBERO IN COSTA D'AVORIO

Fa lacrimare soltanto i colpevoli  
l'infallibile albero della verità

ABIDJAN — In Costa d'Avorio le indagini di polizia le svolge un albero: il «gopo» ovvero l'albero della verità. Il succo di questa pianta, che non ha uguali nello scoprire i colpevoli di omicidi o furti, viene posto sugli occhi del sospetto e se questi lacrima è chiaramente colpevole mentre se non manifesta alcuna reazione l'uomo o la donna è senz'altro innocente.

Così quasi nessuno ricorre ai tribunali specialmente nella regione di Daloa (che è la terza città per importanza del paese) dove la pratica del «gopo» è praticamente generalizzata anche fra i giovani di un certo livello culturale.

Il quotidiano locale «Fraternité - Matin» spiega tra l'altro che il «gopo» è insostituibile nei casi di indagini su morti misteriose e ricorda che recenti omicidi scoperti grazie al succo della pianta: l'uccisione di un giovanotto che

aveva sorpreso il proprio zio a praticare riti magici e quella di uno studente di 17 anni, avvenuta subito dopo i festeggiamenti per la sua ammissione alle scuole superiori.

In entrambi i casi il «gopo» aveva indicato come assassini lo zio stregone per il giovanotto e un altro stregone per il ragazzo. Come è costume locale i due assassini sono stati a loro volta uccisi per lapidazione e bastonatura. Esiste però anche un modo più complesso per sfruttare le magiche virtù del «gopo».

Due giovanotti si caricano sulla testa il feretro del morto, fatto con rami intrecciati di «gopo», e quindi passano e ripassano tra la folla degli abitanti del luogo dove è avvenuto l'omicidio. Quando i due non riescono più a muoversi perché «trattenuti» dalla forza del «gopo» davanti a loro è sicuramente il colpevole.

A questi restano due mezzi per «cavarsela»: riconoscersi colpevole e pagare una multa decisa dall'assemblea degli anziani, oppure mettersi in fuga. Il succo di «gopo» sugli occhi ma se invece rifiuta, una delle due soluzioni, viene legato e il succo spalmato a forza.

Tecnicamente è stato dimostrato che il «gopo» contiene una sostanza velenosa specie per gli occhi e che se ne asperge rischia la cecità. Per questo alcuni «notabili» del paese respingono la pratica del «gopo» in quanto pensano che molte persone vengano accusate senza motivo da chi intende nuocere loro.

Comunque sia le autorità non sono in grado di intervenire in quanto la pratica della ricerca della verità con il «gopo» ha tradizioni che affondano nelle origini stesse del popolo ivoiriano ed è praticamente accettata da tutti.

ERA STATO SEQUESTRO IL 10 GENNAIO

Commerciante irpino  
liberato dai rapitori

NAPOLI — Il commerciante Paolo Scoppettuo, di 41 anni, rapito la sera del 10 gennaio scorso, a Mirabella Eclano (Avellino), è stato liberato mercoledì sera poco prima delle 22.30 vicino alla stazione ferroviaria di Napoli.

Sembra che i familiari non abbiano pagato nessun riscatto per ottenere la liberazione. Subito dopo aver riacquisito la libertà, Scoppettuo ha telefonato alla moglie.

Si è quindi salito su un autobus diretto ad Avellino dove è arrivato poco prima delle 23.30. Secondo quanto hanno raccontato ai giornalisti le persone che hanno viaggiato con il commerciante irpino, questi appena salito sull'autobus ha detto: «Sono Paolo Scoppettuo, quello che hanno rapito a Mirabella».

L'uomo, che indossava giaccone di montone ed aveva la barba lunga e i capelli non curati ed è apparso in evidente stato confusionale, si è quindi scusato con il biglietto per non poter pagare il biglietto in quanto, ha detto, i rapitori mi hanno lasciato senza soldi.

Durante il viaggio Scoppettuo ha raccontato alcuni particolari sulla sua breve prigionia. «In questi giorni — ha detto ai compagni di viaggio — ho mangiato in tutto tre fette biscottate e bevuto due caffè». Si è anche mostrato sorpreso per essere stato rapito («La mia famiglia non è ricca» e si è detto anche sicuro che i suoi familiari non hanno pagato alcun riscatto per ottenere la liberazione.

Giunto ad Avellino Scoppettuo è sceso dall'autobus ed è subito salito su un'automobile (guidata probabilmente da un familiare) a bordo della quale ha raggiunto Mirabella Eclano.

Paolo Scoppettuo, sposato e padre di due figli, titolare di un negozio per la vendita di materiale per costruzione, fu rapito mentre era nell'ufficio dell'azienda del fratello Luigi (probabile vero bersaglio dei rapitori), un industriale che, tra l'altro, gestisce un impianto di materiale estratto.

Quando i banditi — tre persone, armate ed incappucciate — fecero irruzione, nell'ufficio si trovavano oltre a Paolo Scoppettuo, un dipendente del fratello e l'avvocato dell'azienda. I banditi chiesero quindi di chi fosse una Golf bianca che era parcheggiata in strada. Paolo Scoppettuo ebbe il tempo di rispondere «è la mia», che fu subito trascinata fuori da un bandito, mentre gli altri chiusero l'avvocato ed il dipendente nel bagno.

Quello di Paolo Scoppettuo è stato il primo sequestro di persona portato a termine in Irpinia dopo due tentativi di rapimenti avvenuti anni fa.

L'imprenditore edile Antonio Sibilla, attuale presidente dell'Unione sportiva Avellino, in località Torrette di Mercogliano, con una spicciolata manovra riuscì a sfuggire ai banditi nonostante questi avessero sparato contro la sua automobile 70-80 colpi d'arma da fuoco.

Roma il 13 giugno di tre anni fa.

L'operazione si è conclusa il 7 gennaio con l'arresto di Paolo Ciallella e Luca Emmet.

Retata a Napoli  
Dodici arresti

NAPOLI — Dodici persone arrestate (cinque colte in flagranza di reato e sette in esecuzione di provvedimenti della magistratura), quattro denunciate in stato di irreperibilità, sette pistole, tre fucili e mille cartucce di vario calibro, nonché alcune decine di grammi di cocaina e morfina, assegni rubati per un valore di dieci milioni di lire, quattro autocarri e tre autovetture di provenienza furtiva recuperata, sono il bilancio di una operazione contro la criminalità compiuta nelle ultime 24 ore dai carabinieri del nucleo operativo del gruppo Napoli.

Contro di loro era stato emesso un mandato di cattura per concorso in rapina aggravata e lesioni nei confronti del chirurgo plastico Arpad Fischer. Il fatto avvenne a

SENTENZA PER L'ATTENTATO CHE FECE UNA VITTIMA

Il rogo nel bar a Torino  
Sono cinque i condannati

Meno di cinque anni la pena più severa - Gli assolti sono tre

TORINO — Cinque condannati e tre assoluzioni al processo per il rogo del bar «Angelo azzurro», nel quale trovò un'orribile morte lo studente-lavoratore Roberto Crescenzo, un episodio che al tempo scosse profondamente l'opinione pubblica. Sono stati condannati per omicidio colposo Alberto Bonvicini, Angelo Luparia e Francesco D'Urso, ai quali sono stati inflitti 4 anni e 8 mesi; e Peter Freeman e Stefano Della Casa, condannati a 4 anni e 5 mesi.

Assolti invece per insufficienza di prove Angelo Michele De Stefano, Franco Albano e Silvio Viale (quest'ultimo due dovevano solo rispondere delle violenze compiute durante la manifestazione che portò il rogo nel bar). La sentenza è stata emessa dopo oltre sette ore di camera di consiglio.

Il rogo nel bar «Angelo azzurro» risalì al primo ottobre del 1977 durante un corteo cui presero parte esponenti di Lotta continua e del circolo giovanili dell'autonomia. La manifestazione voleva essere una risposta all'uccisione, avvenuta il giorno precedente a Roma, di un militante dell'estrema sinistra, Walter Rossi. Nel corso della protesta, si verificarono incidenti davanti alla sede del Msi e della Cisl torinesi; poi, nella centrale via Po, un gruppetto di giovani si staccò dal corteo e, scagliando bottiglie incendiarie, applicò il fuoco al locale, ritenuto un ritrovo di fascisti.

Tra gli avventori dell'«Angelo azzurro» vi era lo studente-lavoratore Roberto Crescenzo, di 22 anni, che rimase intrappolato tra le fiamme. Morì una decina di giorni dopo per le terribili ustioni riportate. Determinanti ai fini delle indagini sull'episodio, sono state le dichiarazioni di alcuni pentiti, fra i quali Roberto Sandalo, Roberto Vacca, Francesco Della Corte e Daniele Saccolazzoni.

Quest'ultimo, in particolare, confessò di aver partecipato al corteo fornendo una ricostruzione dei fatti alquanto dettagliata.

Due degli otto imputati sono tornati in libertà già ieri. Dopo la sentenza emessa dai giudici sono stati immediatamente scarcerati l'ex leader di Lotta continua, Sergio Viale e Angelo Michele De Stefano, assolti per insufficienza di prove. Nei confronti dei due, i giudici hanno revocato i mandati di cattura. L'altro assolto, Franco Albano, è rimasto in carcere per altri fatti (è stato processato e condannato per banda armata).

FANATICI DI UNA SETTA GLI AUTORI DEL SEQUESTRO

Agente preso da sette negri  
Viene la polizia: otto cadaveri

Quasi trenta ore di estenuanti trattative prima dell'irruzione

MEMPHIS — Ha avuto un epilogo tragico ed ha provocato otto morti il tentativo della polizia di Memphis (Tennessee) di strappare dalle mani di sette fanatici, tutti negri, l'agente della polizia stradale R.S. Hester che era stato preso ieri sera in ostaggio. Nell'abitazione in cui gli esaltati si erano asserragliati, la polizia, quando vi ha fatto irruzione, sparando con le armi automatiche e lanciando bombe lacrimogene, ha trovato soltanto otto cadaveri; l'agente della stradale preso in ostaggio ed i sette che l'avevano ridotto all'impotenza rifiutandosi di liberarlo.

Tra i morti c'è anche Lindberg Sanders, un negro di 49 anni, mentalmente instabile, che si ritiene fosse il capo della setta, che considerava la polizia come l'anti-Cristo, la nemica della religione, in altre parole il maligno.

La drammatica vicenda ha avuto inizio martedì sera allorché un anonimo ha telefonato alla polizia denunciando la presenza in un'abitazione della città di un uomo ricercato per omicidi. La chiamata è stata raccolta dall'agente Hester e dal collega R. O. Schwill.

Non appena i due agenti si sono presentati all'indirizzo indicato sono stati accolti a colpi di arma da fuoco. L'agente Schwill, colpito al viso e ad una mano è caduto a terra; l'agente Hester, probabilmente ferito, è stato invece catturato e trascinato dentro l'edificio, come ostaggio, da alcuni degli appartenenti alla setta.

Nella zona erano affluiti frattanto decine di agenti e di tiratori scelti che avevano

preso posizione in una scuola elementare situata proprio di fronte all'edificio occupato da Sanders e dagli altri appartenenti alla setta. L'estenuante braccio di ferro tra la polizia e coloro che avevano in ostaggio l'agente della stradale si è protratto per quasi trenta ore.

Alle 04 di ieri i responsabili della polizia di Memphis hanno deciso di porre fine all'assedio e fare irruzione nell'edificio. Sparando con le armi automatiche e lanciando i lacrimogeni gli agenti hanno attaccato l'abitazione, ma gli assediati hanno risposto al fuoco.

Il conflitto è durato qualche minuto ma quando la polizia ha fatto irruzione nei locali ha trovato soltanto otto morti. Tra questi anche l'agente Hester deceduto dopo diverse ore prima.

La vicenda cominciò in dicembre, quando una nuova rivista di letteratura, «Tel», accusò Attali di aver copiato vari passaggi da un libro dello scrittore tedesco Ernst Juenger trasferendoli nel suo volume «Histories du temps» (l'opera di Attali sotto accusa).

I brani sotto accusa, dicono gli avversari di Attali, non sono nemmeno fra virgolette; egli fa notare d'aver citato Juenger nella bibliografia e d'aver velocemente prodotto e diffuso una seconda, corretta edizione del suo bestseller. Ma nemmeno la seconda e la terza ristampa sono riuscite a dissipare le accuse.

Articoli sempre più virulenti hanno tirato fuori nuovi elementi di asserito plagio, e di citazioni inesatte da Marx e da Voltaire, nonché tre intere pagine prese dal «saggio sul rinascimento italiano» dello storico tedesco Jacob Burckhardt.

Negli ultimi giorni si è appreso che tali «coffate» alla stampa sono state fatte da Jean Edern Hallier. Un articolo di Hallier uscito questa settimana sul «Quotidien de Paris» spiega senza fini pudori che egli ha preso di mira Attali per vendicarsi: i socialisti non avrebbero riconosciuto a Hallier i suoi meriti. Egli dice di aver personalmente prestato a Attali («mio ex-amico») il libro di Juenger da cui sarebbero stati presi i brani incriminati.

La stampa francese scrive che Hallier, 46 anni, giornalista e scrittore, ha invano tentato di ottenere una «posizione nel governo», da quando nel 1981, i socialisti sono andati al potere.

LA DENUNCIA DEL CENTRO INTERNAZIONALE PER LA PACE

Vita dura per i pacifisti israeliani  
Chi non sta col governo è «traditore»

GERUSALEMME — Il centro internazionale per la pace in Medio Oriente (Cipmo) festeggia in Israele il suo primo difficile mese di vita riuscendo insieme arabi, ebrei e palestinesi nei territori occupati della Cisgiordania e di Gaza.

Un'impresa abbastanza insolita appena all'indomani di una guerra, come quella del Libano che ha sollevato nuovi e vecchi.

La prima conferenza stampa del Cipmo è stata un successo almeno per la quantità e la qualità delle partecipazioni che oltre alla multinazionale ha visto intervenire personaggi come i palestinesi Eliaz Frej e Rached Chawa, consiglieri di Re Hussein di Giordania, giornalisti vicini all'Olp e personalità israeliane come l'ex ministro degli esteri Abba Eban e sindacalisti quali Naouaf Mashala e

Washid Saddek. Erano presenti anche generali della riserva, come Matti Peled e due sindaci della Cisgiordania espulsi nel 1980 dall'esercito israeliano e che oggi risiedono ad Amman.

L'attività del Cipmo è essenzialmente di tipo informativo, dedicata a studi sulla «pace» come il mensile «New Outlook» che raccoglie gli articoli della stampa d'opinione governativa pubblicando in inglese e francese insieme agli scritti di oppositori palestinesi o di letterati come Elias Toumi che vive in esilio al Cairo.

Il «nemico» del Cipmo è senz'altro il nazionalismo «che conduce inevitabilmente all'estremismo» come ha affermato Abba Eban eletto presidente internazionale del centro. «Nel caso di Israele — ha detto Eban — si arriva

addirittura a considerare traditori non gli individui ma tutta la opposizione quanto non sposi ciecamente le tesi governative».

Una delle azioni che si ripromette il centro è che trova scarso favore in patria è quello della necessità definitiva addirittura «imperativa» di fare una distinzione, da parte della diaspora ebraica fra sostegno allo stato di Israele e sostegno al governo. Si tratta di uno slogan che ha scatenato le ire del governo e in parte anche quelle della stampa.

Una delle «sfide» lanciate dal centro al governo conservatore è stata recentemente quella di proporre a Francois Mitterrand la presidenza d'onore della «casa di Mendes France» la cui prima pietra è stata posta il 16 dicembre scorso.

## i telegrammi

## Squali a migliaia davanti a Miami

MIAMI — Un branco di quasi duemila squali sta infestando le acque davanti al centro balneare di Hallandale, presso Miami in Florida e si spingono oltre tre miglia in alto nel mare quasi a riva, a un tiro di pietra dalle spiagge.

Migliaia di bagnanti si affollano sulle rive a guardare lo spettacolo e perciò il turismo non ne soffre. Finora il fenomeno non trova spiegazione.

Diventa banchiere  
Nott delle Falkland

LONDRA — L'ex ministro della difesa britannico, Sir John Nott, è molto criticato per l'operazione Falkland — ha accettato di diventare direttore esecutivo della Banca d'affari «Lazard Brothers» nella City londinese.

Ian Fraser, presidente della Banca ed amico d'infanzia di Nott delle Falkland, non ha voluto rivelare quale stipendio riceverà l'ex ministro.

## Peschereccio francese naufraga in Irlanda

DUBLINO — Un peschereccio francese con dieci uomini a bordo è affondato misteriosamente al largo di Rosslare in Irlanda. Dopo aver lanciato un SOS, non ha più dato notizie. È stato ritrovato un cadavere e qualche relitto.

Forse altri membri dell'equipaggio sono in salvo su un canotto pneumatico ma il mare è grosso e le ricerche non stanno dando esito.

## Rissa sul divorzio nel sinodo greco

ATENE — Il Santo Sinodo della Chiesa ortodossa greca è stato sospeso per due mesi dal Primate, Arcivescovo Serafino, dopo che vi era scoppiata una vera e propria rissa mentre si discuteva la legge sul divorzio istituita nel paese.

A fronteggiarsi a parole e minacce erano stati lo stesso Arcivescovo Serafino ed il Vescovo Augustino.

## Italiano vendeva dollari falsi

BONN — Sei persone, tra le quali un italiano di 49 anni, sono state arrestate a Monaco di Baviera perché tentavano di spacciare una «partita» di 250 mila dollari falsi che la polizia tedesca ha definito «di media fattura».

L'italiano è sospettato, assieme a un connazionale ancora latitante, di aver venduto i dollari al 23 per cento del loro valore nominale.

## Incidente stradale 50 morti in Bolivia

LA PAZ — Un grosso autocarro carico di granoturco sopra il quale si erano stipati 57 cittadini è precipitato in un burrone presso Epizana, 130 chilometri a oriente della capitale Boliviana. Solo sette i contadini superstiti.

Al momento della sciagura, sulla zona imperversava un furioso temporale. L'autocarro stava scendendo i tornanti delle Ande.

## Gli Yankees sono 232 milioni

WASHINGTON — Nel 1982 per ogni due cittadini statunitensi morti ne sono nati 3,7. La popolazione è pertanto aumentata di 2,1 milioni di persone ed alla fine dell'anno ammontava complessivamente a 232 milioni 616.497.

In percentuale l'aumento di popolazione è stato del 2,7. Vi ha contribuito anche una modesta immigrazione indicata in 480 mila persone.

## A fuoco a Roma l'auto di un presidente

ROMA — Le «Ronde proleitarie» hanno rivendicato l'incidente applicato ieri notte a Roma all'automobile del presidente dell'auto club Epizana, 130 chilometri a oriente della capitale Boliviana. Solo sette i contadini superstiti.

Si tratta, dice la mozione, di «rendere giustizia a uno strumento di alta maturità artistica e perfezione tecnica». Sotto c'è la crisi delle fabbriche.

## In prigione fratello di ministro turco

ANKARA — Il fratello del ministro delle finanze turco, il giornalista Aslan Baker Ka-faoglu, è stato arrestato per i suoi legami con «Demokrat», quotidiano sospeso di un partito della estrema sinistra, ora clandestino.

Il quotidiano era stato sospeso dal regime militare nel settembre del 1980. Un altro giornalista di Demokrat è stato invece scarcerato.

## La fisarmonica nei Conservatori

ANCONA — L'insegnamento della fisarmonica nei conservatori italiani verrà chiesta al Governo e al Parlamento dalla Giunta regionale delle Marche se il consiglio approverà una mozione Dc, Pri, Psdi e Psi in questo senso. Si tratta, dice la mozione, di «rendere giustizia a uno strumento di alta maturità artistica e perfezione tecnica». Sotto c'è la crisi delle fabbriche.



# Il Napoli respira: niente partite truccate

## La disavventura di Fiore un fatto privato Ferlaino per il momento non ha successori

## Quando lo sport...

---

# Un presidente esemplare. O no?

Non passano dieci giorni che dalla violenza verbale la violenza passa a quella fisica, mandando a monte quel malevolo giornale che si è permesso di smontare le cose che un presidente di una società sportiva, sia essa di calcio o serie A, sia essa di atletica o serie D, non può e non deve fare. Forse che i presidenti firmando un assegno ottengono la licenza di insultare e bastonare?

È inutile che le Federazioni vadano a chiedere aiuto al ministro Giorgi e agli organi dello Stato, se non intervengono in maniera drastica, decisa, questa si semple, a stroncare, quando non si riesce a prevenire, la violenza nel loro seno. Non c'è provocazione che tenga, non c'è atteggiamento da tenere, soprattutto quando il fatto interessa un dirigente sportivo, la figura più importante.

**Gualberto Niccolini**

# Nessuno vuol più parlare del primo successo in casa

Nel suo intervento al seminario di Spalato il presidente dell'Uefa Artemio Franchi, ha affermato da parte sua, che il Brasile «ha le maggiori possibilità» di organizzare i campionati del mondo di calcio del 1986. Nello stesso tempo Franchi si è detto scettico sulla eventuale scelta di Stati Uniti e Canada, senza pronunciarsi sulle chances del Messico.

Secondo il presidente dell'Uefa, infine, l'Italia, più che a Francia o l'Unione Sovietica, è il candidato più adatto per organizzare il mondiale nel 1990.

## *Rumignani: «Se viene qui per vincere la Triestina rischia molto a Mestre»*

## Ruffini è pronto dopo la squalifica a riprendere il suo posto in squadra

**che vanno a Mestre**

Il Centro coordinamento Cristiana Club comunica: sono stati costituiti a Mestre dei posteggi custodi per pullman autovetture in due località vicine allo stadio.

Per i pullman si consiglia uscita al casello di Tesser.

## Calcio minore triestino

Questi provvedimenti, squalifica una giornata: Molinari (Grandi Motori), Pozzeco e Blaca (Sant'Andrea), Tomizjo (Rabuse), Amoroso e Del Zio (Union), Malvestiti (Chiabrola); squalifica due giornate: Fratrick (Zaule), Aizza (Olimpia), Cerchi (Campanelle) e Aamaraddio (Roianese).

Il giudice ha squalificato per sei giornate il giocatore Luigi Cadelli della Grandi Motori per aver ripetutamente colpito con

## Omaggio filatelico di Trieste a Bearzot e ai 22 di Spagna

## Corso arbitri

## TORNEO BERRETTI

### Derby in Campagnuza

Il torneo «Dante Berretti» di calcio si appresta a mandare in scena la penultima giornata del girone di ritorno. Il calendario offre un derby regionale, quello che vedrà opposte in Campagnuza il Gorizia e la Triestina. Gli allarmisti, reduci dalla recente

■ **CONSIGLIO FIGC** — Il prossimo consiglio federale, il primo di quest'anno, si terrà il 20 marzo.

Per quanto riguarda l'incontro Montebello-Inter San Sergio del campionato Esordienti, il giudice, vista la mancata presentazione della squadra ospite, ha assegnato la vittoria a tavolino al Montebello penalizzando inoltre l'Inter San Sergio di un punto.

corso per aspiranti arbitri di calcio. I candidati dovranno aver compiuto il sedicesimo anno di età e non aver superato i trentacinque anni. Le iscrizioni, aperte sino alla fine di gennaio, si ricevono ogni mercoledì e venerdì dalle ore 17.30 alle ore 18.30 nella sede della sezione in via del Teatro n. 2 presso il Coni provinciale. Agli allievi che supereranno il corso verrà fornita la divisa di direttore di gara e la tessera federale con la quale potranno avere libero accesso a tutte le manifestazioni calcistiche







# Alitalia

RETE INTERNAZIONALE

PARTENZE		
da Ronchi per:	Partenze	Arrivi
Amburgo	13.00	22.05
Amsterdam	07.00	10.55
Barcellona	07.00	11.45
Bruxelles	07.00	10.20
Colonia-Bonn	13.00	20.25
Copenaghen	07.00	13.10
Frankfurt	07.00	10.00
Ginevra	13.00	18.20
Londra	07.00	10.00
Madrid	13.00	16.40
Malta	07.00	11.05
Monaco	11.35	15.20
New York	13.00	20.35
Parigi	07.00	17.50
Stoccarda	13.00	21.30
Stoccolma	07.00	15.10
Zurigo	07.00	12.20
	13.00	16.45

ARRIVI		
per Ronchi da:	Partenze	Arrivi
Barcellona	14.20	18.25
Copenaghen	18.15	21.50
Düsseldorf	08.00	12.20
Frankfurt	17.00	21.50
Ginevra	17.20	21.50
Madrid	13.10	18.25
Malta	16.05	22.10
Monaco	17.45	21.50
Parigi	15.50	21.50
Stoccarda	08.15	12.20
Stoccolma	16.05	21.50
Zurigo	17.25	21.50

## ATI

RETE NAZIONALE

PARTENZE		
da Ronchi per:	Partenze	Arrivi
Alghero	07.00	15.50
Bari	07.30	13.50
	11.35	18.05
	19.05	23.00
Brindisi	11.35	18.15
	19.05	22.40
Cagliari	07.30	11.30
	11.35	16.05
	19.05	23.15
Catania	07.30	10.30
	11.35	18.35
	19.05	23.05
Lametia Terme	07.00	12.55
	11.35	16.25
Lampedusa	07.30	12.05
Milano	07.00	07.50
	13.00	13.50
Napoli	07.30	10.35
	11.35	16.55
	19.05	22.50
Palermo	07.30	10.40
	11.35	14.55
	19.05	22.25
Pantelleria	07.30	12.15
Reggio Calabria	11.35	15.00
Roma	07.30	08.35
	11.35	12.40
	19.05	20.10
Trapani	07.30	14.25

ARRIVI		
per Ronchi da:	Partenze	Arrivi
Alghero	07.00	12.20
	16.30	21.50
Bari	07.00	10.55
	14.30	18.25
	18.45	22.10
Brindisi	07.00	10.55
	18.55	22.10
Cagliari	07.00	10.55
	13.45	18.25
	16.45	22.10
Catania	06.45	10.55
	15.00	18.25
Lametia Terme	07.15	10.55
	15.45	21.50
	17.20	22.10
Lampedusa	07.15	12.20
Milano	11.30	12.20
	21.00	21.50
Napoli	07.05	10.55
	17.55	22.10
Olbia	07.25	10.55
	18.10	22.10
Palermo	06.55	10.55
	14.10	18.25
	17.30	22.10
Pantelleria	12.50	18.25
Reggio Calabria	07.40	10.55
	15.40	22.10
Roma	09.45	10.55
	17.15	18.25
	22.00	22.10
Trapani	15.05	18.25

## Orario ferroviario

STAZIONE DI GORIZIA		
Partenze		
Per Trieste: 0.03 (L), 5.35 (D), 6.18 (L), 7.15 (D), 7.49 (L), 8.18 (D), 9.26 (D), 10.43 (L), 11.20 (R), 13.45 (D), 14.27 (L), 16.00 (D), 16.55 (L), 18.28 (L), 19.11 (D), 19.51 (L), 21.35 (L), 22.08 (D).		
Per Udine: 0.04 (L), 6.06 (L), 6.54 (D), 7.16 (L), 8.04 (D), 10.45 (L), 13.06 (D), 14.12 (L), 14.41 (D), 15.27 (L), 16.56 (D), 17.56 (L), 18.26 (D), 19.00 (L), 20.05 (D), 21.19 (L), 20.04 (D), 20.05 (D), 20.55 (L), 21.34 (D).		
Per la Jugoslavia: 9.08 (L), 18.37 (L).		
Arrivi		
Da Trieste: 6.05 (L), 6.53 (D), 7.12 (L), 8.01 (D), 10.40 (L), 13.02 (D), 14.10 (L), 14.40 (D), 15.25 (L), 17.51 (L), 18.24 (D), 18.58 (L), 20.04 (D), 20.54 (L), 21.33 (D), 23.59 (L).		
Da Udine: 0.02 (L), 5.34 (L), 6.16 (L), 7.14 (D), 7.47 (L), 8.16 (D), 9.24 (D), 10.41 (L), 11.19 (R), 13.43 (D), 14.23 (L), 15.59 (D), 16.54 (L), 18.25 (L), 19.09 (D), 19.50 (L), 21.31 (L), 22.07 (D).		
Dalla Jugoslavia: 10.57 (L), 20.20 (L).		

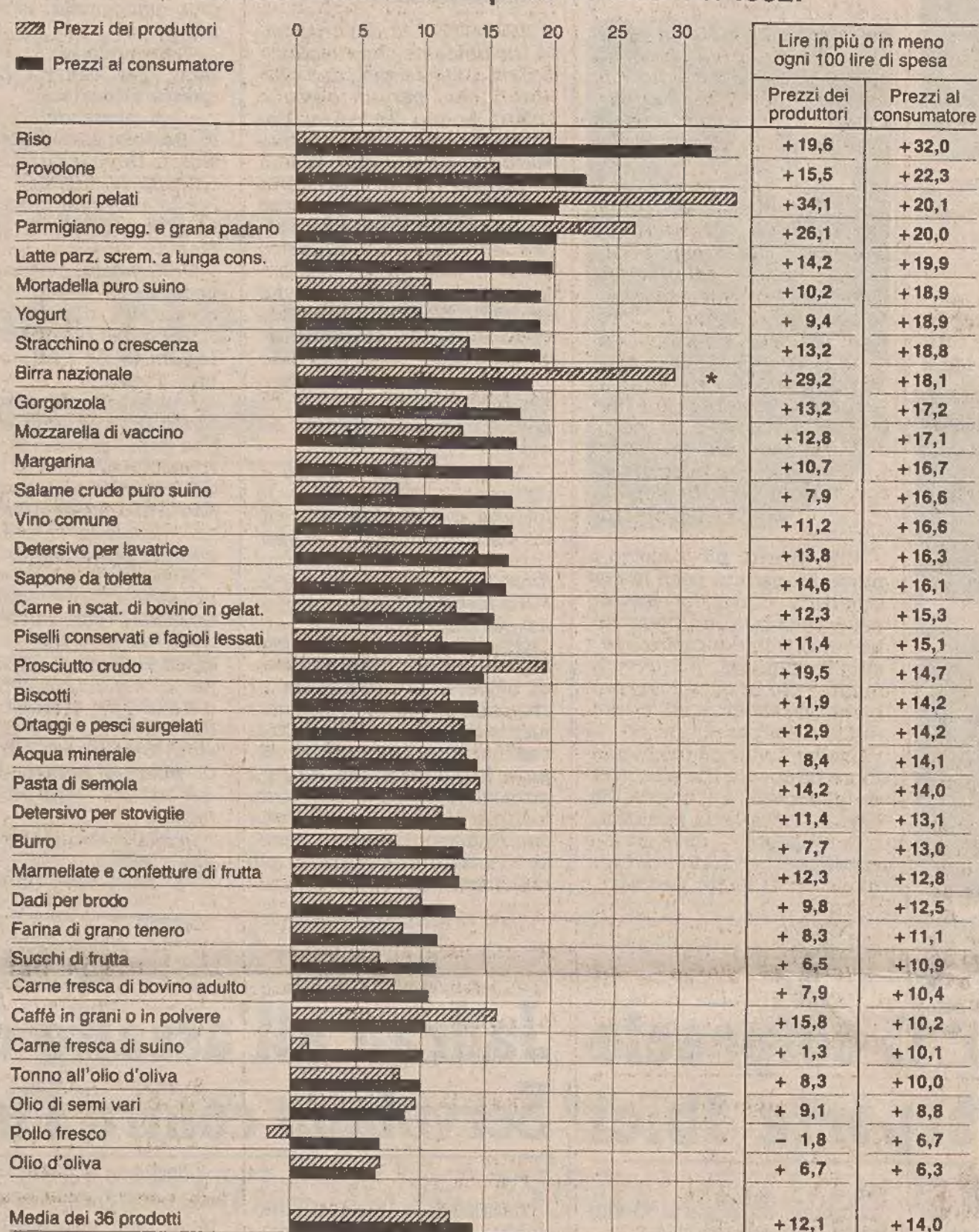
(L) Locale; (D) diretto; (E) espresso; (R) rapido.  
 (\*) Non si effettua nei giorni festivi.  
 (x) Si effettua dal 24.5 all'8.8 e dal 16.8.22 al 28.5.83, soppresso nei giorni festivi.  
 (x) Non si effettua nei giorni 15.8.25 e 26.12.82 e 1.1.83.  
 (x) Si effettua dal 26.9.82 al 28.5.83.  
 (x) Si effettua nei giorni di venerdì dal 28.5.82 al 27.5.83, nonché nei giorni 23 e 30.12.82, soppresso nei giorni 24 e 31.12.82.

# L'OSSERVATORIO DEI PREZZI.

## CONFERMATI I SINTOMI DI RALLENTAMENTO DELL'INFLAZIONE.

Un risultato che accredita il ruolo dell'Osservatorio come strumento utile per continuare a contrastare gli aumenti ingiustificati.

Lire in più o in meno per ogni 100 lire nei prezzi dei produttori e al consumatore nei primi 11 mesi del 1982.



\* Di cui 15% dovuto ad aumento imposta di fabbricazione

## LIBERTA' DEI PREZZI NON VUOL DIRE PREZZI IN LIBERTA'

PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI  
Comitato Interministeriale dei Prezzi



MINISTERO DELL'INDUSTRIA,  
DEL COMMERCIO E DELL'ARTIGIANATO

L'Osservatorio dei Prezzi è realizzato da

UNIONCAMERE

Unione Italiana delle Camere di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura

Continuaz. dalla 12.a pagina

**BONZANINI** vende via Trento angolo Rossini negozio occupato 35 mq più 40 mq sopralco. Tel. 631792. 210/22  
**BONZANINI** vende Torricelli 3/1 appartamento occupato due camere cameretta cucina bagno ascensore riscaldamento. Tel. 631792. 210/22  
**BONZANINI** vende via Genova appartamento 230 mq da ristrutturare cinque camere cucina servizi separati ascensore. Tel. 631792. 210/22  
**CAMERA** cucina con possibilità bagno 15.000.000. Tel. 733209. 25/22  
**CANARUTTO** immobiliare vende PASSEGGIO SAN-TANDREA appartamento mq 200, vista mare, ascensore, riscaldamento, posto auto. Convenientissimo. Tel. 69349. 3485/22

**CANARUTTO** immobiliare vende IMBRIANI locali affari (muri), varie grandezze, con ampie vetrine, ottime posizioni. Liberi. Tel. 69349. 3485/22  
**CASA MIA** vende Pascoli 60 mq con servizi 32.000.000 affare interessante. XXX Ottobre 3. 68858-630307. 412/22  
**CASA MIA** vende Pascoli piano alto senza ascensore soleggiatissimo mq 140 da ristrutturare autoriscaldamento metano 55.000.000 trattabili XXX Ottobre 3. 68858-630307. 412/22  
**G. OPICINA** villa schiera nuova panoramica tre piani 190 mq rifiniture extra geom. Sbisà 942494. 131/22  
**G. COLOGNA** 12 quarto piano ascensore mq 96 73.000.000 geom. Sbisà 942494. 13/22  
**G. FRANCA** appartamento silenzioso d'epoca 200 mq vera occasione 95.000.000 altro stesso via autometano 125.000.000 geom. Sbisà 942494. 13/22  
**GREBLO** Duino villini accostati signorili saloncino 3 stanze biservizi taverna giardino. Tel. 040/299969 mattino, 040/68789 pomeriggio. 23/22  
**GREBLO** Sistiana nuovo soggiorno 3 stanze biservizi giardino autoriscaldamento posto macchina. Tel. 040/299969 mattino 040/68789 pomeriggio. 23/22  
**GREBLO** zona Giulia restaurata 85 mq 3 stanze cucina servizi separati autoriscaldamento metano. Tel. 68789-299969. 1/22

**GREBLO S. Giovanni** saloncino 2 stanze cucina abitabile terrazzo cantina. Tel. 68789-299969. 23/22  
**IMMOBILIARE CIVICA** vende via SETTEFONTANE 2 stanze, cucina, bagno, terrazza, centralnafa, ascensore. S. Lazzaro 10. Tel. 61712. 387/22  
**IMMOBILIARE CIVICA** vende appartamento via CONTI 1 stanza, soggiorno, cucinetta, bagno, poggolo ripostiglio, centralnafa, ascensore. S. Lazzaro 10. Tel. 61712. 387/22  
**IMMOBILIARE CIVICA** vende zona PICCARDY salone 3 stanze, cucina, doppi servizi, centralnafa, ascensore. Immobiliare CIVICA via S. Lazzaro 10. Tel. 61712. 387/22  
**IMMOBILIARE CIVICA** vende S. LUIGI in palazzina soggiorno 2 stanze, cucina, bagno, poggolo, cantina, centralnafa. S. Lazzaro 10. Tel. 61712. 387/22  
**MONFALCONE** agenzia ALFA Aquileia appartamento nuovo centrale 2 letto 49.000.000 41807. 001/22  
**MONFALCONE** agenzia ALFA GORIZIA appartamento 2 letto soggiorno cucina bagno ripostiglio cantina 55.000.000 41807. 1/22  
**MONFALCONE** agenzia ALFA GRADO appartamento palazzina quadrifamiliare 70 mq arredato 65.000.000 occasione 0481/41807. 1/22

**MONFALCONE** agenzia ALFA Piumazzo casa ristrutturabile 1400 mq terreno 41807. 1/22  
**MONFALCONE** agenzia ALFA RONCHI capannone industriale-artigianale zona aereoporto 41807. 1/22  
**MONFALCONE** immobiliare VITTORIA tel. 41569 vende VASTA SCELTA appartamento 1, 2, 3 letto da 40.000.000 in poi. 21/22  
**MONFALCONE** impresa Mario Jacumin vende appartamenti Staranzano 2-3 letto rimessa giardino riscaldamento autonomo consegna primavera 83 e Villese da 55 milioni. Ore ufficio 75130. 22/22  
**MONFALCONE** privato vende appartamento centrale libero rinnovato tel. 74831. 111/22  
**PRIVATO** vende inintermediari centralissimo libero circa 230 mq ristrutturato a nuovo autometano ascensore telefono 796416. 151/22  
**PRIVATO** vende urgentemente causa trasferimento stanza soggiorno cucinotto bagno ripostiglio poggolo ascensore riscaldamento inizio Revoltella facilitazioni pagamento tel. 787838. 48/22  
**RABINO** telefono 762081 vende libero centrale (via Giotto) soggiorno 2 camere cucina bagno ingresso cantina 53.800.000. 14/22  
**RABINO** telefono 762081 vende libero San Vito (via Testi) soggiorno 2 camere cucina bagno terrazzo 63.500.000. 14/22

**RABINO** telefono 762081 vende libero recente signorile Rotano (via Moretti) saloncino 2 camere cucinotto bagno terrazzo 68.500.000. 14/22  
**RABINO** telefono 762081 vende libero ingresso Campo Marzio camera cucina bagno 27.500.000. 14/22  
**RAVASCIETTO**, frazione Zovello, privato vende ultimo appartamento in bifamiliare 80 mq cucina soggiorno, tricarere, bagno due terrazze consegna ultimi febbraio, prezzo interessante tel. 15-16 0434-81457 (81457). 9/22  
**SALITA ZUGNANO** 15/1 ultimissimi PRONTENTRATA 1. 2 stanze servizi terrazze cantina ogni confort a partire da 1.56.000.000. TUTTI GIÀ APPROVATI con POSSIBILITÀ CONTRIBUTO REGIONALE. VISITE SUL POSTO SABATO e DOMENICA ORE 10.30-13. Informazioni ESPE-RIA tel. 750777. 186/22  
**TERZO D'AQUILEIA** località San Martino proponiamo terreni urbanizzati subito edificabili, villeschiera prontingressi diverse metrature. Nostro personale in loco sabato domenica mattina. Monfalcone AGENZIA ALFA 0491/41807. 17/22  
**TIEPOLO** libero vendesi 1.0 piano 3 stanze soggiorno cucina ripostiglio bagno tel. 768676. 17/22  
**VENDESI** appartamento camera, cucina arredata e bagno rimesso a nuovo telefono 727420. 1234/22

**VESTA** immobiliare vende libero via Conti due stanze soggiorno cucina bagno poggolo riscaldamento ascensore ripostiglio telefonare 730344 Gallina 4. 177/22  
**VESTA** immobiliare vende libero zona Ippodromo tre stanze cucina bagno poggolo altro due stanze cucina bagno riscaldamento ascensore tel. 730344 Gallina 4. 177/22  
**VESTA** immobiliare vende libero via Settefontane due stanze stanzetta cucina servizi telefonare 730344 Gallina 4. 177/22  
**VESTA** immobiliare vende monovano libero via Balamonti telefonare 730344. 177/22  
**VESTA** immobiliare vende libero Roiano stanza cucina servizi telefonare 730344. 177/22  
**VESTA** immobiliare vende libero S. Vito mq 50 piano alto telefonare 730344. 177/22  
**VESTA** immobiliare vende casetta zona viale stanza cucina bagno libera tel. 730344. 177/22  
**VESTA** immobiliare vende villino libero zona Fabio Severo con giardino telefonare 730344 Gallina 4. 177/22  
**VIA Settefontane** sesto piano saloncino bistranze biservizi perfetto 733229. 25/22  
**Z. ROSSETTI** 46.enne, giovanile sposetebbe signorina carina disposta trasferirsi in Francia. Scrivere casella Pubblica n. 60.25100 Brescia. 25/26

**Z. ROSSETTI** da 10.000.000 occupati in stabile prestigioso MUTUI tel. 64266 SPAZIO-CASA. 6/22  
**Z. COME** nuovo 80.000.000 cucinotto salone tricarere bagno OCCASIONISSIMA, tel. 64266 SPAZIO-CASA. 6/22  
**Z. MAZZINI** adiacenze 125 mq cucina tricarere servizi OCCASIONE tel. 64266 SPAZIO-CASA. 6/22  
**Z. CENTRALISSIMO** ultimo piano cucina 5 stanze biservizi 125.000.000 SPAZIO CASA tel. 64266. 6/22  
**Z. CORSO** in stabile prestigioso cucina tricarere servizi poggolo 73.000.000 tel. 64266 SPAZIO-CASA. 6/22  
**42.000.000** Piccardi libero perfetto condizioni cucinotto tinello camera cameretta bagno tel. 768676. 19/22

## L'AVVISO ECONOMICO

può aiutarvi a risolvere qualsiasi vostro problema  
 Chi cerca e chi offre  
 tutti si incontrano  
 nelle colonne degli avvisi economici de

## IL PICCOLO

## ORARIO FERROVIARIO

PARTENZE DA TRIESTE CENTRALE		
4.25 D Venezia S.L.		
5.45 R Milano - Genova - Brignole (via V. Mestre)*		
6.00 R Venezia - Bologna - Firenze (via Venezia S.L.)		
6.15 Portogruaro (Si effettua dal 16.8 al 14.9.82. Soppresso nei giorni festivi, autoservizio sostitutivo)		
6.22 L Venezia S.L. - Roma - Torino (via V. Mestre - Milano P.G.) - (WLAB Mosca - Roma (2); e il cl. Zagabria - Venezia S.L. - Budapest - Roma e Zagabria - Roma; WLAB Mosca - Torino (solo venerdì dal 28.5 al 24.9) - cucette il cl. Varsavia - Roma (lunedì, giovedì e sabato 3.6-23.9)		
8.02 Ex Venezia S.L.		
9.10 R Roma (via Mestre) (*)		
9.20 Ex Venezia Express - Venezia S.L.		
10.04 L Venezia S.L.		
12.35 Ex Triveneto - Venezia S.L. - Bologna C. - Firenze S.M.N. - Roma Termini - Napoli C.F. - Catania - Siracusa - Palermo - Reggio C. (cucette I e II cl. Catania e Palermo, cucette II cl. Reggio C.)		
13.20 D Venezia S.L. - Milano - Torino		
13.40 L Portogruaro		
14.38 Ex Venezia S.L.		
17.06 R V. Mestre - Milano - Genova Brignole (*) (3)		
17.13 D Venezia S.L. - Bologna - Bari - Lecce (WLAB e cucette il cl. Trieste - Lecce)		
17.30 L Venezia S.L.		
18.14 L Portogruaro		
19.08 Ex S. L. - Roma - Milano - Domodossola - Parigi (cucette I e II cl. Trieste - Parigi; WLAB Venezia - Parigi; cucette II cl. Trieste - Venezia - Parigi)		
19.25 Portogruaro (si effettua dal 23.9/82 al 25.9/82, autoservizio sostitutivo)		
19.23 L Portogruaro (si effettua dal 26.9/82 al 28.5/83)		
20.28 D Venezia S.L.		
22.08 D Venezia S.L. - Milano - Torino - Genova P.P. - Ventimiglia - Marsiglia (cucette II cl. Trieste - Torino; WLAB Trieste - Genova e dal 28.9/82 anche cucette di II cl. Trieste - Genova).		
22.20 Ex V. Mestre - Bologna - Roma (WLAB e cucette I e II cl. Trieste - Roma)		

	cette I e II cl. - Catania Palermo, cuccette II cl. Reggio gio C).
13.20 D	Venezia S.L. - Milano - To- rino
13.40 L	Portogruaro
14.38 Ex	Venezia S.L.
17.06 R	V. Mestre - Milano - Ge- nova - Torino (*) (3)
17.13 D	Venezia S.L. - Bologna Bari - Lecce (WLAB e cucette II cl. Trieste - WLAB e cucette I e II cl. Trieste)
17.30 L	Portogruaro
18.14 L	Portogruaro
19.08 Ex	Simpion Express - Venezia S.L. - Roma - Milano - Lan- ciano - Domodossola - Parigi (cuccette I e II cl. Trieste - Parigi; WLAB Venezia - Pa- rigi; cucette II cl. Belgrado - Parigi, Zagabria - Parigi - Venezia - Parigi)
19.25	Autoservizio (si effettua dal 23/5/82 al 25/9/82, autoser- vizio sostitutivo)
19.23 L	Portogruaro (si effettua dal 25/9/82 al 25/8/83)
20.08 D	Venezia S.L.
22.08 D	Venezia S.L. - Milano - Tori- no - Genova P.P. - Ventimi- gia - Marsiglia (cuccette II cl. Trieste - Torino, WLAB Trieste - Genova e dal 26.9 9/82 anche cucette di II cl. Trieste - Genova).
22.20 Ex	Bologna - Roma - Rome- tina - Venezia S.L. (WLAB e cucette I e II cl. Tri- este - Roma)



## ESTERI

SUCCESSO DELLA MEDIAZIONE USA MENTRE MOSCA PUNTA AL RILANCIO NEL MEDIO ORIENTE

## Ritiro dal Libano: ora le trattative entrano nel vivo

Prima intesa sull'agenda dei lavori

KIRYAT SHMONA — Israele e Libano si sono accordati ieri sull'ordine del giorno per risolvere la crisi libanese, iniziando subito a discutere il primo argomento dell'agenda: porre fine allo stato di guerra fra i due paesi, giudicando ancora belligeranti.

E' veramente una svolta. Sono sicuro che arriveremo agli accordi per la sicurezza e la normalizzazione quale prossimo stadio per la pace fra Israele e il Libano», ha commentato il ministro della Difesa, Ariel Sharon, in una conferenza stampa dopo la fine della sesta seduta dei colloqui, che ha finalmente sbloccato l'impasse.

Il portavoce israeliano Avi Pazner ha espresso «la gratitudine dei negoziatori delle due parti» all'americano Morris Draper.

L'ordine del giorno comprende clausole sulle future pacifiche relazioni e sul ritiro dal Libano degli israeliani e delle altre forze straniere.

Il capo dei negoziatori israeliani, David Kimche, ha letto la clausola dell'agenda al giornalista precisando che saranno tutte negoziate contemporaneamente. A quanto pare, ciò è stato deciso per evitare di dare l'impressione che una qualsiasi questione potesse essere giudicata più importante di un'altra.

La clausola sul ritiro delle truppe dal Libano parla di un programma per un completo sgombero, delle condizioni del ritiro israeliano, nel contesto di quello di tutte le altre forze straniere.

L'agenda riflette il duro lavoro che la delegazione americana ha dovuto fare per superare il divario fra le attese israeliane e quelle libanesi. La dichiarazione di Kimche contiene l'annotazione che l'agenda sarà utilizzata «con mentalità aperta, senza impegni sull'esito dei negoziati. Ciascuna delegazione può sollevare argomenti aggiuntivi a quelli all'ordine del giorno».

Questa appare una significativa concessione da parte israeliana che, precedentemente, aveva insistito che qualunque agenda fosse stata concordata doveva essere chiusa e vincolante.

## La violenza dell'Olp condannata da Parigi

PARIGI — Il rappresentante dell'Olp a Parigi, Ibrahim Souss, è stato convocato al ministero degli Esteri francese dopo la conferma della responsabilità dell'Organizzazione per la liberazione della Palestina nell'attacco di sabato ad un autobus a Tel Aviv, con il ferito.

Un portavoce del ministero ha reso noto che al rappresentante palestinese è stata letta una nota in cui si ricorda che la Francia ha sempre condannato il ricorso alla violenza e che auspica il dialogo, tra le parti interessate dal conflitto israelo-palestinese.

IL FONDATORE DI SOLIDARNOSC RIPRENDE A FAR L'ELETTRICISTA

## Walesa torna oggi a lavorare ai cantieri «Lenin» di Danzica

I creditori della Polonia di fronte al veto Usa sull'ammorbidimento delle sanzioni

VARSAVIA — Pur dichiarando di essere «tutt'ora deciso a lottare pacificamente per gli interessi dei lavoratori», Lech Walesa, il fondatore e presidente del soppresso sindacato indipendente polacco Solidarnosc, ha annunciato che tornerà oggi al suo vecchio posto di lavoro di elettricista nei cantieri navali «Lenin» di Danzica.

«Tornerò nel luogo dove Solidarnosc nacque», dice un comunicato di Walesa, letto per telefono ai giornalisti occidentali — convinto di appartenere ancora oggi alla gente che mi ha concesso tutta la sua fiducia».

Come si ricorderà, Walesa venne licenziato dai cantieri «Lenin» prima della fondazione di Solidarnosc, ma ottenne

## Andropov appoggia la proposta di unione giordano-palestinese

Carta bianca dell'Urss ad Arafat per la gestione del negoziato di pace



Mosca — Foto di gruppo per Arafat e gli interlocutori sovietici tra i quali il segretario del Pcus Yuri Andropov e il ministro degli Esteri Gromiko, al termine dei colloqui

MOSCA — Il leader palestinese Yasser Arafat ha affermato ieri di aver avuto assicurazioni dai dirigenti del Cremlino circa la loro disponibilità ad accettare qualunque decisione dovesse venire presa dall'Olp per giungere alla pace nel Medio Oriente, compresa un'eventuale confederazione tra la Giordania e uno stato palestinese.

Nel corso di una conferenza stampa tenuta alla fine dei suoi colloqui con il segretario generale del Pcus, Yuri Andropov e con il ministro degli Esteri Gromiko, Arafat non ha precisato se l'accordo per la possibile confederazione sia già stato raggiunto in occasione dei contatti da lui avuti con re Hussein prima del suo viaggio a Mosca, ma è apparso non avere dubbi circa il positivo atteggiamento in merito dell'Urss.

I dirigenti sovietici — egli ha dichiarato — mi hanno informato che accetteranno qualunque cosa venga accettata dal popolo palestinese, inclusa l'eventuale confederazione tra la Giordania e uno stato palestinese.

Il capo dell'Olp è anche tornato a ringraziare l'Urss per l'appoggio politico e militare da sempre fornito ai palestinesi e ha, invece, detto che «gli Stati Uniti non hanno alcuna intenzione di giungere a una soluzione politica del problema del Medio Oriente».

Egli ha anche aggiunto che il massacro di settembre nei campi di Sabra e Chatila e Beirut è stato reso possibile dalla «brutale violazione» da parte degli Stati Uniti di garanzie scritte che essi stessi avevano fornito all'Olp circa la pacifica evacuazione dei palestinesi da Beirut.

«Verrà un giorno — ha affermato Arafat — in cui saranno pubblicati i documenti scritti sui miei contatti».

A CRETA

## Atterraggi non autorizzati di aerei Usa: Atene protesta

ATENE — Una serie di atterraggi «non autorizzati» di aerei militari degli Stati Uniti nella base aeronavale statunitense di Suda, nell'isola di Creta, ha provocato negli ultimi giorni un po' di tensione tra la Grecia e gli Stati Uniti, culminata in una protesta ufficiale del governo di Atene.

Secondo la versione del governo ellenico, diffusa dall'ufficio stampa di Atene, tra il 5 e il 7 gennaio vari aerei dell'aeronautica Usa (sei «Phantom» e un aereo da trasporto «T-39») sarebbero atterrati nell'aeroporto della base americana con il pretesto di un'emergenza senza rispettare le procedure previste dagli accordi vigenti che, secondo quanto ha dichiarato il sottosegretario alla Difesa greco, Antonis Drososyanis, permetterebbero l'atterraggio nella base soltanto agli aerei americani della «cooperazione navale» e agli elicotteri della Marina americana, mentre gli altri aerei militari di qualsiasi nazionalità — compresi quelli Usa — dovrebbero ottenere un'autorizzazione preventiva che a quanto sembra, dovrebbe essere richiesta per via diplomatica.

Sul piano della politica interna, non si può del resto ignorare che l'episodio è stato reso noto con notevole clamore, in coincidenza con la svalutazione della dracma.

+

È mancato all'affetto dei suoi cari il

DOTT.

Antonio (Tonci) Fantoni

Ne danno il doloroso annuncio la sorella ENA e AMINA, le nipoti ANNA BERDON e FLAVIA FONDA con le rispettive famiglie ed i parenti tutti.

Si ringraziano tutti coloro che gli sono stati vicini e che prenderanno parte al loro dolore.

I funerali seguiranno sabato 15 c.m. alle ore 10.15 dalla Cappella dell'Ospedale.

Trieste, 14 gennaio 1983

Partecipa al dolore: Famiglia MARIO BIRSA

Trieste, 14 gennaio 1983

+

Si è spenta

Alice Loser

ved. Stanzini

Ne danno il triste annuncio la sorella DIOMIRA unitamente ai nipoti e ai parenti tutti.

I funerali si svolgeranno sabato 15 gennaio alle ore 10.45 partendo dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 14 gennaio 1983

+

Improvvisamente è mancato al nostro affetto

Zoran Versa (Albino).

Ne danno l'annuncio la moglie, i figli, la mamma, il fratello, le sorelle e parenti tutti.

I funerali seguiranno sabato 15 alle 10.30 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 14 gennaio 1983

+

RINGRAZIAMENTO

Commosi per le attestazioni di affetto tributate alla nostra cara

Mafalda Millo nata Fontanot

ringraziamo tutti coloro che hanno partecipato al nostro dolore.

I familiari

Muggia, 14 gennaio 1983

+

Renato

Trieste, 14 gennaio 1983

Nel quarto anniversario della scomparsa di

Guido Giraldo

la moglie, le figlie, la sorella lo ricordano sempre con infinito amore.

Trieste, 14 gennaio 1983

+

III ANNIVERSARIO

Maria Nadia Visnoviz in Daveri

I suoi cari la ricordano con infinito rimpianto.

Trieste, 14 gennaio 1983

MISSIONE

## Mitterrand in tre paesi dell'Africa francofona

PARIGI — Il Presidente François Mitterrand ha cominciato ieri un viaggio ufficiale in Africa, che si concluderà il 18 gennaio, nel corso del quale visiterà il Togo, il Benin e il Gabon per riaffermare la volontà della Francia di mantenere la propria presenza nell'Africa francofona, rafforzare i legami privilegiati con questi paesi, nel rispetto della loro sovranità.

A Lomé, Cotonou e Libreville, il Capo dello stato francese esaminerà i problemi economici di questi paesi e si soffermerà con i suoi interlocutori sui problemi dei «punti caldi» del continente: Ciad, Namibia, Corno d'Africa, Sahara occidentale. Mitterrand ripeterà che la Francia desidera vedere gli africani risolvere da soli i propri problemi, aiutando l'Oua (organizzazione per l'unità africana) ad uscire dall'attuale crisi, allo scopo di evitare che questo continente diventi un campo di battaglia delle rivalità fra Est e Ovest.

Il ministro degli Esteri belga Leo Tindemans è giunto intanto a Bangkok per una visita di tre giorni, nel corso della quale discuterà con il ministro degli Esteri thailandese, Siddhi Savetsit, gli ultimi sviluppi della crisi cambogiana. Egli ha tenuto a precisare di non esser latore di alcun piano di pace per la Cambogia, piano di cui si parlava da alcuni giorni in ambienti giornalistici.

■ FILIPPINE — In una delle più audaci azioni mai intraprese dalla guerriglia antifilippina nelle Filippine, circa duecento uomini armati del «Nuovo esercito del popolo» (Npa), hanno tenuto in scacco, per circa un'ora un'intera cittadina della provincia di Davao, nell'isola di Mindanao.

contro i guerriglieri, così come molti avevano previsto sarebbe accaduto durante la stagione secca attualmente in corso.

Il ministro degli Esteri belga Leo Tindemans è giunto intanto a Bangkok per una visita di tre giorni, nel corso della quale discuterà con il ministro degli Esteri thailandese, Siddhi Savetsit, gli ultimi sviluppi della crisi cambogiana. Egli ha tenuto a precisare di non esser latore di alcun piano di pace per la Cambogia, piano di cui si parlava da alcuni giorni in ambienti giornalistici.

A quanto riferiscono fonti militari, due reggimenti vietnamiti di stanza nella zona attorno alla cittadina di Siphon sono stati inviati nella zona di confine con la Thailandia, ma non si sa con precisione se abbiano preso parte agli scontri degli ultimi giorni.

Nonostante l'invio di questi rinforzi, secondo fonti occidentali, l'obiettivo vietnamita è quello di riconquistare i villaggi caduti in mano alla resistenza e non quello di sferrare un'offensiva su vasta scala.

IL TERZO MONDO AFFILA LE ARMI IN VISTA DEL VERTICE DI NUOVA DELHI IN MARZO

## Non-allineati a Managua Attacchi a Israele e Usa

MANAGUA — L'ufficio di coordinamento del blocco dei Paesi non-allineati, riunito a Managua, ha cominciato a dibattere formalmente i principali temi del contenimento mondiale che saranno al centro del vertice di Nuova Delhi il prossimo marzo.

Dal primo intervento sono emerse posizioni contrastanti, inquietanti minacce e proposte di soluzione che confermano, in definitiva, la pluralità di tendenze all'interno del movimento.

Da una parte si sono registrate dure critiche contro gli Stati Uniti, la Gran Bretagna e Israele; dall'altra, atteggiamenti più cauti e temporeggiatori e, infine, posizioni intermedie, espresse dalla fascia degli «Indecisi».

Nicaragua e Cuba, spalleggiate dall'Organizzazione per la liberazione della Palestina, sono stati portavoce delle posizioni più dure contro la politica di Washington in America Centrale e nel subcontinente latino-americano, contro il rinnovato «colonialismo» britannico nelle Falkland — con la «complicità» degli Stati Uniti — e contro i tentativi di Israele di trasformare questa regione nel «banco di prova» dei suoi sofisticati armamenti fabbricati su licenza americana.

Questi, in sintesi, i contenuti dei discorsi pronunciati dal coordinatore della giunta di governo nicaraguense Daniel Ortega, dal ministro degli Esteri cubano Isidoro Malmierca e dall'ambasciatore dell'Olp all'Onu Zehdi Labib Tersi. In dichiarazioni alla stampa di Managua, il ministro degli Esteri del Nicaragua, Miguel D'Escoto, ha denunciato le pressioni americane su molti paesi presenti alla riunione dei non-allineati.

Portavoce dell'ala moderata è stato invece il delegato dello Zaire, il quale ha esortato i presenti a ridurre le critiche e a mantenere l'istituzionale equidistanza dei non-allineati fra i due grandi blocchi.

A nome di coloro che mantengono posizioni intermedie fra i duri e i moderati, ha parlato il ministro degli Esteri argentino, Juan Aguirre Lanari, il quale, pur imprimendo al suo discorso un tono decisamente antibruttiano (sti-

molato fra l'altro dalla visita, appena conclusa, della signora Thatcher alle Falkland), non ha fatto alcun riferimento agli Stati Uniti, fustigati invece dal settore duro.

La posizione di Aguirre Lanari, il quale ha parlato in nome di tutti i paesi latino-americani, è risultata particolarmente contrastante con quella oltretanto del nicaraguense Daniel Ortega. Tuttavia è servita a ribadire che ogni forma d'interventismo costituisce una minaccia alla pace ed ha criticato i paesi di altre aree geografiche che considerano i nostri paesi come campi aperti all'aggressione e alle avventure militari.

La deliberata mancanza di riferimenti, nel discorso di Lanari, agli Stati Uniti — nonostante la loro presa di posizione filo-inglese nel recente conflitto nell'Atlantico del Sud — è interpretata in questi ambienti diplomatici come un rinnovato tentativo argen-

tino di favorire la ripresa del dialogo fra Washington e Buenos Aires.

Il rappresentante argentino non si è lasciato sfuggire ovviamente «l'occasione per definire la visita della signora Thatcher alle Falkland «un nuovo atto colonialista e arrogante», e per denunciare l'atteggiamento ostile delle unità aeronavali che presidiano le isole contro i pescherecci argentini, che incrociano al largo della zona d'interdizione attorno alle isole. Lanari ha anche ribadito la posizione latino-americana favorevole al diritto del popolo palestinese di costituire un suo proprio Stato.

Il ministro degli Esteri cubano, Malmierca, ha condannato nel suo intervento la «politica di aggressione» americana contro l'America latina ed ha promesso l'appoggio del suo governo a «soluzioni onorevoli e politiche per i conflitti in America centrale».

Cuba e il Venezuela interverranno di fatto le relazioni nel 1980 per una accesa polemica sulla definizione del diritto d'asilo. In precedenza, Castro aveva fatto sapere che «pretendeva» la condanna di alcune persone, fra le quali figurano esuli dell'isola caraibica, tuttora in attesa di essere processate a Caracas per un attentato che fece esplodere in volo nel '76 un aereo cubano.

## Il Venezuela riprende i rapporti con Castro

CARACAS — Le relazioni fra il Venezuela e Cuba — di fatto interrotte da almeno due anni — sono state «riallacciate» a livello di governo ieri a Caracas, dove è giunto il ministro cubano dell'Istruzione, José Ramon Fernandez Alvarez, che proveniva da Panama, viaggia alla testa di un numeroso gruppo di funzionari.

Secondo gli osservatori locali, l'importanza della visita è confermata dal fatto che il ministro di Fidel Castro è stato ricevuto dallo stesso Capo dello Stato, Luis Herrera Campins.

La visita di Fernandez Alvarez potrebbe, secondo i commentatori, segnare una svolta nei rapporti fra i due paesi, considerati molto importanti nel panorama politico continentale.

Il «disgelo» nei rapporti fra i due paesi cominciò lo scorso anno, quando Cuba e il Venezuela furono d'accordo nel dare entrambi la loro solidarietà all'Argentina, impegnata nell'invasione delle Falkland. Da allora — prima dell'annuncio della visita — si sono registrati vari contatti politici fra l'Avana e Caracas: il ministro venezuelano Luis Alfredo Machado visitò Cuba e poi i ministri degli Esteri, José Alberto Zambrano Velasco e Isidoro Malmierca, si incontrarono alle Nazioni Unite.

Inoltre, mentre l'anno scorso era presidente dell'Unione interparlamentare, l'ex capo dello stato, Rafael Caldera, ebbe un lungo colloquio con Castro.

Cuba e il Venezuela interverranno di fatto le relazioni nel 1980 per una accesa polemica sulla definizione del diritto d'asilo. In precedenza, Castro aveva fatto sapere che «pretendeva» la condanna di alcune persone, fra le quali figurano esuli dell'isola caraibica, tuttora in attesa di essere processate a Caracas per un attentato che fece esplodere in volo nel '76 un aereo cubano.

DURANTE L'INTENSIFICATA CAMPAGNA CONTRO I KHMER ROSSI

## Sconfinamento dei viet in Thailandia

BANGKOK — Cinque soldati del contingente d'occupazione vietnamita in Cambogia sono rimasti uccisi in uno scontro a fuoco con «marines» thailandesi avvenuto nei pressi del confine cambogiano.

Lo ha annunciato ieri radio Bangkok, secondo la quale i «marines», recentemente inviati nella zona di confine in seguito ai riaccutizzarsi degli scontri tra la resistenza cambogiana e l'esercito di Hanoi, hanno ingaggiato una battaglia di un'ora col drappello vietnamita che ha sconfitto in territorio thailandese.

I soldati vietnamiti erano all'inseguimento di un gruppo di «khmer rossi», la più consistente e meglio armata tra le tre fazioni che compongono la resistenza cambogiana. Nello stesso tempo sono proseguiti per tutta la giornata gli scontri tra i guerriglieri del «Fronte nazionale di liberazione del popolo khmer» (Kpml) e l'esercito vietnamita, per il controllo di alcuni villaggi strategici nei pressi del confine con la Thailandia.

Le truppe di Hanoi hanno già ripreso il controllo del villaggio di Preavr, conquistato dai guerriglieri del «Kpml» alla fine di dicembre, e concentrano ora la propria offensiva contro Yang Daeng Kum, un altro villaggio caduto in mano ai guerriglieri il mese scorso.

Non si è, intanto, avuta conferma della notizia, riferita da

fonti giornalistiche, secondo la quale un contingente di «khmer rossi» starebbe per muovere in aiuto dei guerriglieri del «Kpml», in quello che rappresenterebbe un atto di cooperazione senza precedenti tra queste due fazioni, formalmente alleate in seno alla coalizione delle forze della resistenza varata l'anno scorso, ma praticamente divise da profonde differenze di carattere ideologico.

A quanto riferiscono fonti militari, due reggimenti vietnamiti di stanza nella zona attorno alla cittadina di Siphon sono stati inviati nella zona di confine con la Thailandia, ma non si sa con precisione se abbiano preso parte agli scontri degli ultimi giorni.

Nonostante l'invio di questi rinforzi, secondo fonti occidentali, l'obiettivo vietnamita è quello di riconquistare i villaggi caduti in mano alla resistenza e non quello di sferrare un'offensiva su vasta scala.

Addestramento in Sardegna per gli svizzeri

BERNA — Con una decisione senza precedenti, la Svizzera ha iniziato le trattative per ottenere la possibilità che istruttori di volo per aerei da combattimento siano addestrati da americani nella base militare di Decimomannu in Sardegna.

È serenamente mancato

Enrico Piaggio

Ne danno il triste annuncio la moglie GIOLENA, il figlio ROBERTO, la sorella MARIUGLIA, il fratello GUIDO con le rispettive famiglie, e le congiunte famiglie GARLATTI-PIZZAGALLI.

Un commosso ringraziamento al dott. PAOLO RABUSIN per le sue affettuose ed assidue cure.

I funerali seguiranno sabato 15 alle 12.15 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore al Cimitero di S. Anna, dove sarà celebrata la Santa Messa.

Trieste, 14 gennaio 1983

Partecipano al lutto ANTONELLA, RENATA, MARIA CARLUCCI con DANIELE.

Trieste, 14 gennaio 1983

Si associano al lutto ENZO e JOLANDA PIZZAGALLI.

Trieste-Genova, 14 gennaio 1983

Prendono parte al lutto le famiglie: — FUNES

— MEDEN

— LUCIANO e MARGHERITA BIASONI

— CLARA e BRUNO ZAMPERLO

Trieste, 14 gennaio 1983

FRANCO DE PAOLIS e collaboratori sono vicini al collega GUIDO per la scomparsa del fratello

Enrico Piaggio

Genova, 14 gennaio 1983

+

Si è spenta serenamente, lasciandosi nel più profondo dolore, la nostra cara

Silvana Severi

in Sinigaglia

Lo annunciano il marito MARCELLO, la sorella BRUNA, il figlio MAURIZIO con la moglie FRIDA, le adorato nipotine ANTONELLA e MILENA, i cognati, le cognate e i parenti tutti.

Un sentito ringraziamento al dottor FABIO FRANCHI, al medico e al personale del SANATORIO TRIESTINO per le cure prestate.

I funerali avranno luogo il giorno 15 gennaio alle ore 11.15 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 14 gennaio 1983

Sono vicini ai familiari, ricordando con affetto: — LUISA PIZZARELLO

— BEPE ed ANNA TORELLI

— i figli dell'avv. ESCHER

— GEGGI SORAGNI

Trieste, 14 gennaio 1983

+

Il Presidente, la Direzione ed il Personale della Casa di Spedizioni ALESSANDRO BILITZ

Successori S.p.A. prendono viva parte al grave lutto che ha colpito la famiglia SINIGAGLIA MARCELLO con la perdita della Signora

Silvana Severi

in Sinigaglia

Trieste, 14 gennaio 1983

Partecipano al lutto RENZO DI PRETORO e famiglia.

Trieste, 14 gennaio 1983

Partecipa al dolore della famiglia: — Famiglia GRANDO

Trieste, 14 gennaio 1983

Partecipano al dolore della famiglia: — LIDIA e MARINO DURIGON

Trieste, 14 gennaio 1983

+

Dopo dieci anni di sofferenze sopportate senza mai lamentarsi in munto dei conforti della fede è ritornato alla casa del Padre il

RAGONIER

Romano Turchi

(funzionario a rip.)

Costernati ne danno il triste annuncio la consorte MARINA, la figlia di primo letto GERMANA, con il figlio ADRIANO, le cugine, i cugini, i nipoti con le rispettive famiglie.

I funerali avranno luogo sabato 15 corr. alle ore 10 partendo dalla Cappella dell'Ospedale della Madonna.

Non fiori ma opere di bene

Trieste, 14 gennaio 1983

+

Si è spenta serenamente la cara zia e nonna

Maria Ippavitz

ved. Riedmiller

I nipoti ne danno il triste annuncio a una corposa AVVENA come da suo desiderio.

Trieste, 14 gennaio 1983

RINGRAZIAMENTO I familiari di

Arturo Barbo

(Bruno)

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro grande dolore.

Trieste, 14 gennaio 1983

+

V ANNIVERSARIO

Silvano Meton

La moglie, i figli e parenti Lo ricordano con immutato affetto.

Trieste, 14 gennaio 1983



# COSA CI GUADAGNATE A COMPRARE UNA CITROËN VISA?

**SUBITO: DAL 15 AL 25  
GENNAIO.**

In questi giorni, chi entra da un Concessionario Citroën ed acquista una Visa 650, 1100 o GT 1360 esce con mezzo milione -tondo tondo- di sconto. L'offerta è applicata su qualsiasi formula di pagamento e per le vetture disponibili presso i Concessionari.



**DOPO: DALLA CONSEGNA  
IN POI.**

Ma l'affare, per chi sceglie una Visa 650, 1100 o GT 1360, inizia subito dopo l'acquisto. Le grandi prestazioni delle Visa 650 e 1100 le apprezzerete già dai primi chilometri: poche nei consumi, furbe nel traffico, solide nella carrozzeria, svelte nell'accelerazione ed eleganti nel design. La Visa GT 1360 vi sommergerà di soddisfazioni con il cambio a 5 marce, l'equipaggiamento da cilindrata superiore, il lusso degli interni, la grinta del motore con i suoi 80 CV.... E potete sempre contare sulla comoda rete di assistenza Citroën, 2ª in assoluto qui in Italia.

# MEZZO MILIONE, SUBITO. MOLTO DI PIU', DOPO.